

Questo numero contiene il QUESTIONARIO per partecipare al REFERENDUM
Ultimo giorno MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 1940-XVIII

radiocorriere

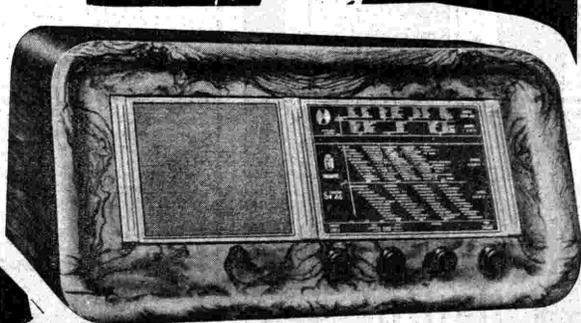
SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

UN NUMERO SEPARATO

L. 0,70

In ogni alloggio
v'è una radio
Magnadyne

Magnadyne



Il segreto della prevalente diffusione sul mercato degli apparecchi MAGNADYNE, sta nella SUPERIORITÀ QUALITATIVA nell'ALTO GRADO DI FEDELITÀ DI RIPRODUZIONE e nella NOTEVOLE POTENZA • Tutti i più recenti perfezionamenti ed alcune anticipazioni tecniche sono sintetizzate nel modello

SV 46 "MULTITONAL"

classico 5 VALVOLE provvisto di OCCHIO MAGICO per la ricerca silenziosa delle stazioni e la rapida sintonizzazione delle medesime • AMPIA SCALA PARLANTE con i nomi di ben 192 STAZIONI copribili • COMANDI AD INDICAZIONE VISIVA • QUATTRO GAMME D'ONDA (cortissime, corte, doppia gamma onde medie) • Dispositivo "MULTITONAL" (brevetto Magnadyne) che permette per ogni radioricezione di trovare il miglior compromesso tra la selettività e la fedeltà di riproduzione • ELEGANTE MOBILE DI LINEA MODERNA realizzato con particolare riguardo alla resa acustica.

UN APPARECCHIO PERFETTO!

LIRE 1475 Per rateazioni a 12 mesi lire 300 in contanti e 12 effetti mensili da lire 100 cad. (Tasse radiofoniche comprese - Escluso abbonamento alle radiodiffusioni).

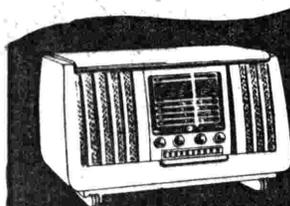
LO STRADIVARIO DELLA RADIO

Magnadyne

PER IL CARNEVALE...



SEX ONDA



SEX ONDA 761

**SUPERETERODINE
A 7 E 9 VALVOLE
6 CAMPI D'ONDA**

Sintonia automatica a bottoni di 10 stazioni prescelte. Indicatore di sintonia. Selettività e sensibilità variabili. Regolatore di tono. Potenza 7 watt per il 761/62 e 16 watt per il 961.

761 SOLO RADIO . . . Prezzo L. 3150

762 RADIOFONOGRACO » L. 4350

961 RADIOFONOGRACO » L. 5400

(Escluso abbonamento alle radioaudizioni)

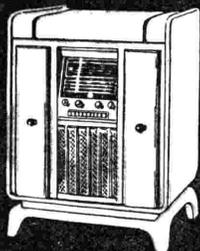
VENDITA ANCHE A RATE

UNDA RADIO

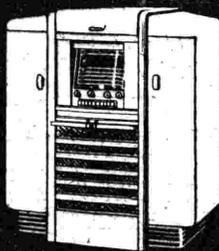
TH. MOHWINCKEL . MILANO

**QUADRONNO 9
TEL. 52922**

UNDA



SEX ONDA 762



SEX ONDA 961

RADDOPPIATE VOSTRE FORZE IN 30 GIORNI -

col ferro



Quando l'organismo manca di ferro, il sangue è povero in globuli rossi e non è in grado di assorbire dal nutrimento tutte le sostanze fortificanti. Anche se mangiate il doppio, vi sentite esposta e senza forze, siete dunque anemica. Per guadagnare le forze e conservarle, prendete delle **Pillole Pink**. A base di ferro naturale e digeribile, come quello che si riscontra in molti vegetali, come a dire spinaci, lenticchie, ecc., le Pillole Pink arricchiscono il sangue da 500.000 globuli rossi per ogni a 1 milione in poche settimane: il sangue rigenerato attinge da 3 a 5 volte più forze negli alimenti e ripristina l'energia. Di giorno in giorno i muscoli si fortificano, l'appetito e la resistenza nervosa aumentano, e vi sentite ringiovanita ed esuberante di vitalità. Ciò che le Pillole Pink hanno fatto per altri possono farlo pure per voi. Incominciate oggi la cura. In tutte le farmacie. L. 5.50 (Decr. Prefetti, Milano N. 7734 - 29-12-30-XVIII). Prodotto fabbricato interamente in Italia.

UNA BUONA DIGESTIONE



... fin dal primo boccone

I bruciori, le acidità, i rinvii e la maggior parte dei mali di stomaco sono prodotti da una soverchia acidità che irrita la mucosa delicata dello stomaco. Non trascurate questi piccoli malesseri che possono diventare cronici e condurre a dei mali più gravi, ma neutralizzate l'acidità eccessiva prendendo dopo ogni pasto una piccola dose di polvere o due a cinque tavolette di **Magnesia Bisurata**. La **Magnesia Bisurata** mitiga istantaneamente la flatulenza, la pesantezza, gli strarimenti e tutti i mali di stomaco. Per ben digerire fin dal primo boccone, domandate ogni stesso al vostro farmacista un flacone di **Magnesia Bisurata** a L. 5.50 o L. 9.00.

DIGESTIONE ASSICURATA

**MAGNESIA
BISURATA**

PRODOTTO DI FABBRICAZIONE ITALIANA

(Aut. Prod. Pharm. N. 45755-Div. 4: 30-11-39-XVIII)

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA, N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70



Il Duce presenzia alla riunione delle Consulte Corporative per l'Africa Italiana



DOTENZIAMENTO dell'Impero. Vittoria nella Battaglia del Grano. Sono questi i due grandi problemi nazionali che, in due successive adunate fasciste, il Duce ha precisato con la sua lapidaria parola. Il primo problema il Fondatore dell'Impero lo ha esposto e riassunto, in una sintesi incisiva, tracciando davanti alle Consulte Corporative per l'Africa Italiana i compiti che aspettano questi dieci importantissimi organismi coloniali. Un Impero, ha ricordato il Duce, che dalla storia sa trarre la vera filosofia, quella dell'esperienza e dell'esempio, si sviluppa in quattro tempi. Noi Italiani, che abbiamo la fortuna di vivere nell'Era Fascista, abbiamo già superato il primo tempo, quello della creazione, ma altri tre tempi si devono attraversare e superare: quello in cui l'Impero vive e si sviluppa con mezzi forniti in massima parte dalla Madre Patria, quello in cui l'Impero basta a se stesso e il quarto tempo, il più promettente, il tempo del buon raccolto quando l'Impero non solo basterà a se stesso ma integrerà le

risorse metropolitane. A questi compiti l'Italia Fascista attende con pieno fervore, con lo stesso fervore con cui cerca, nel territorio metropolitano, un altro buon raccolto, il raccolto del grano, che è la prima indispensabile risorsa dell'alimentazione nazionale.

Con parole, che li hanno fatti palpitare di fierezza orgogliosa, il Duce ha esaltato, premiando i vincitori del Quinto Concorso del Grano e dell'Azienda Agraria, i contadini che « mentre il mondo è sconvolto offrono come sempre, più di sempre e più di tutti, uno spettacolo di calma e di disciplina ». Essi amano la terra, piccola parte della grande Patria, e raggiungeranno certamente la nuova meta agricola additata dal Duce — i novanta milioni di quintali di raccolto — ben sapendo che chi ha del grano ha del pane e chi ha del pane assicurato per i suoi figli e per se stesso sa meglio brandire, ove occorra, quelle « buone armi » che con « dura energia » il Fondatore dell'Impero sa assicurare, con il pane, alla Nazione avente per « guida e simbolo di ogni vittoria le verghe e la scure di Roma ».



Il Duce premia i vincitori del « Quinto Concorso del Grano ».

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO DAMICO
riletta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXVI

VITA E OPERE DI VITTORIO ALFIERI

Nel secolo freddo ed atteggiato ad eroici spiriti, sentiti soltanto come pallidamenti esteriori, ma proprio quando incominciava ad avvertirsi segni forieri di tempesta, nel mondo di quel teatro retorico e tronfio, carico di classicheggiante cartapesta, ebbe finalmente a dire una sua parola, e una grande parola, Vittorio Alfieri.

Nacque nel 1749 ad Asti; in quel Piemonte aspro e duro, che era sempre stato restio alle lettere e alle arti, condannato com'era, per la sua posizione geografica, a destreggiarsi tra i potenti d'Europa in una perpetua guerra, per salvare la propria indipendenza.

L'Alfieri era nobile; a nove anni fu - ingabbiato -, secondo l'uso dei patrizi piemontesi, nell'Accademia di Torino, dove studiò male e soffrì come per prigionia. Ne uscì a diciassette anni col grado di porta-insegna e subito cominciò a viaggiare per l'Italia e il mondo. Ma la sua immensa sete di cose nobili e grandi fu fonte per lui di continua delusione: e i suoi amori furono furiosi capricci; i suoi vani e i patrizi che avvicinarlo gli parvero fantocci insulsi. Parigi non gli piacque; a Vienna si indignò vedendo il Metastasio far nel Parco di Schönbrunn la riverenza con la «genuflessioncella d'uso» a un grande della Corte; Berlino gli parve una grande caserma. Pietroburgo non ebbe per lui nessun fascino.

E' noto che in questo periodo la cultura del giovane Alfieri era pressoché nulla; quella cioè dei giovani patrizi suoi pari. Aveva letto le *Mille* e *una notte* e gli enciclopedisti. Conosceva Plutarco, le cui *Vite* lo accendevano di romoroso entusiasmo; e più tardi conobbe Ossian e Montaigne. La sua vita erano cavalli, viaggi, amori, avventure e duelli e la perpetua e quasi rabbiosa ricerca di un inconsegnato ideale; ricerca che lo rodeva d'una smania indefinibile, lasciandolo eternamente insoddisfatto di tutto. Così, sempre bisbetico, insofferente e stravagante, giunse fino ai ventisei anni. Fu allora che, assistendo un'amica durante una malattia, per passare il tempo si mise a scomberchiarne una tragedia, *Cleopatra*; e fattene poi correggere le sgrammaticature da un dotto gesuita, ne ottenne nel 1775 la rappresentazione al Teatro Carignano di Torino, seguita da una satira di se stesso: *Il Poeta*. L'esito fu ottimo e lo spettacolo ebbe tre repliche.

L'Alfieri comincia allora a intravedere la sua via; e si butta con ossessionato fervore agli studi, vagheggiando l'intento di dare all'Italia la Tragedia che essa non ha. E sono ormai leggendari gli atti di furiosa volontà che l'Alfieri compie per costringersi agli studi: quel suo farsi legare alla seggiola per intere giornate, accanto alla finestra che prospetta quella della «odiosa amata» in modo da non potersi affacciare mai; quel suo farsi tagliare la capigliatura, in modo da non poter più uscire per le strade.

E a ventisei anni ricomincia i suoi studi, grammatica, latino, lettura e commento dei classici, ostinandosi contro tutte le più ingrato difficoltà, sino a superarle e a farsi una vera e propria cultura classica. Ma in un senso tutto diverso da quello degli accademici classicheggianti; fuori da ogni imitazione retorica, i classici l'Alfieri li sentiva in sé prima che come scrittore, come cittadino; e nello sdegno della presente mollezza, avvampava soprattutto del desiderio di ricreare nel suo spirito la «virtù» greca e romana.

Fin dalle prime fu accusato di durezza; ma egli non ascoltò questa critica:

Mi trovai duro?

Anche lo so;

penso il fo;

Taccia ho d'oscuro?

Mi schiarirà.

poi libertà.

Dal 1776 era tornato a vivere in Toscana per «spiemontizzarsi»; ma ciò egli intendeva nel senso della proprietà e purezza formale, compiacendosi della sua asprezza concettuale e stilistica e desiderando «farsi di ferro in un secolo in cui gli altri erano di poletta». A Firenze conobbe Luisa

Stolberg, contessa d'Albany, moglie del vecchio e ubbriacone Carlo Eduardo Stuart, pretendente al trono di Scozia; e fu questo l'ultimo e vero suo amore, cui rimase fedele sino alla morte e da cui trasse incitamento alla sua grande attività.

Stette per qualche tempo a Roma, dove la sua *Antigone* venne rappresentata nel palazzo dell'Ambasciatore di Spagna, interpretando l'autore stesso la parte di Creonte; e lesse *Saul* in Arcadia; ma combattuto da invidiosi avversari e sdegnoso di quella società pettegola, lasciò ben presto Roma. Fu poi con la Albany in Alsazia e quindi a Parigi, dove nel 1789 fu cantore entusiasta dei primordi della Rivoluzione; ma non appena la Rivoluzione degenera negli orrori, Alfieri furente e deluso si ritira in Italia.

Tra il 1793 e il 1798, a Firenze, scrive le *Satire*, versa il suo odio per i francesi nel *Misallo* e compone prose politiche e cinque commedie alla maniera artofanesca: *L'Inno*, *I pochi*, *I troppi*, *L'antidoto*, *La finestra*, *Il divorzio*.

Stava correggendo la quinta, quando improvvisamente, all'età di 54 anni, nel 1803, morì.

Le sue opere drammatiche comprendono in tutto ventitré tragedie tra le quali *Filippo*, *Antigone*, *Agamennone*, *Oreste*, *Rosmunda*, *Troilo*, *Merope*, *Maria Stuarda*, *La congiura de' Pazzi*, *Don Garzia*, *Saul*, *Bruto I*, *Mirra*, *Bruto II* e due *Antonio* e *Cleopatra*, e *Alceste* seconda postume; quindi una tramedaglia *Abele* e le commedie ricordate.

La concezione dell'Alfieri è rimasta proverbiale; egli è arrivato a costringere cinque battute in un enciclopedia o tutta una scena in tre versi.

Era, questo sforzo del Poeta verso un ideale classico di arte concettosa ed essenziale, salutato da alcuni come grandissimo; da altri aspramente criticato come estrema nudità che mascherava la povertà, come durezza voluta che corrispondeva alla bruttezza e all'imperizia tecnica.

In effetti alle critiche, che oltre alla forma, vanno allo spirito della tragedia alferiana, si è risposto notando che l'Alfieri, che si credeva e fu creduto da tutti, il restauratore della Tragedia classica, è in effetti un romantico. De Sanctis disse: «Alfieri è l'uomo nuovo in veste classica» e il Croce l'ha meglio definito un proromantico, mettendo in correlazione ideale con il movimento contemporaneo dello *Sturm und Drang* tedesco. E non c'è dubbio che in lui, per primo nel paese nostro, gli ricorrono molti motivi che saranno poi i prediletti del Romanticismo in Italia e fuori; l'amore per un altissimo ideale deluso della realtà; i fremiti verso sogni irraggiungibili, un soggettivissimo tumultuoso di passioni che commuove di continuo i personaggi, l'amore della libertà e l'odio alla tirannia, che ricorre fondamentalmente nell'opera alferiana come una diama del Risorgimento.

Ma c'è un altro motivo ideale ed etico nel teatro dell'Alfieri che non sapremmo sottoporre ad una schemata; quello della esaltazione della volontà umana, cioè di un diritto morale dell'individuo e di una regola di vita. Ed anche questa morale, dura, violenta dell'Astigiano, unita al suo canto esaltante la libertà e l'odio per il tiranno, diede allora sua opera la forza di commuovere per lunghi anni il popolo italiano, che sotto l'oppressione dello straniero ritrovava nel Poeta la voce animatrice.

Oggi, pur restando il suo capolavoro il *Saul*, tragedia dell'uomo combattuto tra il «volere» e il «dovere», tornano più vicini alla nostra sensibilità moderna le sue tragedie d'amore, il *Filippo* e soprattutto la *Mirra*, dove più impeto di passione forza e riscalda gli schemi, in contrasti di calda umanità e di chiusa e sostanziosa tragicità.

Di scarso valore sono invece le commedie, tra le quali la migliore è la *Finestra*, dove è pur da notare lo sforzo del Poeta verso forme libere di satira fantastica.

Ma l'espressione migliore della sua arte resta pur sempre la *Vita*, composta con una prosa che ha pochi riscontri in altri secoli e nessuno nel Settecento; e attraverso la quale più compiutamente si rivela quel suo grande carattere che è il fondamento più saldo della sua personalità poetica.

Carducci scrisse: «La questione se l'Alfieri abbia o no creata la Tragedia a me pare solamente scolastica; ci ritorni la poesia, egli creò la «rivoluzione italiana». E così lo sentì il popolo che ascoltò con religione per decenni e decenni le sue tragedie interpretate dai massimi attori italiani dell'Ottocento e ne trasse incitamento ai suoi ideali nuovi di patria e di libertà.

L'Alfieri è il primo poeta che, in Italia, pronunciò a gran voce una parola moralmente nuova; annunciando d'un'arte e di una letteratura nuova, egli grandeggia, prima che nella storia del Dramma, in quella dello spirito italiano.

GIULIO PACUVIO.



LA COSTITUZIONE DI UN COMITATO
PER LO STUDIO DEI PROBLEMI INERENTI
ALLO SVILUPPO DELLA
RADIODIFFUSIONE FONICA

D'intesa fra il Ministro delle Comunicazioni e quello della Cultura Popolare è stato costituito un Comitato per lo studio dei problemi inerenti allo sviluppo della Radiovisione in Italia. Il Comitato presieduto dall'Accademico Giuseppe Pession, ispettore delle Radiodiffusioni e della Radiovisione, è composto dal vicesegretario del Partito dot. Mezzasoma, dagli Accademici Lo Surdo e Simoni, dai consiglieri nazionali Chiodelli, Chiarantini e Oppo, dai professori Bordoni e Majorana, e dagli ingegneri Gorio e Galarati. Si è riunito, il 19 gennaio, per la prima volta alla presenza del Ministro Pavolini che ha tracciato le direttive di lavoro sia per quanto riguarda i problemi di carattere industriale inerenti allo sviluppo di questa nuova applicazione della Radio, sia per quanto concerne quelli di carattere artistico.

Dopo un'interessante discussione, alla quale hanno partecipato tutti i membri del Comitato, è stato formulato dal Comitato ed approvato dal Ministro un concreto programma di lavoro e sono state fissate le tappe delle successive pratiche realizzazioni. Alla fine della riunione i convenuti hanno assistito alla ricezione del normale programma radiovisivo trasmesso ogni giorno dalla Stazione di Roma dell'Eiar.

Il vigile interessamento dell'Eiar per i problemi inerenti alla radiodiffusione visiva, integrazione della radiodiffusione fonica, non data da oggi. Sin dal 1928, a Milano, l'Ente Radiofonico prese ad occuparsi di questi problemi, in allora appena si può dire enunciati, non solo prendendo in esame ciò che in proposito si era fatto all'estero ma completando le prime esperienze straniere con esperienze proprie. Gli studi, i tentativi, le prove continuarono a svolgersi silenziosamente ma ordinatamente nel chiuso dei suoi laboratori, e nel 1932, anno del Decennale, l'Eiar prescelta al Duce, nella sua visita a Torino, un impianto sperimentale di televisione funzionante nel palazzo della Stip.

Dal 1932 un soddisfacente cammino è stato percorso con successo. Altre concrete tappe di questo costante e vigilante interessamento dell'Eiar sono rappresentate dagli impianti di Roma, in funzione dall'anno XVII, e quelli di Milano, attualmente in via di allestimento, che costituiscono quanto di meglio la tecnica ha sino ad oggi prodotto in materia.

Si può quindi arguire come sia vivo e profondo il compiacimento dell'Ente Radiofonico per la costituzione del nuovo Comitato che si propone il compito di agevolare ed accelerare il progresso delle realizzazioni radiovisive. Di questo Comitato voluto dai Ministri della Cultura Popolare e delle Comunicazioni, come risulta dall'elenco dei partecipanti, fanno parte accademici, esperti, professionisti, artisti, uomini di indiscusso valore e di provata e specializzata competenza che apporteranno indubbiamente un contributo notevole di scienza ed esperienza a quei continui e progressivi miglioramenti che l'Eiar persegue; a quei miglioramenti che danno già sinora affidamento che la radiodiffusione visiva, come già è stato per la radiodiffusione sonora, pererrà in Italia gradualmente e positivamente a quelle concrete conquiste tecniche ed artistiche che auspicano quanti si interessano a questo importantissimo problema.

ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Grande Referendum a Premi

*fra tutti gli abbonati dell'Eiar***PREMI PER LIRE 700.000****PRIMO PREMIO L. 100.000**

10 premi da L. 10.000 - 304 premi da L. 1000

392 premi da L. 500 (quattro per ogni provincia)

(in Base del Tesoro)

QUESTIONARIO

I PARTE: Domande alle quali è **obbligatorio** rispondere per essere ammessi al sorteggio dei premi:

Il sottoscritto: Cognome _____ Nome _____ Paternità _____
 domiciliato in _____ Comune di _____ (Provincia di _____)
 Via _____ N° _____, età _____ anni, abbonato alle radioaudizioni
 di ruolo del Comune di _____ Ufficio del Registro di _____

(*) per uso privato con N. _____

OPPURE

(*) con licenza speciale E.I.A.R. N° _____ rilasciata dalla Sede E.I.A.R. di _____

dichiara di avere regolarmente effettuato il versamento per (*) $\frac{\text{l'intero anno}}{\text{il 1° semestre}}$ 1940, presso (*) $\frac{\text{l'Ufficio postale}}{\text{la Sede E.I.A.R.}}$
 di _____ il _____ e invia il presente questionario debitamente riem-

pito onde essere ammesso al sorteggio dei premi che verranno estratti secondo le norme del regolamento.

(*) Cancellare la parte che non interessa.

A) Quali dei seguenti generi di programmi ascoltate normalmente?

Indicare con **SI** i generi che ascoltate con piacere, con **NO** quelli che non vi interessano, e lasciate in bianco quelli per i quali non avete preferenze

- | | |
|--|---|
| 1) Opera lirica | 15) Giornale radio |
| 2) Operette, riviste e commedie musicali | 16) Commento ai fatti del giorno |
| 3) Musica leggera | 17) Radiocronache di avvenimenti sportivi |
| 4) Varietà e selezioni di canzoni | 18) Conversazioni e interviste |
| 5) Musica da ballo | 19) Dizione di versi |
| 6) Concerti bandistici | 20) Camerata dei Balilla e delle Picc. Italiane |
| 7) Concerti sinfonici | 21) Radio Sociale |
| 8) Concerti di musica da camera | 22) Ora dell'Agricoltore |
| 9) Concerti vocali | 23) Trasmissioni per le scuole |
| 10) Concerti corali | 24) Trasmissioni per le Forze Armate |
| 11) Musica sacra | 25) Servizi religiosi |
| 12) Commedie drammatiche | 26) Lezioni di lingue estere |
| 13) Commedie comiche | 27) Ginnastica da camera |
| 14) Scenette umoristiche | 28) Listino di Borsa |

Chi avesse smarrito o non avesse ancora ricevuto il questionario per partecipare al referendum può usare questo modulo.

È necessario riempire molto chiaramente tutta la parte obbligatoria del questionario senza omettere alcuna indicazione (soprattutto non si deve dimenticare di trascrivere il numero di ruolo e gli estremi dell'abbonamento per il 1940). Il modulo deve essere spedito intero, cioè con tutte e quattro le pagine di cui è composto.

L'ultimo giorno per pagare l'abbonamento e per rispondere al referendum è il 31 gennaio.

Continuazione della 1ª Parte del Questionario: domande alle quali è obbligatorio rispondere per essere ammessi al sorteggio dei premi.

B) Quale è la Vostra professione?

(Indicare chiaramente se datore di lavoro, dirigente, impiegato o prestatore d'opera dell'Agricoltura, dell'Industria, del Commercio, del Credito o delle Assicurazioni, artigiano oppure libero professionista od artista, medico, avvocato, pittore, musicista architetto, infermiera diplomata, ecc. o dipendente dallo Stato o da Enti Pubblici (specificare il grado, magistrato, insegnante scuole superiori, medie o inferiori), ufficiale o militare delle Forze Armate specificare il grado), addetto al culto, studente, donna attendente a casa, benestante, ecc. ecc.)

C) Quante sono le persone della Vostra famiglia (Voi compresi) che generalmente ascoltano la radio

sotto i 15 anni?
dai 15 ai 50?
dai 50 in poi?

D) Quali sono le ore in cui spesso ascoltate la radio nei giorni

feriali? } di giorno dalle alle
di sera dalle alle
festivi? } di giorno dalle alle
di sera dalle alle

E) A quale ora cessate per lo più alla sera di ascoltare la radio?

F) Quali sono le stazioni trasmettenti italiane che ascoltate di solito?

di giorno?
di sera?

REGIME DELL'ABBONATO

REGOLAMENTO

- 1) - Allo scopo di conoscere e possibilmente di esaudire i desideri dei propri abbonati, l'E.I.A.R. indice un grande referendum a premi. Saranno ammessi al sorteggio dei premi tutti gli abbonati che in regola al 31 gennaio 1940-XVIII con il pagamento dell'abbonamento alle radioaudizioni per il 1940, o per il primo semestre di esso, avranno inviato entro il 31 gennaio 1940-XVIII alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - Via Arsenale 21, Torino - il questionario del referendum debitamente riempito.
- I titolari di più abbonamenti, in regola con il pagamento per il 1940, potranno inviare altrettanti questionari e partecipare con ciascuno di essi al sorteggio dei premi.
- 2) - I 707 premi che l'E.I.A.R. sottergerà per complessive L. 700.000 in Buoni del Tesoro sono così suddivisi:

1	primo premio di lire	100.000
10	premi	" " 10.000
304	premi	" " 1.000
392	premi	" " 500

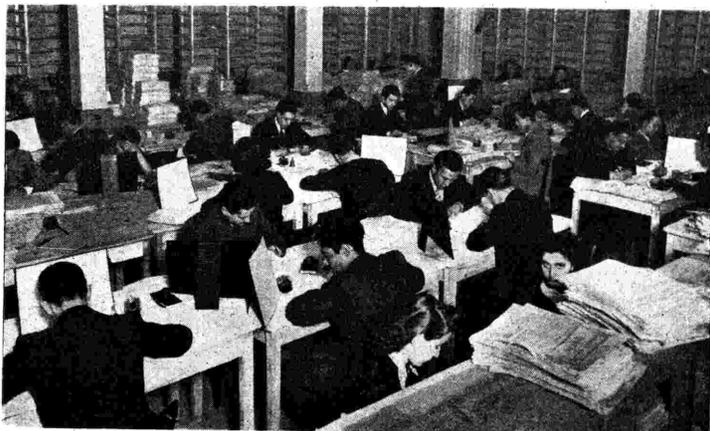
I premi da L. 500 verranno estratti fra tutti gli abbonati partecipanti in ragione di 4 premi per ognuna delle 98 provincie d'Italia.

- 3) - Non si terrà conto dei questionari con timbro postale di partenza successivo al 31 gennaio e così pure dei questionari che, sebbene spediti entro il 31 gennaio, pervenissero per qualsiasi causa oltre il 5 febbraio. Saranno dei pari ritenuti nulli i questionari non riempiti nella parte obbligatoria, scritti in modo poco chiaro, e che non recheranno il numero di ruolo e gli altri estremi esatti dell'abbonamento per il 1940.
- 4) - Saranno considerati in regola con il pagamento dell'abbonamento i vecchi abbonati per uso privato (cioè con decorrenza anteriore al 1° gennaio 1940-XVIII) che avranno rinnovato l'abbonamento entro il 31 gennaio versando, per mezzo dei moduli di conto corrente postale contenuti nel libretto personale di iscrizione per le radioaudizioni, il canone annuale (Lire 81) o la prima rata semestrale (Lire 42,50) per il 1940, e tutti i nuovi abbonati del gennaio 1940, ossia coloro che avranno contratto un nuovo abbonamento tra il 1° ed il 31 gennaio 1940-XVIII, versando il canone annuale, o la prima rata semestrale a mezzo conto corrente postale 2/16000;
- le Organizzazioni del Regime** che avranno versato entro il 31 gennaio ad una Sede dell'E.I.A.R. il canone per il 1940 in contanti, a mezzo vaglia postale o assegno bancario (l'incasso dovrà essere stato effettuato materialmente dall'E.I.A.R. entro la data suddetta);
- gli abbonati con **licenza speciale** (esercizi, alberghi, pensioni, ecc) che avranno versato entro il 31 gennaio ad una Sede dell'E.I.A.R. il canone annuale o la prima rata semestrale del 1940 in contanti, a mezzo vaglia postale o assegno circolare bancario (l'incasso dovrà essere stato effettuato materialmente dall'E.I.A.R. entro la data suddetta).
- 5) - L'E.I.A.R. provvederà ad inviare entro il 30 aprile 1940-XVIII agli abbonati ammessi al sorteggio dei premi una cartolina sulla quale saranno indicati: la combinazione di lettere, la serie ed il numero con i quali l'abbonato parteciperà all'estrazione dei premi (per esempio: lettere BZ, serie 42, numero 36).
- 6) - Gli abbonati che avranno inviato il questionario e pagato l'abbonamento per il 1940 entro il 31 gennaio e che non avranno ricevuto la cartolina entro il 30 aprile, dovranno fare reclamo alla DIREZIONE GENERALE DELL'E.I.A.R. - Via Arsenale 21, Torino - unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro postale di partenza con data non posteriore al 10 maggio.
- A tale lettera dovranno essere uniti:
- a) il libretto personale di iscrizione per le radioaudizioni contenente la ricevuta dell'avvenuto pagamento del canone annuale o della prima rata semestrale per il 1940, se il reclamante è un privato; oppure:
- la licenza speciale di abbonamento per il 1940, portante la data di emissione non posteriore al 31 gennaio se il reclamante è una **Organizzazione del Regime** o altro abbonato con licenza speciale;
- b) un nuovo esemplare debitamente riempito del questionario (che potrà essere ritirato presso una Sede dell'E.I.A.R.).
- Saranno ritenuti nulli tutti i reclami che sebbene spediti entro il 10 maggio pervenissero per qualsiasi causa oltre il 15 maggio.
- 7) - **L'obbligo dell'invio del questionario non riguarda i nuovi abbonati del gennaio 1940** che saranno ammessi tutti indistintamente al sorteggio dei premi.
- I nuovi abbonati che non avranno ricevuto la cartolina entro il 30 aprile dovranno fare reclamo alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - Via Arsenale n. 21, Torino - unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro postale di partenza con data non posteriore al 10 maggio.
- A tale lettera dovrà essere unita:
- la ricevuta del versamento effettuato tra il 1° ed il 31 gennaio 1940-XVIII sul c/c postale 2/16000 intestato al Primo Ufficio Bollo di Torino e riservato al pagamento dei nuovi abbonati alle radioaudizioni, se il reclamante è un privato;
- oppure:
- la licenza speciale di abbonamento con data di emissione compresa tra il 1° ed il 31 gennaio se il reclamante è una **Organizzazione del Regime** o altro abbonato con licenza speciale.
- 8) - L'estrazione dei premi avrà luogo presso il Teatro E.I.A.R. di Torino, entro il 31 luglio 1940-XVIII nei giorni e nelle ore che verranno preventivamente pubblicati nel "Radiocorriere" e alla presenza di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un R. Notaio, e, nel limiti di capienza della sala, del pubblico.
- 9) - Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte presentare in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, od assicurata, non oltre il 31 agosto 1940-XVIII alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - Via Arsenale 21, Torino.
- Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, il vincitore che non avrà fatto pervenire la cartolina vincente alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. entro il termine suddetto.

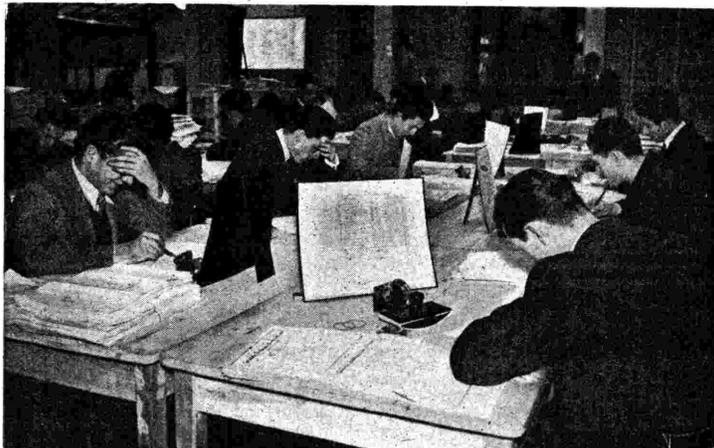
(Segue a pagg. 35 e 36).



I questionari in arrivo sono ogni giorno più di 30.000.



Oltre trecento impiegati si occupano dello spoglio dei questionari.



La codifica dei questionari in base ai «sì» e ai «no», alla professione, alle ore di ascolto e le stazioni preferite.

GENNAIO

31

MERCOLEDÌ

è improrogabilmente
l'ultimo giorno per
pagare l'abbonamento
alla Radio senza la sopra-
tassa e per spedire il que-
stionario con cui si par-
tecipa al sorteggio delle

700.000 LIRE

DI PREMI DEL

REFERENDUM



I questionari vengono accuratamente suddivisi per provincia e comune.

la prosa

LA MORTE DI ADAMO

Tragedia in tre atti di Klopstock. Traduzione di Gaspare Gozzi (Domenica 28 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Gaspare Gozzi si — *La morte di Adamo* — scrisse: « Qual è mai tutto il soggetto di questa tragedia? La morte naturale di un uomo, senza contrasti, senza agitazioni. Ne deve dunque risultare un tutto così minuto, che diviene quasi impercettibile. Vide infatti l'autore il difetto, nel quale andava ad urtare, e cercò di rimediai con gli episodi di Caino, della benedizione dei nipoti di Adamo, e di Sanino. Senza questi sarebbe uno scrupoleggiare forse di troppo dire, che *La morte di Adamo* più che tragedia dovrebbe essere intitolata una farsa satira? ».

Forse al Gozzi, che più in là mitigò il suo giudizio parlando di questo lavoro non più come di una farsa ma come di una azione sacra, è sfuggita la bellezza di questo dramma del primo uomo che deve assuefarsi e convincere gli altri all'idea della morte. Un angelo ha detto che quando il sole tramonterà nascosto dalla selva dei cedri, Adamo dovrà morire. E allora il tumulto dei pensieri che gravano sull'animo del primo uomo è terribile. L'idea della fine non può essere capita facilmente e soprattutto, non deve turbare la dolce sensibilità della prediletta figlia Selma di Adamo. Quest'idea della morte sconvolge la fedele compagna Eva e dispera il caro figlio Seth; Adamo non sa darsi pace; ma l'angelo attende che il sole tramonti. A rompere questo triste meriggio di luce e di vita, ecco la proterva figura di Caino che cerca vendetta per la maledizione lanciata dal padre. Solo la fossa pronta per Adamo lo farà fuggire. Allora presso alla morte, il primo uomo predice il nuovo destino dei suoi simili che, nati dalla polvere, dalla polvere sono attesi. Risorgiranno un giorno, forse per essere immortali, dopo che il peccato primo sarà scontato.

IL TORNEO

Un atto di Nino Berrini. Prima trasmissione (Lunedì 29 gennaio - Terzo Programma, ore 20,30).

E' una fine graziosissima ironia intorno al medioevale Torneo. Bruno di Torreforte disarciona uno dopo l'altro i cavalieri che si battono in giostra per i begli occhi ed i ricchi feudi di Gisla, la fiera castellana, e fa loro pagare a caro prezzo il riscatto; otto erano in campo i cavalieri; quattro si sono battuti e quattro arresti senza battersi. Uno dei primi, Grano di Pietrapozzo, si era battuto con accanimento e con valore ma invano. Troppo superiore era la forza dell'avversario! E quando tratta il riscatto delle proprie armi se ne sente esigere un prezzo triplo al consueto di torneo. Egli accetta ma ad un patto: di ribattersi, mettendo come nuova posta tutto un suo feudo contro i diritti conquistati sui feudi di Madonna Gisla. Bruno di Torreforte accetta, ed allo zio e tutore di Gisla che gli domanda in palio un feudo ignoto contro gli altri numerosi, sicuri e molto redditizi della nipote, risponde: « Per averli dovrei sposarla e non posso ». « Perché? ». « Perché ho già moglie e otto figli e un nono in corso ». Egli si batte in torneo per guadagnare, ma allo zio preme dare marito a Gisla così egli combina l'ultimo affare che darà il quieto vivere a Bruno di Torreforte ed alla sua numerosa famiglia, e Bruno di Torreforte nell'ultimo torneo perderà.

TROPPO EGUALI

Un atto di Gino Rocca (Mercoledì 31 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Bista Bai è uomo di talento e di volontà. Dal nulla ha saputo crearsi un posto nel mondo e per primo compito egli ha provveduto alla vecchiaia dei suoi genitori. Ora Bista è nervoso, agitato, e non riesce a lavorare perchè una brunetta, prepotente ed energica quanto lui, è comparsa rapidamente sulla scena della sua vita, ed egli se ne è innamorato.

Anch'essa, Fulvia, è una vincitrice. Da una mo-

desta origine ha saputo conquistarsi un posto a furia di lavoro, e come Bista ha saputo provvedere anzitutto alla vecchiaia dei propri genitori. L'affinità dei loro caratteri, l'ammirazione reciproca, la forza di dominio che entrambi esercitano sui loro personale destino fa nascere la simpatia e più tardi l'amore. Ognuno di essi si illude di avere trovato la felicità nell'amore dell'altro, ma i primi contatti dimostrano che l'indele dominatrice di entrambi non si può accordare.

LUDRO E LA SUA GRAN GIORNATA

Commedia in tre atti di Augusto Bon (Sabato 3 febbraio - Terzo Programma, ore 20,30).

Ludro è un tipo allegro. Accompagnato dal suo segretario, imbroglione, sì, ma difensore dei deboli, con fulminea rapidità, inganna l'ingannatore, tutela la vittima, difende l'innamorato, ragiona coi padri e le madri delle fanciulle ardenti di nozze, sfida la polizia, ordisce tranelli a fin di bene. Benefattore, dunque, anche se ogni tanto ci scappa il guadagno.

REDENZIONE

Dramma in tre atti di Roberto Farinacci (Giovedì 1° febbraio - Primo Programma, ore 21,30 circa).

Il dramma di Roberto Farinacci, già vigorosamente affermatosi ora è qualche anno sul palcoscenico, non pretende a riassunto o a sintesi o a poema. Sembra aver voluto e volere — appunto — scarnificare la propria letteratura fino all'estremo sacrificio, raggruppando in tre atti rapidi e violenti tre episodi di un movimento locale della rivoluzione fascista (Cremona) e inserendo in essi le parole durevoli necessarie e sufficienti a quel tanto di idealismo che supera i fatti stessi e i loro protagonisti. Il primo atto raccoglie gli elementi del movimento, delle leghe antiparlottiche, del tradimento fino alla diserzione; e, per contro, quelli d'una rinascita ancora larvata, episdica, ma le cui parole scandiscono già la marcia delle legioni.

Molti di noi, che appartenemmo un giorno al partito socialista, quando esso seguiva le idee dei grandi amici del popolo, che vanno da Carlo Pisacane ad Andrea Costa, da Cesare Battisti a Leonida Biscolati, fummo gli strenui difensori dei nostri interessi... Ma non possiamo più permettere che degli stracci rossi ofuschino la gloria del tricolore...

E' un capo dei fascisti che parla, nella rivendita di un noto sovversivo. Siamo ancora al tempo dei gruppi locali, delle pattuglie eroiche di pochi ma buoni, del manganello e del sacrificio individuale. Ma già la buona semenza opera e rinnova i solchi demagogici. C'è un tal Maddidini, che fu disertore, a cui balena la verità in una specie di gorgo della coscienza.

« La Impresione che voi caporioni della Sezione socialista e della lega proletaria non vi preoccupiate d'altro che di mantenere vivo questo movimento rivoluzionario unicamente per vendere tessere e raccogliere contributi... Vado a respirare aria più pura. Piuttosto di rimaner'fra i vigliacchi e gli ignoranti, preferisco morire di fame. »

Ed eccoci nella casa di Maddidini. Padre e madre sono oscure e inconscie vittime di uno stato di cose al quale restano incapaci di far fronte. Ma la figlia è aderente alle leghe bianche, nemica del fratello che milita coi rossi. Ancora più nemica, di fronte al suo mutamento. Maddidini si trova sempre più sperduto, senza più scampo. E quando sente leggere a gran voce nella piazza il proclama del Quadrumvirato che chiama le Camicie nere alla Marcia su Roma, prende il fucile per seguirli. Non è del loro, né essi lo vogliono. Dovrà dunque marciare da solo, senza compagni a lato, quasi nascosto e vergognoso. E dovrà, per pulire la sua vita, buttarla al primo fuoco di combattimento, offrendo il petto ai colpi dei rossi. Non gli spetta l'onore dei martiri, da vivo. Ma, da morto, sì. Nel suo letto d'agonia, gli fa visita il Capo dei Fascisti regionali. E gli offre la sua tessera. La redenzione è compiuta. (Casalba).

MERCOLEDÌ

è l'ultimo giorno per pagare l'abbonamento alla Radio e gli uffici postali saranno affollatissimi. DecideteVi subito per evitare di arrivare tardi, di dover pagare la

SOPRATASSA

stabilita dal R. D. L. N. 246 del 21-2-1938-XVI e di venire escluso dal sorteggio delle **700.000 LIRE** di premi del Referendum.

FANTASIO

...e atti di Alfredo De Musset (Venerdì 2 febbraio - Secondo Programma, ore 21,10).

A Monaco di Baviera stanno per celebrarsi le nozze fra la principessa Elisabetta di Baviera e il principe di Mantova. Ma la principessa è triste; triste per la morte di Saint-Jean, il buffone di Corte, e più ancora triste per questo suo matrimonio con un principe che il mondo descrive come violento e ridicolo.

Il principe, desideroso di conoscere la sua futura sposa senza farsi riconoscere, arriva alla Corte di Baviera vestito come un semplice aiutante di campo, facendosi sostituire nella parte di promesso sposo da un suo colonnello.

Da qui varie scenette gustose nelle quali egli viene da tutti allontanato in malo modo, con suo grande dispetto, per cui ogni tanto è inceduto se presentarsi per quello che è oppure continuare nel suo travestimento. Intanto le nozze sono decise, non manca che celebrarle. La principessa già si abbiglia per la cerimonia. Credendosi sola dà sfogo al suo dolore e due lagrime le cadono sul velo nuziale. Ma il caso — o destino — o provvidenza, le viene in soccorso. Uno scapestrato di Monaco

— Fantasio — che aveva molto bevuto, non sapendo più come sottrarsi ai suoi molti creditori, ed essendosi imbatuito nei funerali del defunto buffone, ha l'idea di travestirsi come quello e di andare a Corte a sostituirlo. Vede così da vicino la pena della principessa e... pesca all'amo... la parure del presunto principe. Il principe vero se ne ritiene oltraggiato, insorge, va su tutte le furie e parte... dichiarando guerra. Ma un uomo simile per marito è una cosa gravosa più di qualsiasi calamità! Pensa così anche la principessa, che al buffone, che per il suo misfatto si trova in carcere, ridona la libertà con molti ringraziamenti.



Gli interpreti della commedia « Uomo sull'acqua », di Enrico Bassano. - Da sinistra a destra: Romano Calò, Silvio Bargas, Misa Mordeggia Mari, Giovanni Cimara, Gabriella Marini, Celeste Marchesini, Fernando Solieri, Umberto Casilini, Alfonso Spano.

concerti

STAGIONE SINFONICA DELL' "EAR"

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o A. La Rosa Parodi col concorso della pianista M. De Conchis (Martedì 30 gennaio - I Progr., ore 21).

Il programma comprende musiche di Brahms, Contessa, Debussy e Veretti.

Nel 1854, sotto l'impressione della tragica follia di Schumann, Brahms s'era dato alla composizione d'una sinfonia, di cui pensò fare in seguito una sonata a quattro mani e che divenne infine il *Concerto in re minore* per pianoforte e orchestra.

Il tema irrompe e ci trasporta, a partire dalle prime battute, nelle tonalità più lontane le une dalle altre. A questo inizio succede un ampio sviluppo quasi drammatico che, attraverso a violente emozioni, ad agitazioni febbrili, a lamenti spezzati ci conduce verso la calma e la speranza. L'Adagio è una luminosa melodia; il Finale ha un'andatura energica e fiera.

Nella copiosa produzione del maestro Contessa, già noto per precedenti lavori trasmessi per radio, la *Canzone italiana antica* si distingue per semplicità e melodicità: è un richiamo alle dolci canzoni italiane, con nessun'altra intenzione che quella di un lirismo loccante, suscitatore di un'intima e snasiva commozione.

Di Veretti il M^o La Rosa Parodi dirige la *Suite in do* (da una favola di Andersen) che comprende i seguenti temi: a) Preludio; b) Ninna nanna; c) Scherzo; d) Minuetto-pastorale; e) Finale.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o S. Faioli col concorso del pianista A. Benedetti Michelangeli (Venerdì 2 febbraio - I Progr., ore 21,10).

Il programma comprende musiche di Bach, Grieg, La Rosa Parodi, Debussy e Verdi.

Il *Concerto in la minore* di Grieg è formato di tre tempi. Il tema principale, di carattere ritmico melodioso, s'impone subito per l'espressiva intensità dell'accento. Esso è proposto all'inizio dai legni ed è ripreso poi dal pianoforte solo. Esposto il tema principale, un ponte modulante conduce al secondo tema, mite, sognante, melodico che, proposto dai violoncelli, è subito ripreso dal pianoforte solista. Una breve coda conclude l'esposizione ed ha quindi inizio uno sviluppo di modeste proporzioni, formato da elementi del primo tema. Segue, poi, la ripresa prima della chiusa del tempo, una cadenza da modo al pianista di mettere in evidenza il suo virtuosismo. Il primo tempo dell'Adagio è affidato agli archi. Il pianoforte entra subito dopo l'esposizione del tema principale con una seconda idea che per il suo colorito espressivo e per la sua stessa grazia ricorda alcuni procedimenti chopiniani. Nell'ultimo movimento Grieg torna a muoversi in un'atmosfera più aderente al suo temperamento, fra ritmi e colori del suo paese. Il tempo segue la forma del rondò ed ha inizio con un ritornello spigliato, brillante, gioioso nel ritmo del tutto halliniano. La nuova idea, decisamente melodiosa, diafana, evanescente è tipicamente grieghiana e ricerca, in certo modo, l'atmosfera dei canti di Solveig. Il tema gioioso del ritornello riappare varie volte nel corso di questo tempo e all'ultimo si trasforma in ritmo di "springar". Un andante maestoso, formato dalla seconda idea musicale, riproposta da una solenne orchestra, chiude il *Concerto*. Il *Concerto* fu eseguito per la prima volta a Oslo, nel 1870, dal pianista Edmond Neupert, al quale la composizione stessa è dedicata e Grieg stesso, pianista abile e raffinatissimo, l'esegui in pubblico varie volte.

La *morte di Cleopatra* di Armando La Rosa Parodi è il finale dell'opera *Cleopatra*, finale che comprende le scene dell'attesa di Cleopatra, il giungere di Antonio moriente, la morte di Antonio e Cleopatra. I temi più importanti di questo bellissimo brano sono quelli della fatalità (che già dal primo atto si ripete ogni volta che nell'anno del personaggio sorge quel determinato sentimento oppressivo) e il tema della morte, caratteristico e nuovo, su insistente ritmo scandito dai timpani, che cerca un'atmosfera di angoscia.

lberia fa parte di quel gruppo di composizioni che Debussy ha chiamato « Immagini per orchestra ». Essa fu scritta nel 1910.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o Ilderardo Pizzetti col concorso del pianista Carlo Vidusso (Sabato 3 febbraio - Secondo Programma, ore 21).

Il concerto comprende musiche di Vivaldi, Mozart, Cavazzani, Pizzetti.

I *Canti di operai lombardi* di Gavazzani sono un poema musicale vigorosamente espressivo che consta di tre movimenti, nella tonalità principale di re minore: rude e sostenuto; moderato e grave, rapido e marcato. Linee decisamente profilate e scandite, che riscono scultoree e balzano in vivo rilievo, caratterizzano la fisionomia fondamentale del lavoro. In ragione di contrasto, ai lineamenti d'un canto schiettamente rude si oppongono quelli d'un canto che si raccoglie rivelando intimi affetti e sane nostalgie. Al piglio energico del linguaggio musicale di una pagina si alternano nell'altra espressioni di una suggestiva dolcezza, specialmente col delicato soliloquio — che si stacca su uno sfondo armonico semplice e come lontano su un flauto, di un'oboe o di un corno. Oppure gli impeti di slancio cadono subentrando un'atmosfera musicale pallida che reca lembi dispersi di canti antecedenti. Incisivi, soprattutto, gli accordi dell'ultimo brano.

L'indicazione apposta al primo tempo del *Canti della stagione alta* di Ilderardo Pizzetti: Mossò e fervente, ma largamente spaziosi, ne rende già implicitamente la fisionomia espressiva. La melodia principale, intonata all'inizio del pianoforte e largamente svolta, è seguita da un'altra, pure affidata al pianoforte, di carattere dolce e affettuoso. Il secondo tempo (Adagio) ha per base un canto che snoda il suo appassionato fraseggio nella parte del pianoforte su accompagnamento degli archi. Un breve tema enunciato dai fagotti e corni, a cui il pianoforte alterna e intreccia tenti disegni, dà materia ad uno svolgimento a cui partecipa l'orchestra intera, ed è seguito da una ripresa del canto iniziale dei violini su accordi dei legni, corni, violoncelli, contrabbassi e del pianoforte stesso. Alla fine il canto ritorna al pianoforte come una breve cadenza, dopo la quale, alcuni frammenti del primo tempo, affidati ai violoncelli e contrabbassi, decrescenti dal piano al pianissimo, servono di collegamento al rondò finale. Questo si svolge su un tema vivace e saltellante, attaccato dall'orchestra e proseguito ed integrato dal pianoforte.

GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

HERBERT ALBERT ALL'«ADRIANO»

Il programma del concerto diretto da Herbert comprende musiche di Corelli, Mozart, Stephan, Brahms.

Il *Concerto grosso n. 8*, op. 6 di Corelli è fra i migliori lavori del Maestro. I vari tempi si succedono in quest'ordine: *Vivace-grave-allegro*; *Adagio-allegro-adagio*; *Vivace-allegro*; *Pastorale* (Largo). L'intera composizione si ascolta, in tutti i suoi tempi, con un senso religioso, tanta è l'idealità che da essa si diffonde. E qua e là sembra impossibile che possano essere conseguiti effetti di sonorità così pieni ed espressivi con tanta semplicità di mezzi.

Della *Piccola serenata* di Mozart ci limiteremo a dire che è un piccolo brillante dall'acqua purissima, come spesso ne uscivano dalle magiche mani di questo prodigioso musicista. Il pezzo fa parte dei *Quintetti* per archi, e cioè appartiene al tempo della maturità artistica di Mozart.

Stephan è stato, in la fine dell'800 e i primi del 900, un compositore fra i più interessanti. Questa sua *Musica per orchestra* (senz'altra specificazione) appartiene a quei saggi di musica sinfonica, che l'autore scrisse senza proporsi programmi, senza nulla voler significare all'infuori dei giochi, degli intrecci, degli effetti di suono come tali.

La *Seconda sinfonia* di Brahms è un'opera così complessa e bella che meriterebbe di essere illustrata passo per passo, ma ci limiteremo a sottolineare di ciascun tempo qualcuno dei momenti più impitanti. All'inizio del primo tempo i fiati

intonano sul fondamento dei bassi un motivo dolce e sostenuto, che come una promessa predispone a una raccolta aspettazione. Il secondo tema è schietto, sereno e fresco. Proprio dal violini, esso è ripreso dal flauto, per passare con nuovo incanto ai violini e all'oboe, e poi ai bassi.

Meraviglioso l'Andante, nel quale Brahms fornisce una delle più decisive prove del suo genio ricco, appassionato e sempre aristocratico.

La lirica pastorale trova nel terzo tempo una delle sue più serene e suggestive espressioni, sia per le modulazioni del canto che per gli impasti strutturali. Qua e là è come se nell'armonioso strazio campestre penetra il popolo con qualche suo rustico accento: si ascolta e si sogna.

Nell'ultimo tempo tengono il campo due temi: il primo è incisivo e melodico, il secondo si espande in un bel canto largo e appassionato: entrambi i temi si sviluppano con ricchezza di tavolozza.

Il pezzo si chiude con la più festosa vivacità.

J. p. m.

CONCERTO CORALE E STRUMENTALE

diretto dal M^o Alberto Ghislanzoni a celebrazione del XVII annuale della fondazione della M.V.S.N. (Giovedì 1° febbraio - Primo Programma, ore 21,15 circa).

Il programma del concerto il *Trionfo delle bandiere*, inizio del generale Ubaldo Soddi e del maestro Luigi Ghirelli, è composto a glorificazione del risorto Impero nel simbolo delle bandiere che rappresentano la potenza e le tradizioni delle nostre Forze Armate. Segue il *Concerto grosso in fa maggiore*, di G. F. Haendel, che fa parte del 12 *Concerti grossi* del Maestro tedesco, tra i quali porta il n. 2 e la data del 4 ottobre 1739. Segue poi la *Marcia Eroica* del M^o Mario Gaudiosi, scritta nel 1936, ad apoteosi delle quadrate legioni fasciste col titolo « Legionum Iter ».

La seconda parte del programma presenta l'*Intermezzo* che divide l'atto 2° nell'opera *Re Lear* del M^o Alberto Ghislanzoni, intermezzo che descrive il sorgere di un'alba serena dopo una notte di tempesta: dolci suoni pastorali echeggiano di lontano e contribuiscono a creare un'atmosfera di poesia. Preparazione al ritorno in scena della delicata figura di Cordelia. Conclude il programma di *Introduzione al Giulio Cesare* di Shakespeare, di R. Schumann, e l'Inno corale e strumentale, *Legioni del M^o Piccinelli*.

DALLA SALA SAMMARTINI

Sabato 3 febbraio, alle ore 17,10 alla Sala Sarmartini di Milano avrà inizio una seconda serie di brevi concerti di musica da camera della Società « Un'ora di musica », di cui direttore artistico è il maestro Giorgio Favaretto. Il primo concerto è dedicato a musiche di Arcangelo Corelli e di Alessandro Scarlatti. Corelli, come è noto, è un innovatore della musica strumentale alla quale diede la solidità costruttiva, la maestà dell'architettura romana; Alessandro Scarlatti infuse al melodramma un nuovo soffio di emozione, lo caricò di ispirazione delle sue melodie, l'influenza della loro musica fu grandissima in tutta Europa. Nel *Concerto grosso in re maggiore* di Corelli e nel *Concerto in fa maggiore per orchestra e cembalo* di Alessandro Scarlatti si notano affinità e differenze tra i due grandi Maestri, particolarmente interessanti. Le due cantate di Scarlatti sono fra le più espressive e più ricche di emozioni del grande compositore palermitano. Il programma si chiude con una luminosa *Suite* per orchestra di Corelli che dimostra a quale perfezione l'autore aveva portato la tecnica strumentale del '600.

MUSICA DA CAMERA

Lunedì 29 gennaio alle ore 22,20 (circa) le Stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violinista André De Ribaucourt il quale esegue musiche di Nardini, Bach, Paganini, Baccini, Blanche Poché. La *Serenata* di Poché di Blanche-Poché è una composizione musicale di suggestivo colore. Di Gioacchino Nin viene eseguita una *suite spagnola* che comprende le seguenti parti: Pontagnosa, Murciana, Cantilena, Asturiana e Andalus.

Domenica 28, alle ore 22,30 circa, le Stazioni del Primo Programma trasmettono un Concerto della pianista Maria Goltz. La *Serenata* di Poché di Bach, Scarlatti, Scuderi, Barbaglia, Riboli e Chopin, Gaspare Scuderi, del quale viene eseguito *Preludio n. 2*, fu allievo del Rossomandi e di d'Arienzo nel Conservatorio di Napoli. E' autore di molta musica per orchestra, per pianoforte e vocale che vale a rendere il suo nome assai apprezzato tra i musicisti di epoche contemporanee. Di Alessandro Riboli, attualmente Maestro di Cappella e organista in S. Stefano a Milano, viene eseguito uno Studio da Concerto scritto sotto forma di moto perpetuo.

attualità

LA VII «ORA DEL DILETTANTE»

L'Eiar apre le iscrizioni alla «VII Ora del Dilettante» che avrà luogo a Palermo nella seconda metà del prossimo febbraio. Le domande per partecipare alla manifestazione, che viene organizzata con la collaborazione del Circolo della Stampa del Sindacato Interprovinciale Fascista dei Giornalisti di Sicilia, dovranno pervenire non oltre il giorno 5 febbraio prossimo al seguente indirizzo: «Ora del Dilettante» - Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino.

Chiunque abbia desiderio di far conoscere le sue doti di cantante, strumentista, dicttore, comico, imitatore e simili, può aspirare ad essere ammesso a questa trasmissione riservata ai soli dilettanti, e quindi alla lassativa condizione che il genere dell'esibizione che l'aspirante intenderebbe effettuare al microfono non costituisca la sua normale professione.

Gli aspiranti ritenuti degni di considerazione saranno invitati dall'Eiar, a suo giudizio insindacabile, a sostenere un'audizione di prova a Palermo, secondo il cui esito l'apposita Commissione esaminatrice sceglierà insindacabilmente i dilettanti idonei, che saranno ammessi al microfono per la trasmissione. Ai concorrenti non sarà corrisposto alcun rimborso di spese, né di viaggio né di permanenza: a coloro però che avranno superato la prova e che saranno ammessi all'«Ora del Dilettante», l'Eiar rimborserà le spese ferroviarie di andata e ritorno in seconda classe dalla città di loro residenza a Palermo ed assegnerà un dono adeguato.

Fra tutti gli ascoltatori dell'«Ora del Dilettante», regolarmente abbonati alle Radioaudizioni, sarà inoltre indetta una votazione a premi offerta dalla Società Anonima Motta Panettoni di Milano, per mezzo della quale ciascun ascoltatore potrà indicare il nome di quel dilettante che nel corso della trasmissione ha incontrato maggiormente il proprio favore. Per concorrere alla votazione a premi i radioascoltatori dovranno inviare cartolina all'«Ora del Dilettante», Direzione Generale dell'Eiar, via Arsenale 21, Torino, indicando quale dilettante è piaciuto di più. Ogni abbonato potrà perdere una sola cartolina. Le cartoline, per essere valide, dovranno essere inviate entro il terzo giorno successivo a quello della trasmissione e dovranno portare chiaramente l'indirizzo del mittente nonché il numero d'abbonamento alle Radioaudizioni. Fra tutti gli ascoltatori che avranno designato come proprio preferito quel dilettante che avrà raccolto il maggior numero di voti di preferenza, verranno estratti a sorte, secondo le norme di legge, i premi offerti dalla Società Anonima Motta Panettoni di Milano, e cioè: un primo premio consistente in un Buono del Tesoro del valore nominale di lire cinquemila e cinquanta cassette di prodotti Motta.

PUNTARE SUL... REFERENDUM

Fate il vostro gioco, signori, fu poco si chiude... Il gioco è semplice, molto semplice, ecco sia così: Una sera, badate però che sia prima del 31 gennaio, voi aspettate che vostra moglie finisca di estirarsi per il teatro; non sapete come ingannare l'attesa, ad un certo momento vi capita sull'occhio il foglio verde e bianco del Referendum, allora quasi impetrate per averlo lasciato senza tanto tempo, il sul mobilletto della radio.

E' giunto il momento di fare il vostro dovere: voi tirate fuori la matita e vi accingete a riempire il questionario. Ecco, avete pronunciato il vostro verdetto su tutti i generi di programmi, avete esposto le qualità di... ascoltatore di tutti i componenti la vostra famiglia, e vi siete espressi sul vostro attore, quale il vostro cantante, quale il radiocronista preferito, ma ad un certo punto vi trovate di fronte a questa domanda: «Vi piacerebbe che in un determinato giorno della settimana fosse trasmesso un programma di vostro speciale gradimento?». Alla domanda apparentemente affascinante è difficile rispondere... pensate che responsabile!

Idee o consigli? Pensate che cosa era in indagarne; ed allora... Allora l'uscita con era in interrogare qualche vostro collega ascoltatore per cogliere degli spunti interessanti. Molti di voi avranno già sentito l'altra sera la piacevole serie di interviste che ne è tenuta fuori.



Gli interpreti della commedia «Vent'anni» di Sergio Pugliese. - Da sinistra a destra: Rina Centanaro, Stefania Piamatti, Nella Marccati, Sandro De Macchi, Guido De Monticelli, Sandro Parisi, Emilio Calvi, Augusto Grassi.

Con un diabolico tranello i cronisti dell'Eiar sono riusciti a portare al microfono anche un signore qualunque, il signore della strada, o meglio, trattandosi di un ascoltatore, il signore... della «5 nazione» - l'intervista ha dato luogo a episodi spontanei e movimentati! Allora, signore che attendi che tua moglie si vesta per il teatro, apri la radio, magari in sordina, per poi sfoggiare con la tua metà le tue idee originali. Apri alle ore 20.30 del 28 gennaio, sintetizzandola sul Terzo Programma. E poi spedisci subito il modulo del Referendum, il gioco è ancora aperto e la fortuna può uscire anche da un altoparlante.

IL MICROFONO VAGABONDO DELL'EIAR SULLA QUARTA SPONDA

Nella settimana che va dal 28 gennaio al 4 febbraio, gli assi del ciclismo italiano saranno in gara sulle strade e sulle piste tripoline. Una serie di gare che si annunciano particolarmente interessanti soprattutto per il fatto che è la prima volta che una Federazione sportiva organizza una manifestazione in grande stile sulla Quarta sponda.

L'Eiar, sempre presente alle grandi manifestazioni sportive, invierà a Tripoli i suoi cronisti in modo che le fasi finali della corsa possano essere vissute dai tifosi in ascolto.

La trasmissione della cronaca verrà effettuata domenica 28 alle ore 17.15 dalle Stazioni del Primo Programma e verrà ripetuta sulle Stazioni del Terzo Programma meridionale, al termine dell'opera.

IL CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

L'Eiar — dalla sesta giornata del girone d'andata — ha iniziato le sue trasmissioni dirette dai campi di gioco. Il microfono ha raccolto l'urlo della folla assestata sugli spalti del Littoriale, dello Stadio del Partito, dell'Arena, di Pescara... Ultimamente è stata la volta di Napoli e di Bologna. In totale, durante il girone di andata, l'Eiar ha effettuato otto trasmissioni dirette dai campi di gioco per un totale di 360 minuti di programma generato. E vogliamo altresì ricordare le trasmissioni di incontri internazionali, Italia-Svizzera a Zurigo e Italia-Germania a Berlino, per altri 284 minuti.

Domenica 21 il Campionato ha iniziato la sua marcia di ritorno. Per gli sportivi di tutta Italia l'Eiar continua a trasmettere ogni domenica la radiocronaca del secondo tempo di un incontro.

radiocorriere

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Anno L. 27 Semestre L. 15

Per le sedi dell'O. N. D. e per i soci della C. T. I. c. 5.

PER I NON ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Anno L. 33 Semestre L. 18

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi settimana

Il mezzo più semplice per inviare l'importo dell'abbonamento è la rimessa a mezzo di contante postale numero 2/13.500 intestato all'E.I.A.R. - Radiocorriere. Volendo effettuare la rimessa a mezzo assegno o vaglia postale, indicare unicamente a Radiocorriere, via Arsenale 21, Torino.

Non si dà corso ad abbonamenti in sospeso: è necessario il versamento anticipato dell'importo. Le indicazioni precise per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia e quartiere postale) devono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta inviare l'indirizzo stampato sulla fascetta di spedizione del giornale.

cronache

La Radio spagnola ha dedicato un suo programma agli «Eroi dell'Etere», gli eroi della Radio. Si iniziava la trasmissione con il ricordo degli eroi di Valladolid che, essendo stata la trasmittente cospirata al silenzio dal loro nemico, con le tenebre, sprezzato ogni pericolo, si inalarono sotto il fuoco e riuscirono a riparare il guasto. Ma gli eroi più puri furono i cronisti e conferenzieri della Radio del fronte e delle avanguardie che pagarono con la vita la loro devozione alla Causa. Molte volte si trattava di parlatori improvvisati ma che mettevano tanto animo nel loro dire che ogni parola si infuocava come una martellata nel cervello degli ascoltatori. Un giorno, radio Oviedo FET che parlava regolarmente con Valladolid, tacque misteriosamente. Finalmente arrivò a Valladolid un lacconico biglietto in cui i radiopatori dicevano di «aver dovuto cambiar piano allo studio polich», in quello precedente, circolava troppo l'aria». Injanti lo studio era stato demolito a cannonate dagli obici rossi e molti radiopatori erano stati feriti. Teruel era celebre perché trasmetteva ventiquattr'ore al giorno. Un giorno tacque anch'essa inesplicabilmente, poi si seppe che era caduta nelle mani dei rossi. Quando Teruel fu liberata, si vide che il materiale era stato portato via e il personale si divideva in morti e prigionieri. Un membro della FET di Valladolid, alla liberazione di Barcellona, si precipitò all'ospedale dei rossi e poté ancora salvare uno degli eroi di Radio Teruel.

Una volta alla settimana, una giovane donna legge al microfono — in nome di tutte le donne francesi — una lettera radiofonica per coloro che non ricevono lettere. Essa indubbiamente non riuscirà ai solitari altrettanto dolce come potrebbe essere una lettera personale, ma questo affettuoso pensiero femminile rivolto ad essi sarà sempre un conforto.

La Radio svizzera ha diffuso un interessante programma intitolato Musica stregata e sotto questa insegna si potevano diffondere molte pagine musicali eccezionali. Da Le streghe di Paganini al Sabba di Boito. Il programma si apriva con il famoso Apprendista stregone di Dukas, a cui seguiva L'esorcismo della strega di Endor di Honegger. Questo pezzo era tolto da Re Davide, la più popolare opera del noto compositore elvetico, la quale rappresenta un abile tentativo di oratorio moderno che però pecca un po' per il fatto che la fusione degli elementi antichi e di quelli moderni non è sempre troppo bene ottenuta. Seguitano La Danza macabra di Saint-Saens, L'umoresca macabra di Bloch. La canzone dei becchini e La danza della strega del maestro svizzero Nussli.

La INR belga ha diffuso alcune delle più interessanti pagine musicali di Roberto Oboussier tra cui la Sinfonia del 1936. Oboussier, benché originario di Losanna, nacque nel 1900 ad Anversa e fece i suoi studi al Conservatorio di Zurigo dove vive attualmente dopo aver soggiornato a lungo a Berlino e a Parigi. Nelle sue composizioni egli cerca di sposare la polifonia classica con la ricchezza dell'armonia moderna. Le sue pagine più note sono quelle ispirategli dalle poesie di Klopstock, i tre frammenti dell'Antigone di Sofocle e il famoso oratorio Trilogia sacra secondo i versi di Rilke.

Mozart in Italia è il titolo di un'interessante riedizione di una musica realizzata da Vienna che inquadrava una parte interessantissima della vita del celebre compositore. Mozart, maestro di concerto a tredici anni alla Corte del Principe Arcivescovo di Salisburgo, sente che gli manca la consacrazione dell'Italia. E dopo sei mesi parte col padre per Mantova, Verona, Milano, attraverso alla musica teatrale, il genere più specificamente italiano. A Milano ottiene l'ordinazione di un'opera e, per prepararla, si dedica alla musica vocale dimenticando quasi, per un certo tempo, le sue opere strumentali. Poi vengono Firenze, Roma, Napoli, e, assimilata perfettamente l'arte italiana, produce opere profondamente simili a quelle dei maestri italiani. Il Papa lo decora della Croce e del titolo di «Gavaiere dello Spone d'Oro». Dovunque è il successo clamoroso che lo inebbrizza. Per una fortuna, trasporre l'estate del 1770 a Bologna sulla piazza dell'antico teatro francese, per un certo prima Padre Martini il celebre francese, in cui fama scientifica copre l'Europa, che aveva già esercitato un'influenza profonda su Bach e che utilizza

il suo incomparabile dominio dei grandi maestri italiani (da Frescobaldi a Corelli) per formare il giovane Volpengo. Lo strappa per un momento alla sua jactata e gli insegna il valore del contrappunto classico. Mozart viene in seguito nominato membro delle Accademie di Verona e Bologna e fa rappresentare con successo a Milano il suo Mitridate. Sono questi gli anni che maggiormente hanno influito sulla carriera del grande Mozart.

Il mito del fuoco è ritratto in una serie di interessanti ed istruttive riascense. Il fuoco perduto, che sono state messe in onda da Beromünster. In tempi lontanissimi e preistorici il fuoco era considerato come un dio e gelosamente raccolto e custodito. Durante una delle solite lotte fratricide; l'orda degli Ummer fuggì disperatamente nella notte senza stelle e i custodi del fuoco non hanno tempo di pensarci a loro bene che si spegne. Quando la tribù, finalmente al sicuro, può fermarsi dietro una grande palude, gli uomini sono più abbattuti dalla perdita del fuoco che dalla sconfitta. Tenebre e freddo sono la loro condanna. Come ritrovare la fiamma benefica che illumina, riscalda e difende dalle belve? I giorni si seguono terribili e spaventosi sinché il capo della tribù offre un ricco premio a chi riporterà il fuoco e due fratelli, Ago e Nago, tentano la sorte - dopo infinite peripezie, riescono finalmente a riportare la fiamma perduta.

Tutte le trasmissioni jugoslave che erano finora dirette da Società private passeranno sotto il controllo dello Stato. Per rendere la Radio più popolare, sarà lanciato sul mercato un apparecchio di tipo economico. Le trasmissioni di Belgrado errà la sua potenza aumentata a 120 kW; quella di Zagabria a 60 kW, e quella di Skopje a 20 kW. Più tardi una nuova stazione sarà costruita a Sarajovo con una potenza di 20 kW, e in collegamento con due stazioni più deboli, di 10 kW, ciascuna, che lavoreranno in relay con essa, a Spalato e a Ragusa.

La città di Arandjelovats si può considerare la più giovane città della Jugoslavia. È sorta in una contrada restata deserta per lunghissimo tempo; soltanto verso il 1830 alcuni contadini cominciarono a stabilirvisi ed immediatamente, per la magia dei fertilizzanti della terra, il deserto mutò faccia in un batter d'occhio. Grazie all'insospettata fertilità del suolo, è diventata subito una città superpopolata, cosicché oggi Arandjelovats si può considerare un importantissimo centro industriale ed economico. Essa deve il suo grande sviluppo soprattutto alla posizione geografica favorevolissima ed alle sue celebri sorgenti termali e minerali che sono rinomate in tutta la Jugoslavia e sono diventate un luogo di esecuzione prediletto per i Belgi. La Radio jugoslava ha presentato la città e le sue attrazioni in un interessantissimo programma diffuso sul luogo stesso.

La Radio inglese dà modo ai suoi ascoltatori di conoscere un poco la vita che svolge dietro alle quinte, con una serie di trasmissioni musicali intitolate The story behind the show. In questa prima trasmissione viene programmato Mr. Cinders, che ebbe nel 1929 cinquecento rappresentazioni all'Aldwych Theatre per merito di Binnie Hale, che sostiene ora la stessa parte al microfono. I radioascoltatori conosceranno così quanto studio e quanto lavoro si richiede all'autore ed ai suoi vari collaboratori, artisti, professori d'orchestra, tecnici, ecc. prima che una composizione musicale di qualsiasi genere possa essere eseguita ed aver successo.

Rielaborata ed adattata per il microfono viene trasmessa dalla Radio inglese una vecchia commedia. Irene, eseguita la prima volta nel 1920 al vecchio Empire Theatre in Leicester Square. La commedia ebbe un grande successo, in parte dovuto all'attrice Ethel Day, che ne sostiene la parte principale con maestria e brio. Irene venne in seguito recitata sulle scene americane e non è mai dimenticata nel repertorio inglese. Coloro che già la conoscono la riudranno con piacere poiché essa nulla ha perduto della sua freschezza; ed i giovani proveranno un godimento insolito perché Irene è da annoverarsi fra le belle commedie che parlano al cuore e linguaggio commovente.

Il settimo programma della serie Songs of the British Isles, vien trasmesso dalla Radio inglese col concorso di attori e cantanti noti al pubblico e del Coro e dell'Orchestra della B. C. diretti da Stanford Robinson. Vengono eseguiti canti caratteristici dell'landa del nord, del Galles e della Scozia. E' questo un genere di programma per cui i radioascoltatori hanno una spicata preferenza poiché da loro la possibilità di ascoltare i canti nostalgici o guerrieri, ricchi di folklore, rievocanti le gesta, i sentimenti, i desideri della gente della loro terra.



SULLO SCHERMO RADIOVISIVO

DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
 GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
 VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
 Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 1. T. T. Canzone cantata del Gorano (taghuld) - Seok Muchtar ben Regeb.
- 8.30 Lezione di Arabico (prof. Angelo Loati).
- 9.30 Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
- 9.15 TRASMISSIONE PER LE PORZE ARMATE.
- 10. RADIO RURALE: L'ORA DELL'AGRICOLTURA E DELLA MASSA RURALE.
- 11. MISSA CANTATA DALLA BANDELLA SANTIARIO DELLA SS. ANGIUSTA DI FIRENZE.
- 12. LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO: (RO I - NA I) - P. FRADIGI; (BA I): Mons. Calamita; (BO - AN - VE): P. Tommaso Alfonsi O. P.; (PA - CT): Mons. Giuseppe La Sarti; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): P. Francesco Lagazzi; (TO I - GE I - TS - PD): Don Giocchino Finò; (FI I): Mons. Emanuele Magri.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
 BOLZANO - MILANO I - TORINO I
 GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
 PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
 VERONA - S. REMO - TRIPOLI
 (ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
 vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20 DISCHI DI MUSICA OPERISTICA (Trasmissione organizzata per la DITTA SFRANI di Milano): 1. Catalani: *La Wally*, preludio dell'atto terzo (A-sera); 2. Mascagni: *Iris*, «Un di ero piccina»; 3. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Tomba degli Atimiel»; 4. Bizet: *Carmen*, «Mi di che vamerò»; 5. Donizetti: *Don Pasquale*, «Tornami a dire che non mi»; 6. Puccini: *La bohème*, «Vecchia zimarra»; 7. Verdi: *Aida*, «O cieli azzurri»; 8. Gomes: *Lo schiavo*, «Quando nascetti tu».

12.55 CALENDARIO ANTONETTO.

- 13. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15 IL VOSTRO NOME scena musicale di Lucio Ridenti, (Trasmissione organizzata per la Soc. ANON. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. 13.25: Cenzù Fehmi e la sua orchestra - Bascini tripoline.

13.40: IL DIRETTO DELLE 14.33, scena di ANGELO NIZZA con la partecipazione di ENRICO VIARIRO (trasmissione organizzata per gli orologi Tissot).

14. SCANDALO PER BENE (Trasmissione organizzata per la SOCIETÀ ANONIMA GENERALE CINEMATOGRAFICA).

14.15-14.55: RADIO IGEA - TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FACISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
 BARI II - MILANO II - TORINO II
 GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia dell'opera; 2. Vallini: *Echi toscani*, fantasia su temi popolari; 3. Wassil: *Melodia d'amore*; 4. Plessow: *Serenata in blu*; 5. Cerri: *Chitarra*; 6. De Micheli: *Baci al buio*.

13. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

- 13.15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Paisiello: *Nina o la pazza per amore*, sinfonia dell'opera; 2. Dvorak: *Danza slava*, op. 72, n. 11, in fa magg. e n. 13 in si bem. magg.; 3. De Falla: *Il cappello a tre punte*; a) I vicini; b) Danza del maggiolino; c) Finale; 4. Puck Mangiacchi: *Valzer viennese* dall'opera «Notturno romantico».

13.40: ORCHESTRA diretta dal M° A. PRAGA: 1. Pagano: *Palomita*; 2. Castrolì: *Il pinguino innamorato*; 3. Bixio: *Madonna fiorentina*; 4. Ferrari: *La foresta incantata*; 5. Deravski: *Venezia, la luna e tu*; 6. Churchil: *Blondine e i sette nani*, selezione; 7. Mascchero: *Sotto il mandorlo fiorito*; 8. Di Lazzaro: *Bolero*; 9. Chiappi: *Luce lontana*; 10. Redi: *Sehfora innamorata*.

14.20-14.45: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, introduzione dell'opera; 2. Raffelli: *La ridotte Firenze*, fantasia; 3. Pietri: *Rompicollie*, fantasia cantata; 4. Lehar: *Federica*, fantasia dell'opera.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
 CATANIA - PADOVA - ROMA II

15.30-16.15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

16.15-16.30 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di trotto di S. Siro: CRONACA DEL PREMIO DELL'AVVENIRE (registrazione).

16.45: Notizie sportive.

17 (escl. PA - CT): Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE DELLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

diretto dal M° ALBERT HERBERT

Parte prima: 1. Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol minore*, per la Notte di Natale; a) Vivaldi, grave, allegro, b) Allegro, adagio, allegro, c) Vivaldi, allegro, largo; 2. Mozart: *Piccola serenata in sol minore*; 3. Rudi Stephan: *Musica per orchestra*.

Parte seconda: 1. Brahms: *Seconda sinfonia in re maggiore*, op. 73; a) Allegro non troppo, b) Adagio non troppo, c) Allegretto grazioso quasi andantino, d) Allegro con spirito.
 Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.
 Dopo il concerto: Notizie sportive.

17 (PA - CT): Trasmissione dal Teatro Bellini di Catania:

CONCERTO CORALE ED ORCHESTRALE

eseguito da vari organizzati dell'Accademia corale permanente della G.I.L., diretto dal M° PIETRO DE FELICE

1. Blanc: *Inno Impero*; 2. Buccheri: *Serenata alle stelle*; 3. Prontini: *Dies irae*, dalla «Messa di requiem»; 4. Ortell: *La montanara*; 5. Grieg: *Topi e gatti*; 6. Celli: *Pastorale*; 7. Floria: *Rapsodia su canti di montagna*; 8. Buccheri: *Inno della nuova Italia*; 9. Rossini: *Giuglietto Tell*, «Canto II cfr. n. 10»; 10. Mascagni: *Iris*, Inno al sole.

DOMENICA 28 GENNAIO 1940 XVIII
 DA TUTTE LE STAZIONI
 ORE 13.15

il vestire nome?

fantasia di Lucio Ridenti
 Trasmissione organizzata per la
 S.A. LUIGI SARTI & FIGLI DI BOLOGNA

CONCORSO A PREMI:

In questa trasmissione non viene indicato il nome cui si riferiscono i dati onomalogici enunciali. Gli ascoltatori sono invitati a determinare questo nome attraverso i dati stessi e altri elementi addotti e rimasti che compaiono nella trasmissione, e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 479 - TORINO - con l'indicazione del nome desunto, preferibilmente completata dal giudizio sull'attuale fondamento pratico dei teorici onomalogici esposti.
 Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sottoposte a norma di legge:

10 CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI «SARTI»

messe a disposizione dalla S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA, produttrici dell'italianissimo COGNAC SARTI, la gran marca preferita di fama mondiale di cui quest'anno si celebra il cinquantenario, e del BIANCOSARTI, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

RISULTATI OTTAVO CONCORSO «SARTI»

Il nome cui si riferiva la trasmissione è: **CARLO**

Soluzione dei quesiti: *Enani - Re Carlo - Carlo V - «Dan Corallo» di Verdi - Teatro S. Carlo - Vicino a Nizza c'è Montecarlo - Statua di S. Carlo Borromeo ad Arona - Carlo Goldoni - Le citazioni gattesche attribuite a Carlo di Puglia e a Carlo Senzattera.*

TRASMISSIONE EFFETTUATA IL 14 GENNAIO 1940 XVIII

LE 10 CASSETTE DEI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI: Maria Morichini, Savona-Lethima (cartolina n. 342) - Prima Erminia, Sesto S. Giovanni (4854) - Marmorosi, Marina, Trieste (4507) - Dino Migliozzi, Milano (3650) - Anna Ambrosi Turri, Verona (12500) - Manuzzo Ucci, Trieste (7844) - Maggiore Giuseppe Segreto, Firenze (3047) - Mario Comarazza, Milano (10758) - Belloni Carlo, Milano (8379) - Fulvia Pagella Moa, Milano (114029).

(Organizzazione SIPRA - Torino)

dalle Stazioni del 1°° P. v. anna
 con il 28 Gennaio 1940 XVIII - all. ore 2:

2° Grande Concerto

dell'Orchestra Ritmo Sinfonica Coea

diretta dal M° Sempini e presentata da Totoli

(Trasmissione organizzata per conto della Ditta Coea di Torino
 produttrice del celebre Amaro Coea e dello squisito
 Coracora, i due aperitivi dall'aroma inconfondibile)

organizzazioni SIPRA - Torino

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
 BOLZANO - VENEZIA - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

15.30-16.15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

16.15-16.30 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo di trotto di S. Siro: CRONACA DEL PREMIO DELL'AVVENIRE (registrazione).

16.45: Notizie sportive.

17:

Varietà

ORCHESTRA MODERNA

diretta dal M° SAVERIO SPINACCI

col CONCERTO DI GABRIELLA SALVATI,

ALDO MARCA, FULVIO PARAGLIA E

RENATO VOLPI

Negli intervalli: 1) 17.15 circa: Trasmissione da Tripoli in occasione della Settimana ciclistica tripolina; CRONACA DELL'ARRO DEL CIRCUITO DELLA MELLAHA - 2) 17.45: Notizie sportive - Bollettino presagi.

18.30-18.50: Notizie sportive.

18.55 (TI): Giornale radio e Notizie in arabo.

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - ROMA III

15: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

La traviata

Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di F. M. PIAVE

Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi: *Violetta Valery*, Mercedes Capris; *Flora Bervoiz*, Carmen Torchia; *Avinza*, Edina Montanari; *Alfredo Germont*, Galliano Masini; *Giorgio Germont*, Emilio Venturini; *Gastone*, visconte di Letorière; *Alfredo Mattioli*; *Barone Douphol*, Camillo Nannino; *Marchese d'Obigny*, Attilio Bordonali; *Docteur Grenvil*, Bruno Capmassi; *Giuseppe*, Sante Mesasina.

M° concertatore e direttore d'orchestra:

GIUSEPPE BARONI

M° del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1) «Ricordi verdiani», lettura 2. *Una avventura mancata*, scena di Gino Sanichini; 3) «Un'indimenticabile interprete della Traviata: Gemma Bellincioni», lettura.

Dopo l'opera: Da Tripoli: CRONACA DELL'ARRO DEL CIRCUITO DELLA MELLAHA (registrazione).

CI SONO SOLAMENTE 3 GIORNI per pagare l'abbonamento alla Radio e per spedire il modulo del «REFERENDUM»

FATELO SUBITO

DOMENICA - DI SERA

28 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMAI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-19.35 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagidji) - Sech Hasán Selahin. — 19.15: Canti dei bimbi del Cuttab « Cassida » - Orchestra I. Orientale, diretta da Múchtár el Mrábet. — 19.30: « Schiavo d'amore » - « Dor egiziano » di Múchtár el Mrábet. — 19.45: Canti Melúh di Mahmud Canun - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA. Conferenza del prof. Mimmo Sterpa: « Il liceo classico e il liceo scientifico ».
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini: *La cenerentola*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M^o Ugo Tansini); 2. Certani: *L'isola del Garda*, poema sinfonico (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M^o Molajoli) — 20.45: Notiziario 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

Riduzione di SILVIO D'AMICO
Riduzione di GIULIO PACCUIO
Lezione XXIX: Il teatro tedesco dalla riforma di Lutero a Klopstock; usi e costumi; dispute.

La morte di Adamo

Tragedia in tre atti
di FEDERICO GÖTTLIEH KLOPSTOCK
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Adamo	Amilcare Pettinelli
Caino	Leo Garavaglia
Seth	Franco Becci
Sunimo	Franco Zanchi
Eva	Maria Melato
Selbna	Giulietta De Riso
Thoa Calabretta	
Tre madri	Sara Ridolfi
	La Cristiani
L'angelo della morte	Wanda Tettoni

Regia di GIULIELMO MORANDI

22.30 circa (escl. RO I):

Concerto

della pianista MARIA GOLIA

1. Scarlatti: a) *Sonata in re maggiore*, b) *Sonata in sol maggiore*; 2. Cilea: a) *Risonanze nostalgiche*, b) *Festa silana*; 3. Scuderi: *Preludio n. 2*; 4. Barbaglia: *Ninna nanna*; 5. Debussy: *Arabesque*; 6. Riboli: *Studio da concerto (Moto perpetuo)*; 7. Chopin: a) *Ninna nanna*, in re bem. maggiore op. 57, b) *Taranella* in la bem. magg. op. 43.

22.30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M^o ANGELINI.

24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese 0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali).

- 19 (PA): Notiziario sportivo speciale.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA. Conferenza del prof. Mimmo Sterpa: « Il liceo classico e il liceo scientifico ».
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. G. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia dell'opera; 2. Pjetri: *Acqua cheta*, fantasia cantata; 3. Ganne: *I saltimbanchi*, fantasia; 4. Costa: *Scagnizza*, fantasia cantata.

21:

Concerto

dell'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA
diretta dal M^o ALBERTO SEMPRINI
con la collaborazione
del QUINTETO OLANDESE DI ARMONICHE
«THE HOTCHA'S»,
di ALDA MANGINI e ALBERTO RABAGLIATI
Presentazione di TODDI

1. Semprini: *Trotta trotta cavallo di legno*, da una cantilena popolare per orchestra e coro; 2. De Rose: *Illusione*, slow per orchestra e coro; 3. *Ultime novità al piano*, presentazione di Semprini; 4. Consiglio: *Maramao*; 5. Mascheroni: *Melodie*, dal film «Imputato alzatevi», fantasia; 6. Marchetti: *Ti voglio amar*, tango per orchestra; 7. Canzoni di autori italiani per orchestra, soli e coro; 8. Whiting: *Il sabbaiolo giapponese*, pezzo caratteristico per violini soli; 9. Foletto: *Le streghe*.

(Tutte le musiche sono rielaborate da A. Semprini.)

(Trasmissione organizzata per la Ditta Cosa di Torino.)

- 22.10: Conversazione di Gigi Michelotti: « Nella fucina del referendum » - (RO II): Cronache del turismo in norvegese.
- 22.20: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^o MARIO SALERNO
1. Girard: *Museta e Rigodon* (dalla « Antiche danze provenzali »); 2. Bucchi: *Atzara*; 3. King: *All'ombra delle palme*; 4. Italo: *Biancaneve*; 5. Noble: *Buona notte cara*; 6. Niemann: *Carozzella cinese*; 7. Concina: *La suoneria dell'amore*; 8. Ferraris: a) *Serenata burlesca*, b) *Danza rustica*.
- 22.50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Armandola: *Padiglione blu*; 2. Salvini: *Carillon*; 3. Ranzato: *Pappazzelli giapponesi*.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M^o ANGELINI.

Alle ore 14 di oggi dalle Stazioni del Primo Programma Meridiano

ASCOLTATE

la scena di lancio del film di Produzione Associata

SCANDALO PER BENE

Trasmissione organizzata per la
GENERALCINE
(SOCIETA ITALIANA GENERALE CINEMATOGRAFICA)
(Organizzazione SIPRA - Torino)

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(F I fino alle 19 - F II dalle 18 alle 19)

- 19: SESTETTO MANDOLINISTICO DEL DOPOLAVORO DIPENDENTI di BOLOGNA: 1. Savini: *La ronda de los serenos*; 2. Tirroni: *Serenata*; 3. Bitelli: *Ultimo addio*; 4. Sartori: *Fra i cipressi*; 5. Fioravari: *Franelta*.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
- 19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: ASPETTI DELLA CARTA DELLA SCUOLA. Conferenza (Vedi Primo Programma).
- 20.30: INTORNO AL REFERENDUM DELL'E.I.A.R. - INTERVISTE

21 (circa):

Musiche per orchestra

dirette dal M^o MARIO GAUDIOSI

1. Boidelieu: *La dama bianca*, sinfonia dell'opera; 2. Giardini (1716-1795): *Ronda*, per archi; 3. Guiraud: *Seconda suite d'orchestra*; a) *Piccola marcia*, b) *Divertimento*; 4. Artu: *Danza delle ombre*; 5. Dvorak: *Danza slava*.

21.50:

Canzoni e ritmi

Orchestra diretta dal M^o SERGIO VACCARI

22.30-24 (F I - NA I - AN): MUSICA VARIA E BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

NON PIÙ CAPELLI GRIGI

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer favorisce al capello il colore naturale della gioventù. Non una tintura non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROFUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7a.



Domenica 28 Gennaio
Ore 15,30

ASCOLTATE LA TRASMISSIONE DEL 2° tempo di una partita del

CAMPIONATO DI CALCIO

Divisione Nazionale A
ORGANIZZATA PER CONTO DELLA

S.A. LUIGI SARTI & FIGLI

di BOLOGNA

produttore: l'italianissimo COGNAC SARTI, la sera - marco preferita di celeberrimo il giacintoneario, e del BIANCOSARTI, l'ultimo aperitivo e digestivo si gradisce da tutti preferite.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

CHERRY-BRANDY

LUXARDO

DA TUTTE LE STAZIONI

DOMENICA 28 GENNAIO 1940-XVIII Ore 12,30

Concerto di musiche operistiche

Trasmissione organizzata per la S. A. SETMANI di Milano, produttrice del famoso Malto SETMANI, e dei migliori tipi di urrogati di caffè SETMANI.
(Organizzazione SIPRA - Torino)

LUNEDÌ - DIGIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7. 11: Recitazione cantata del Corano (taglioni) - Seek Muchtar Huria.
7. 30: Giunata da camera (Primo corso) - 7.45: Secondo corso.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Secondo gruppo di tredici anni; C. Prescobaldi; G. Monteverdi; G. Fieschi (Primo Corso).
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Escor-tazioni di radiotelegrafia.
11: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mancinelli: *Cleopatra*, introduzione; 2. Respighi: *L'ottobrata*, dal poema sinfonico «Feste romane»; 3. Zandonai: *Colombina*, introduzione sopra un tema popolare veneziano; 4. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, sinfonia dell'opera.
11-12 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Mario Mascagni: *Sul Reno*, introduzione; 2. Licari: *Presso la culla*; 3. Van Westerhout: *Biondina*; 4. Ranzato: *Violino innamorato*; 5. Lipporini: *Spensieratezza*; 6. Fietti: *Rompiglio*, fantasia dell'opera; 7. Ferraris: *In gondola*; 8. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 9. De Nardis: *Festa in Val d'Aosta*; 10. Bucceri: *Gratzella*, fantasia dell'opera.
11.30: ORCHESTRA diretta dal M^o S. Vaccari: 1. Macho: *Coriandoli*; 2. Leontona: *Maria La O*; 3. Marzetti: *Carovano nella notte*; 4. Castrolì: *Fantasia di canzoni*; 5. Consiglio: *Il pinguino*; 6. Vaccari: *Andare*; 7. Gligiuto: *Tabanito*.
12: Borse - Dischi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - SAN REMO - TRIPOLI

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- (ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).
- 12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12.35: CALENDARIO ANTOSETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: LA CACCIA AGLI ERRORI: L'AMORE AL RIVIO, scena di ENZO COMERI (Traduzione e direzione per la DALLERIA GIOV. BUTON E C. SOC. AN., BOLOGNA).
13.30 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13.25: «Zocra», complesso tipico di Hag All el Fellus - 13.35: Canti «Tobela» e «Mageruda», complesso corale di Sâdeq ben Ramadan.
13.40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Granados: *Goyescas*, intermezzo (violoncellista Benedetto Mazzacurati); 2. Tielletti: *Toccata* (pianista Carlo Zecchi).
13.50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: INCONTRO con PEARL BUCK.
14.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.
15-18 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Confidenze di Mammola; (MI I - AN - PD - VE): Marie Induno: Due racconti; (TO I): a) La rete azzurra di Spumettino; (FI I): Fata Dianora; (BZ): a) La zia del perché, b) La cucina Orietta.
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Concerto della pianista ANITA MARI: 1. Scarlatti: *Toccata in sol minore*; 2. Paradisi: *Allegro con fuoco in la maggiore*; 3. Tagliapietra: *Armonie di campane*; 4. Gubitosi: *Studio da concerto* 5. Piek Mangiagalli: a) *Lunare*, b) *Soldatini*; 6. Martucci: *Tema con variazioni*, op. 58.
17.35 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): MUSICA DA BALLA.
17.50: Notiziario dell'Impero - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.15 (secl. NA I - BA I): RADIO RUALE: CORSO DI CULTURA AUTARCHICA PER I LAVORATORI AGRICOLI: Prof. Dino VAMPA: «Piani autarchici in agricoltura».
18.15-18.25 (RO I): Segnali per il servizio radioatmosfera trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
18.35-18.45 (PA I): C. Notarbartolo: «Il salotto della signora: Chiacchiere con le ascoltrici».
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

GRANDI CONCERTI RADIOFONICI



ORGANIZZATI PER LA S. A. MARTINI & ROSSI - TORINO

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 21 - 22,10
da tutte le Stazioni Radio del 1° e del 2° Programma

7° CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

DIRETTO DAL

Maestro **PIERO FABBRONI**

COL CONCORSO DEL SOPRANO

I V A P A C E T T I

E DEL TENORE

BENIAMINO GIGLI

PARTE PRIMA

- ROSSINI - L'ITALIANA IN ALGERI, sinfonia dell'opera - orchestra
- RIMSKY-KORSAKOV - CANZONE INDÙ, dall'opera «Sadko» soprano
- BIZET - I PESCATORI DI PERLE, «Mi par d'udire ancora» tenore
- VERDI - UN BALLO IN MASCHERA, «Ecco l'orrido campo» soprano
- MASSNET - MANON, «Chiudo gli occhi» tenore

PARTE SECONDA

- MASCAGNI - NOTTURNO, dall'opera «Silvano» orchestra
- PUCCINI - MANON LESCAUT «In quelle trine morbide» soprano
- DONIZETTI - LA FAVORITA, «Spirto gentil» tenore
- MASCAGNI - CAVALLERIA RUSTICANA, «Voi lo sapete, o mamma» soprano
- LEONCAVALLO - PAGLIACCI, arioso, «Vesti la giubba» tenore
- CATALANI - DANZA DELLE ONDINE, dall'opera «Loreley» orchestra

GRANDE ORCHESTRA SINFONICA DELL'E.I.R.

CHINA MARTINI con acqua calda, zucchero e buccia di limone è un delizioso digestivo più efficace del caffè.
La CHINA MARTINI MANTIENE SANO COME UN PESCE

(Organizzazione SIPRA - Torino)

MANCANO SOLO
● Poche ore.

CORRETE SUBITO ALL'UFFICIO
POSTALE A RINNOVARE L'ABBONAMENTO E A IM-
POSTARE IL QUESTIONARIO DEL "REFERENDUM".
Forse queste ore rappresentano la vostra fortuna!

LUNEDÌ - DOMENICA

29 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLE
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (FI): Canzoni tripoline di Josef Salaha - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19.30: Conversazione di scech Taher Bachir. - 19.30: «Ecco un consiglio», canzone tripolina di Mohammed Selim - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19.45: Canzone tripolina di Salem ben Mohammed - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
19-20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgasser).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20.30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Donizetti: 1. *L'elisir d'amore*; a) «Prendi prendi per me sei libero» (Pagliughi, b) «Una furtiva lacrima» (Schipa); 2. *L'aria di Lemmermoor*: a) «Vacilla il piè» (Pagliughi), b) «Chi mi frena» (Pagliughi, Malpiero e Giovagnoli, Manacchini, Neroni). - 20.45: Notiziario.
20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20: vedi Trasmissioni speciali)

- 13 (GE I): DISCHI.
19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19.30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgasser).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20.30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI e DANZE diretta dal M° M. SALERNO. 1. Buechi: *Strimpellata sentimentale*; 2. Tullman: *Funeraria del XVII secolo*; 3. De Mazuriz: *Doina Voda*, danza gitana romena; 4. Maggioni: *Momento allegro*; 5. Fiorillo: *Seconda suite per archi*; 6. Kleener: *Due amici*; 7. Morbidelli: *Pagine morte*; 8. Griepi: *Pagine al vento*.

21: Concerto sinfonico-vocale

diretto dal M° PIERO FABBRONI
col concorso del soprano IVA PACETTI
e del tenore BENIAMINO GIGLI

- Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia dell'opera.
- Rimski-Korsakov: *Canzone indù*, dall'opera «Sadko».
- Bizet: *I pescatori di perle*, «Mi par d'udire ancora».
- Verdi: *Un ballo in maschera*, «Ecco l'orrido campo».
- Massei: *Manon*, «Chiudo gli occhi».
- Mascagni: *Nocturno*, dall'opera «Silvano».
- Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide».
- Donizetti: *La favorita*, «Spirto gentil».
- Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Voi, lo sapete, o mamma».
- Leoncavallo: *Pagliacci*, «Vesti la giubba».
- Catalani: *Danza delle ordine*, dall'opera «Loreley».

(Trasmissione organizzata per la DITTA MARTINI e ROSSI di Torino)

- 22.10: *Qui si vendono canzoni*, scena di Climagnh - (MI I): Voce danese da Roma.

22.20: Concerto

del violinista ANDRÉ DE RIBAUPIÈRE
Al pianoforte: WALTER BARACCHI

1. Nardini: *Concerto in mi minore*; a) Allegro moderato, b) Andante cantabile, c) Allegretto giocoso; 2. Bach: *Dalla Partita in mi maggiore*, per violino solo; a) Preludio, b) Loure, c) Gavotta; 3. Paganini: a) *Capriccio*, op. 1, n. 14, in mi bem, maggiore, b) *Capriccio*, op. 1, n. 24, in la minore; 4. Blanchet-Foehin: *Serenata a Mitilene*; 5. Nin: *Suite spagnola*: a) *Pontagnessa*, b) *Murciàna*, c) *Canfienta asturiana*, d) *Andalusina*.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. - 23.15-25: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO I - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
18: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. CIMAROSA: *Il matrimonio segreto*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: a) *Simon Boccanegra*, «Il lacerato spirito» (Neroni); b) *Rigoletto*, scena ed aria di Gilda (Pagliughi); 3. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo... di padre...» (Neroni); 4. Thomas: *Mignon*, «Ah! non credevi tu» (Malpiero); 5. Puccini: *Turandot*, «Tu che gli sed c'hai cinto» (Olivero).
18.30: ORCHESTRA diretta dal M° U. SICHIANI: 1. Pagano: *Il segnale delle 9.33*; 2. Di Lazzaro: *Un usignolo tra le rose*; 3. Carena: *Mate amargo*; 4. Fragna: *La maczura della nonna*; 5. Redi: *Maitz*; 6. Fusco: *La campana*; 7. Leonard: *Ciao bonding*; 8. Semprini: *Due chitarre*; 9. Pizzigoni: *Senti Peco*; 10. Seracini: *Amo te*.
19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Brogi: *Isabella Orsini*, intermezzo dell'opera; 2. Thomas: *Gavotta* dall'opera «Mignon»; 3. Albanese: *Canali al trotto*, da «L'arca di Noè»; 4. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, dalla suite «Lo schiacciano»; 5. Brown: *Sogniamo insieme*; 6. Scott: *Crepuscolo in Turchia*; 7. Myddleton: *La brigata dei fantasmi*.
19.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Sorcina: *Due danze*, dalla «Baba» «Occhio di sole»; 2. Molochi: *Pagina intima*; 3. Charpentier: *Luisa*, romanza dall'opera; 4. De Micheli: *Amazionata*; 5. Granados: *Danza andalusa*; 6. Verganti: *Ninna nanna*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30: **Il torneo**
Poemetto drammatico eroico-comico in un atto di NINO BERRINI (Prima trasmissione)
Personaggi:
Bruno di Torreforte Romano Calò
Guglielmo di Venasca Umberto Casilini
Già, sua nipote Nella Bonora
Gano di Pietrapopoli Fernando Soleri
Simone Giuseppe Valpreda
Il moro Silvio Bargas
Martino Luigi Grossoli
Un paggio Enrico Ricci
Regia di ALDO SILVANI

21 (circa): **Varietà**
Prima parte: DALLA DILIGENZA ALL'EUROPIANO
1. Raimondi: *La canzone del vetturale*; 2. D'Anzi: *Ti comprerò la bici*; 3. Rusconi: *In bicicletta*; 4. Box: *Corri cavallino*; 5. Filippini: *Sulla carozzella*; 6. Derewitski: *Domani sera, in topolino*; 7. De Martis: *Con il treno delle tre*; 8. Consiglio: *Elettrotreno*; 9. Parr: *Vorrei polar*.
Fantasia interpretata da DINO DI LUCA, FULVIO PAZZAGLIA e TRIO VOCALE FEMMINILE
Seconda parte: RITMI e CANZONI
ORCHESTRA MODERNA
diretta dal M° SAVERIO SERACINI
21.45: **Musiche brillanti**
ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALLINO
1. Arlandi: *Preludio giocoso*; 2. Lehar: *Le bella polonese*; 3. Schubert: *Marcia militare*, op. 51, n. 1; 4. Rosati: *Boiero blu*; 5. E. Fischer: *Quattro dritti italiani*; 6. Ranzano: *Pastorale montanina*.
22.15: MUSICA DA BALLO.
22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - (Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21: **Concerto sinfonico-vocale**
diretto dal M° PIERO FABBRONI
col concorso del soprano IVA PACETTI
e del tenore BENIAMINO GIGLI
(Trasmissione organizzata per la DITTA MARTINI e ROSSI di Torino)

- 22.10: Conversazione di Marino Pavesi - «Il vero centenario de «I Promessi Sposi» - RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22.20: **Permettete una parola**
Rivista di RICH
ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA
Nell'intervallo (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
22.50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Serenata alla luna*; 2. Künneke: *Intermezzo dalla «Suite di danze»*.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.
24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0.15-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

Norme per il Concorso a Premi "BUTON"

Tutti i lunedì alle ore 13.15 verrà trasmessa una radioscena nella quale l'autore ha appositamente inserito un massimo di tre errori che i radiocorrispondenti sono invitati ad individuare. I concorrenti dovranno segnare, su cartolina postale, gli errori rilevati durante la trasmissione ed indirizzare alla SIPRA - Casella Postale 479 - TORINO il concorso è libero a tutti i radiocorrispondenti. Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non più tardi del venerdì successivo alla trasmissione. Fra i radiocorrispondenti che specificheranno esattamente tutti gli errori, verranno sorteggiati, con le norme di legge, 5 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo grande. Fra quelli invece che specificheranno una sola parte degli errori inseriti, verranno estratti a sorte 10 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo piccolo. I premi verranno spediti direttamente agli interessati dalla distilleria

S. A. GIO. BUTON & C. di BOLOGNA
I nomi dei premiati verranno pubblicati sul RADIOCORRIERE

Lunedì 29 gennaio 1940-XVIII, ore 13.15, dalle Stazioni del Primo Programma Meridiano

Sesta puntata: **L'AMORE AL BIVIO** di ENZO CORDERI
In questa radioscena ci sono 3 errori

Trasmissioni organizzate per la Distilleria S. A. GIO. BUTON & C. - BOLOGNA
produttrice del **COCA BUTON** Formula di Mantegazza

IL MAGICO LIQUORE DELLA PERENNE GIOVINEZZA

Risultati della quarta puntata: **L'OROLOGIAIO GALANTE** trasmessa il 15 Gennaio 1940-XVIII
I tre errori inseriti nella trasmissione furono: 1) ad una sveglia non si può applicare un campanello elettrico; 2) gli attori drammatici non cantano duetti; 3) in riva al mare non crescono i rododendri. - Le 5 cassette di liquori Buton tipo grande sorteggiate fra tutti i concorrenti che segnalavano esattamente i tre errori vennero assegnate alle signore: Bianca Tundo, Milano (3578) - Dolores Maurino, Taranto (219) - Gianna Landini, Como (70) - Antonia Ghezzi, Milano (65) - Tarabini Etta, Codogno (147). - Le 10 cassette di liquori Buton, tipo piccolo, sorteggiate fra quelli che segnalavano due o un solo errore vennero assegnate ai signori: Lucchi Luigi, Bologna (2730) - Fausto Celesia, Oruggia (5314) - Maria Azari, Venezia (285) - Amalia Mochi, Roma (5047) - Miranda Roteglia, Sassuolo (12) - G. Lombardi, Formona (1597) - Bragaja Francesco, Verona (2153) - Giovanni Del Periccoli, Siena (1459) - Tocchi Alfredo, Portoferrato (825) - Sorelle Lazzari, Melegnano (3263).
(Organizzazione SIPRA - Torino)

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII - ORE 13.50
XV CONCORSO MONDADORI
(Leodate le norme a pag. 20)

MARTEDEI - D GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliudi) - Seek Mustafa Sush.
8-9-20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle riunioni.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « In gropa a Bolo », scena di LEONIDA GAZZO.
11: CONCERTO SCAMBIO ITALO-TEDESCO DI MUSICHE MILITARI (registrazioni): *Parte prima*: BANDA di UN REPARTO d'AVIAZIONE diretta dal M° HANS TEICHMANN: 1. Teichmann: Verso il sole; 2. Hoffer: Matino d'aviazione; 3. Richter: Boguetta. - *Parte seconda*: BANDA DELLA R. AERONAUTICA diretta dal M° A. DI MINIELLO: 1. Marengo: Marcia d'ordinanza della R. Aeronautica; 2. Soddu: Marcia d'ordinanza della R. Marina; 3. Musso: Marcia d'ordinanza della R. Marina; 4. Di Minello: Sono gli aerei; 5. Musso: Marcia Reggimento S. Marco; 6. Bianc: Inno degli studenti universitari.
11.45: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Haendel: Il fabbro armonioso; 2. Milanuzzi: Quartetto arie: a) Sì, che to l'amo, b) Ora canusco, aria siciliana, c) Ardo, ma riarlar, d) La notte sorge; 3. Paganini-Primrose: La campanella; 4. Nardini: Larghetto.
12: Bocca - Dischi.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: La scia di seta, sinfonia dell'opera; 2. Bellini: Norma, « Io stessa, il rogo ergete »; 3. Donizetti: Don Pasquale, « Sogno soave e casto »; 4. Verdi: a) Don Carlo, « Ella giannina », b) Aido, « b) Rigolito, « Tutte le feste al tempo ».
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERAGNI: N. Redi: *Erigo sette vedove*; 2. Mascheroni: *Montanina*; 3. Raimondo: *Canzoni di successo*; 4. Mucchi: *Milena*; 5. Miledio: *Danzando sotto la pioggia*; 6. Fragna: *L'ultimo bolero*; 7. D'Anzi: *Non dimenticar*.
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13.25: « Gemma » del cammellieri (Müchtel Schelcher el Mrabet). — 13.40: Canzoni del Fezzan (cantatrice Miriam - Orchestra araba dell'E.I.A.R.).
13.50: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Capurro-Di Capua: « O sole mio »; 2. Bonavolonta-Manlio: « O mese d'è rrose »; 3. Giannini-Manlio: *Voglio campà pe' n'ora*.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: « Da caparina San Simon a caparina Guicciotti ».
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA BALLO.
17.15: (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO dell'organista CARLO MARANI: 1. Bach: *Paviana e fuga in sol minore*; 2. Gallera: *Adagio*; 3. Daquin: *Toccata del cuculo*; 4. Frescobaldi: *Canzone*; 5. M. E. Bossi: *Idillio*; 6. Reger: *Benedictus*.
17.50: Notiz. dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollett. presagi. — 18.20-20.50 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE - TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
18.30 (RO I): P. Innocenzo Taurisano: « S. Giovanni Bosco », conversazione.
18.30-18.40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolari della Sicilia.
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marinisti sulle navi mercantili nazionali.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.40-18 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: CANZONI DA FILMI: 1. Marchetti-Nina: *Tutte le donne tu*; 2. Ruccione-Morini: *Questa sera non uscire*; 3. Porto: *Pia non scorderò*; 4. Ferriviviani: *Primo amore*; 5. Setti: *Tu mi piaci*; 6. Petracchi-Frati: *Re di cuori*; 7. Montagnini-Sidi: *Viva la danza*; 8. Olivieri-Zambrelli: *Sì no*; 9. D'Anzi-Bracchi: *Partire*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Scariatti: a) *Capriccio in do maggiore*, b) *Capriccio in si bemolle*; 2. Bach: *Gavotta in rondò*; 3. Dvorak: *Canto indiano*.
13.30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA diretta dal M° TITO PETRALIA col concerto di ALBA MANGINI e ARMANDO GIANNONE: 1. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 2. Arditi: *L'incantatrice*; 3. Ranzato: *Pastorale montanina*; 4. Filippini: *Mustafa*; 5. Bormioli: *Tanarella* (solista: Mario Salerno); 6. Pagano: *Passa la diligenza*; 7. Pietri: a) *Preludio dell'atto primo*, b) *Duetto delle campane*, c) *Splende la bellezza*, dall'opera « Doretta ».
14: DISCHI DI CANZONI.
14.15: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Pacini: *Castella*; 2. Vailati: *Comme biancaneve*; 3. Dal Pozzo: *Canto di primavera*; 4. Escobar: *Kermesse*; 5. Froudel: *Fischio per le Marietta*; 6. Deledone: *Mimuzetto*; 7. Dunbell: *Suite campestre*.
14.45-15 (circa): Giornale radio.



Se prima adoperavate
altre creme per la vostra,
toletta adoperare ora la crema
DIADERMINA
Vagliatene i risultati: non la abbandonere-
rete più.
Vi rincercherà di non averla conosciuta prima.

diadermina

SSATOLETTE DA L. 2,60 E L. 3,40
VASETTI DA L. 7,50 E L. 12

LABORATORI BONETTI FRATELLI
Via Comella, 36
MILANO

Arrivare sempre a tempo!



ARRIVERETE SEMPRE
IN TEMPO CON UN
OROLOGIO

Wyler-Vetta
infrangibile

Presso i migliori orologiai

Perché aspettare fino a domani?

Pagate oggi il Vostro abbonamento alle radio-
audizioni e rispondete al **Referendum**
Domani un motivo qualsiasi potrebbe impedirvelo e così
pagherete la soprattesa e perderete la possibilità di parteci-
pare al sorteggio delle

700.000 Lire
di premi del **Referendum**

BRILLANTINA SOLIDA

LINETTI
alla cera di fiori
con
SPAZZOLA SPECIALE
per stenderla

in elegante confezione L. 15
per Posta L. 2 in più

LINETTI, PROFUMI, VENEZIA

MARTEDÌ - DISERA

30 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Antichi canti arabi di Camel el Gadl - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19,20: Versi scelti del poeta Abil Ala el Maarri, dizione di Ahmed Ghenaba. - 19,25: Melodie orientali - Orchestra araba dell'E.I.A.R. diretta da Bescher Fehmi. - 19,35: "All'angolo del mercato" - Canti popolari libici. - Orchestra tipica diretta da Seck Mohammed Ghinnia.
- 19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bormio; Zingaresca; 2. Escobar; Blues, dalla "Suite ritmica"; 3. Chesi; Stornellata di primavera.
- 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: Baritone Giuseppe Valenghi; 1. Alvarez; La partita; 2. Bellini; I puritani. An. per sempre io ti perderò; 3. Scarlatti; All'acqua di gloria.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: Vedi Primo Programma.
- 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIANCO diretto dal M° ENRICO ARLANDI: 1. Milledio; Fior di Spagna; 2. Allegra; Il gatto in cantina; 3. Ronconi; Giorno di sole; 4. Cardoni; Danza cossaca; 5. D'Anzi; Cerco una ragazza; 6. Vidale; Danze gale.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI III
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. Firdusi; Onde gale; 2. Cerrai; All'antica; 3. Boschetti; Bolognina; 4. Sartori; Ai monti; 5. Ancillotti; Le viole; 6. Pattacini; Oceano; 7. Parisini; Un ballo alla Filuzzi.
- 18,30: DISCHI DI MUSICA APERTETTICA: G. Strauss; Lo zingaro barone, sinfonia dell'opera "Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal maestro Kleiber"; 2. Lehar; Il paese del sorriso; fantasia (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Otto); 3. Lombardo; La duchessa del Ballo Tabarino, fantasia cantata (Carni, Capponi, Massucci e coro); 4. Audran; Il Gran Mogol, fantasia (Orchestra Berlinesa diretta dal M° Sliack).
- 19: GRUPPO DI FISARMONICHE DEL DOPOLOVNO PROVINCIALE DI BOLOGNA diretto dal M° ARTURO BIAGI: 1. Bittelli; Fisarmonicisti in marcia; 2. Cerato; La bonita chilena; 3. Bernardi; Dubbio; 4. Antonino; Passano gli eroi; 5. Ancillotti; Rosa Pia; 6. De Biasi; Frugolina.
- 19,30: DISCHI DI CANZONI E MELODIE: 1. Fiorillo-De Muro; Ricordare; 2. Rusconi-Marola; Parlano le rose; 3. Italo-Borella; Biancaneve; 4. Verua-Valdes; Stella innamorata; 5. Emot-Soprani; Quando suono il mandolino; 6. Marchetti-Nisa; La bella lavandina; 7. Orlando; Menestrello vagabondo; 8. Claustri-Denzia; Mattinata di maggio; 9. Trindelli-De Leva; Confidenze.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: QUATTRO CHIACCHIERE CON RASCEL.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.
Concerto sinfonico
diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI
con il CONCERTO
della pianista MARTA DE CONCILHIS

1. Brahms: Concerto in re minore, op. 15, per pianoforte ed orchestra; a) Maestro poco più moderato, b) Adagio, c) Allegro non troppo (Rondo).
2. Contessa: Canzone italiana.
3. Debussy: Preludio al pomeriggio di un fauno.
4. Veretti: Suite in do (da una favola di Andersen); a) Preludio; b) Ninna nanna; c) Scherzo; d) Minuetto - Pastorale; e) Finale.

21: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia.

Il giorno della pace
Opera in un atto di GIUSEPPE GREGOR
Musica di RICCARDO STRAUSS
(Versione ritmica dal tedesco RINALDO KÜFFERLE)

Personaggi:
Il comandante della città assediata Francesco Valentino
Maria, sua moglie Margherita Grandi
Un sergente maggiore di cavalleria Antonio Cassinelli
Un archibugiare Giulio Scaricci
Un sergente di artiglieria Saturno Meletti
Un moschettiere Ugo Novelli
Un trombettiere Pierbatista Fobo
Un ufficiale del fronte Nicola Rakowsky
Un piemontese Nizio Giovagnoli
Olesiene, comandante dell'esercito assediante Vittorio Petrocchi
Il borgomastro Mario Tinti
Il prelati Piero Passarotti
Una donna del popolo Olga De Franco

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Vittorio Gori
Mestro del coro: SANTE ZANON

Arlecchino
ovvero
LE FINESTRE
Un capriccio scenico
Parole e musica di FERRUCCIO BUSONI
Versione italiana di BRUNO BRUNI

Personaggi:
Ser Matteo del Sario Spartaco Marchi
L'abate cospicuo Antonio Gelli
Dottor Bombasto Emilio Vanhucini
Arlecchino Nerio Bernardi
Leandro Nino Mazzotti
Colombina Iues Alfani Tellini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Vittorio Gori

- Nell'intervallo: Racconti e novelle per la radio: Ugo Andreani: Visita alla ragazza malata - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese.
- 22,30: ORCHESTRA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Kurzon; Il buffone; 2. Savino; Canto elegiaco; 3. Mascheroni; Dieci minuti con Mascheroni; 4. Lunetta; Non so dimenticare; 5. Ferri; No stalgia; 6. Kalfoti; Rotolo di pesche.
 - 22,30-22,40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
 - 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23,15-24: MUSICA DA BALLO.

Negli intervalli: 1) Conversazione di Enrico Cavacchioli;
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO.

SAISA
FABBRICA MOBILI
ROMA - LISSONE - MILANO

Scrivete oggi stesso!
Il nostro "UFFICIO VENDITE PER CORRISPONDENZA" vi fornisce ogni dettaglio come fosse venuto di persona

CATALOGO GRATIS
VIA LUCREZIO CARO 64 - ROMA

Sostituite cachets, carmine, compresse di effetto incerto, sovente difficili da digerire, con la

NEURALGINA BORELLA

elizi v'acile digestione, gradevole e di prontissimo effetto.

Calmadolori ideale
PER NEURALGIE, EMIGRA IE, MAL DI DENTI, REUMATISMI, INFLUENZA

Rimedio efficace
nella cura e malattie del viaggiare in treno, automobilisti o piratacci o nei vomiti in mare.

Stimolante energetico
nella pratica di tutti gli sport.

IN OGNI BUONA FARMACIA - FLASCONI N. 3 - FLASCONE GRANDE L. 1.50
Deposito Esclus.: S. A. Manzoni & C. - Milano
Aut. Pref. Anella N. 17192 - 30-10-1928

diventare più alti!
anno ad età AVANZATA

METODO NUOVO STUDIATO DA MEDICI
vigile e attivo da 18
anni. L'unico sicuro e sicuro.

PER INFORMAZIONI E DOCUMENTAZIONI GRATUITE
SCRIVERE A: UNIVERSAL S.A. POST. 2018

Tutti i giorni alle ore 12,55 ascoltate

Calendario Antonetto.
organizzato per la Ditta Marco Antonetto
produttore della SALTINA M.A. e della
EUCHESSINA la dolce Pastiggia parigiana

(Organizzazione SIPRA - Torino)

MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Coreno (tagliud) - *Seek Muctar Hurla*.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - *L'ultimo* - *Linea di tempo*.
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Sesta lezione sull'unità della lingua (Primo corso).
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Urc Andia», scena di Giuseppe Mangione.
11: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Napoli *gala*; 2. Pagano: *Ritorno delle rondinelle*; 3. Oreste: *Taranella barese*; 4. Tarrallo: *Lorenzita*; 5. Mc Hugh: *Perduto nella nebbia*; 6. Ferretò: *Gloria de España*.
11.20: ORCHESTRA FARCHI di RITMI E DANZE diretta dal M^o MARIO SALERNO col. rifioriti cantati: 1. Chabrosin: *Belorado*; 2. Olivieri: *Grazie*; 3. Gio: *Finestra innamorata*; 4. Nicorossi: *Un bacio*; 5. De Angelis: *Serenata a Lita*; 6. Escobar: *La froliola*; 7. Di Lazzaro: *Sei troppo bambina*; 8. Vasin: *Lola*; 9. Malvezzi: *Zingaresca*.
11.50: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ketelbey: *La visione di Fuji-San*; 2. Brusso: *Nebbie d'oro*.
12: Borsa - Dischi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M^o ANGELINI.
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 12.55: Orchestra «La Tripolina» diretta da Lamin Hasan Bej - Canzoni tripoline di Josef Salah.
13.50: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Lohr: *Qui sostò la caravana*; 2. Arditi-Aldighieri: *Il bacio*; 3. Tostini-Pagliara: *Malia*.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Radiocorriere

ABBONAMENTO ANNUO
PER GLI ABBONATI ALLE RADIOADIZIONI L. 27
PER GLI ALTRI " " " " L. 33

ABBONAMENTO SEMESTRALE
PER GLI ABBONATI ALLE RADIOADIZIONI L. 15
PER GLI ALTRI " " " " L. 18

- 15-16 (RO III): Dischi.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CANTERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Dialogo di Yrnbio con Cluffelino.
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): MUSICA DA BALLO.
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del soprano ORETTA MARRINOLA e del baritone GIUSEPPE VALERZIO: 1. Bellini: *I puritani*; « Qui la voce sua »; 2. Berlioz: *La damnation de Faust*; « Serenata di Medea stesole »; 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Saper vorresti »; 4. Verdi: *Soqno di Jago*, dall'opera « Otello »; 5. Donizetti: *La figlia del reggimento*, « Conveni partir »; 6. Verdi: *Il trovatore*, « Il balen del tuo sorriso »; 7. Natale Carosio: *L'assedio di Briga*; 8. Alford: *Resurrezione*, « Quando lo vidi ».
17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-20.50 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18 (escl. NA I - BA I): TRASMISSIONE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.
18.25-18.35 (escl. BA I - NA I): Spigolature cabalistiche di Aladino.
18.30-18.40 (PA): Angelica Candrilli Marciano: « Conversazione alle mamme ».
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.40-18.50 (BO I): Comunicazioni del Segretario federale.
18.40-18 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale e notiziario in arabo.

Come gli uomini

devono essere giudicati dalle loro opere, così i mobili dalla loro durata. La durata si può conoscere all'atto dell'acquisto rivolgendosi a una Fabbrica che vanta tutta una tradizione vittoriosa, come la Fabbrica Vacchelli che in 55 anni di esperienza ha conquistato ai suoi mobili la rinomanza della «eterna durata».

Ed è la rinomanza di una Società legata a un programma non mai smentito: quello di non conoscere arrangiamenti.

Richiedere interessante pubblicazione RS 5 alla Sede Centrale di CARRARA, Palazzo Vacchelli, oppure a: MOBILI ETERNI VACCHELLI: ROMA, Via Capo le Case, 18, tel. 62-977; FIRENZE Piazza Strozzi, 5, tel. 25-426 • I mobili sono consegnati franco di porto ed imballo, con Certificato di Garanzia per 5 anni. Facilitazioni di pagamento

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Rondo*, op. 51, n. 2 (pianista Federico Lamondo); 2. Boccherini: *Adagio non troppo*, dal « Concerto in si bemolle maggiore, op. 35 » (violoncellista Bonucci); 3. Scriabina: *Notturmo in fa diesis minore*, op. 5, n. 1 (pianista Wührer); 4. Svendsen: *Romanza*, op. 26 (violinista Eulenrampp); 5. Respighi: *Adagio e variazioni* (violoncellista Bonucci); 6. Pich-Mangiagalli: *La ronda di Ariete* (pianista Nino Rossi).
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: CONCERTO diretto dal M^o A. SIMONETTO con il concorso di EUGENIA ZARWISCH e RENZO FERRARI: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: a) sinfonia dell'opera, b) *Aria di Rosine*; 2. Wolf Ferrari: *Due rispetti*; 3. Respighi: a) *Nebbia*; b) *Fuoco alla danza*; 4. Santacrose: *Il lamento di una fionda*; 5. Cimara: *Piocca la neve*; 6. Strauss: *Il canuiere della neve*; questo finale dell'atto terzo; 7. Castaldi: *Taranella*.
14: DISCHI DI CANZONI.
14.20: CANTO DI VOCE BIANCHE diretto dal M^o B. ERMINERO: 1. Cuscini: *Maggiolata*; 2. Brogi: *Lucevole*; 3. Durante: *Danze, danze*; 4. Giordano: *La festa degli alberti*; 5. Bizzoni: *Il mattino*, melodia dall'opera « L'ariesiana »; 6. Bolzoni: *Stornello*; 7. Rossini: *La pastorella delle Alpi*.
14.45-15 (circa): Giornale radio.

È UN PRODOTTO

DUCATI



raselet

Un regalo moderno, originale, utilissimo

Rasoio elettrico

dell'uomo moderno

Presso i migliori rivenditori e presso la Concessionaria
CIMMSA CORSO PORTA NUOVA 12 MILANO

Non vi sarebbero più visi avvizziti, affetti da punti neri, pori dilatati, rughe precoci e pelurie se le donne usassero tutti i giorni l'Acqua Alabastrina. Questa famosa acqua di bellezza rende la carnagione bianca, soda, fresca e liscia come alabastro.

ACQUA
ALABASTRINA
DOTT. BARBERI

Non trovandola dal vostro fornitore, inviate L. 15 al Dott. BARBERI - Piazza S. Oliva N. 9 - PALERMO, o la riceverete franco di porto -

OGGI MERCOLEDÌ È PER PAGARE L'ABBONAMENTO E DOMANI SARÀ
L'ULTIMO GIORNO PER SPEDIRE IL REFERENDUM TROPPO TARDI
MODULO DEL

MERCOLEDÌ - DI SERA

31 GENNAIO 1940 - XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TD): Canzoni tripoline di Chahli Tarzi - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19,20: «L'Islam ieri e oggi», conversazione di Sech Abdurazagh Taher el Besceti. - 19,30: Besir Fehmi e la sua Orchestra: Canzoni tripoline.
- 19,2 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA - Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

OGGI MERCOLEDÌ È

L'ULTIMO GIORNO

per pagare l'abbonamento
e per spedire il modulo del
Referendum

Domani sarà

TROPPO TARDI

20,45 (escl. BA D): Trasmissione dal Teatro della Scala di Milano:

Lohengrin

Opera romantica in tre atti
Patole e musica di RICCARDO WAGNER
Traduzione italiana di SALVATORE DE C. MARCHESI

Personaggi:
Enrico Luccellatore Tancredi Pasero
Lohengrin Salvatore Romano
Elsa di Brabant Maria Caniglia
Federico di Tetramondo Ettore Nava
Ortruda Ebe Sùgnani
L'araldo del re Umberto Di Lello
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINUZZI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1. *Il passaggio*, scene di Francesco Prandi - «Wagner in Italia», lettura - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese e in inglese; 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

21 (BA D): Trasmissione dal Teatro Petruzzelli di Bari:

Fedora

Dramma di V. SARDOU
Ridotto in tre atti per la scena lirica
da ARTURO COLAUTTI
Musica di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Notiziario - Dopo l'opera Giornale radio - Indi: MUSICA DA BALLO.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

RATE CAMBI

Guida Fotografica Gratis D9



Foto Brennero

ROMA
PIAZZA ESEDRA 61

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Del Pistola: *Passaggiando per l'Italia* (Orchestra del Gai Campagnoli); 2. Becucci: *Biziosa*; 3. Cambieri-Montanini: *Finché la va così* (Orchestra del Gai Campagnoli); 4. Taraffo: *Nostalgia veneziana*; 5. Runi: *Vento in poppa* (Orchestra del Gai Campagnoli); 6. Ivanovici: *Le onde del Danubio*; 7. Di Capua: *Maria, Mari*; 8. Galli - Narbos - Martinis: *Marcia per banjo*; 9. Ravicca: *Bocca ridente* (Quintetto campestre Cetra).
- 18,30: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENRICO ARLANDI: 1. Vidale: *Raimondo*; 2. Dani: *Chiario di luna*; 3. Pancaldi: *Mascherina*; 4. Arlen: *Vecchia terra felice*; 5. Roveroni: *Molto swing*; 6. Bultermann: *Meditazione*; 7. Kenney: *Il piccolo uomo di neve*; 8. Meniconi: *Ballando tra i bambini*; 9. Semprini: *Tempo giusto n. 1*.
- 19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Luighini: *Balletto cegiano* (Orchestra Filarmónica di Berlino diretta dal M° Melchior); 2. Ippolito: *Suite caucasica* (Orchestra Filarmónica di Berlino diretta dal M° Melchior).
- 19,30: DOPOLAVORO CURALE - GUIDO MONACO - DI FIATO diretto dal M° PIETRO BRESCHI: 1. Marenzio: *Madrigale*; 2. Cremonesi: *Nothurno*; 3. Palestrina: a) *O bone Jesu*, b) *Il ritratto*; 4. Casagnoli: *Primavera classica*; 5. Neretti: *Canzoni popolari toscane*.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: MUSICHE DA FILMI incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Mancini-Morini: *Sul mar la luna pallida*, da «Le sorprese del divorzio»; 2. Bounard-Galdieri: *Sempre con te*, da «Io suo padre»; 3. Bixio: *Chi è più felice di me*, dal film omonimo; 4. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fiore*, da «Traversata nera»; 5. Contini-Perrì: *Primo amore*, da «Il segreto di Villa Paradiso»; 6. Casavola: *Valzer del crepuscolo*, da «Fascino»; 7. Mascheroni-Lao: *Pago io*, da «Imputato alzatevi!»; 8. Cortini-Viviani: *Tornerà*, da «L'eredità in corsa»; 9. Cherubini-Bixio: *Cuore dipietto anche tu*, da «La mia canzone al vento».

21:

Selezione di operette

ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALLINO

21,45:

SCHERMAGLIA SUGLI SCHERMI
Fantasia musicale di FERDINANDO TETTONI
ORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI:
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: Lezione di FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19,45: Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA. 1. Chabrier: *Rapsodia*, rapsodia (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff); 2. Catalani: *Valzer dei fiori*, dall'opera «Loreley»; 3. Orchestra sinfonica di Milano diretta dal maestro Molajoli; 3. Charpentier: a) *A dorso di mulo*, b) *Napoli*, dalle «Impressioni d'Italia» (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M° Wolff).

21:

Tropo eguali

Un atto di GINO ROCCA
(Novità)

Bista Bai Franco Becci
Fulvia Lilla Brignone
Filoranti Leo Garavaglia
Regia di LUIGI MAGGI

21,30: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERRERO

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, introduz. op. 62.
2. Beethoven: *Prima sinfonia in do maggiore*, op. 21: a) Adagio molto - Allegro con brio; b) Andante cantabile con moto; c) Allegro molto e vivace; d) Adagio - Allegro molto e vivace.

Parte seconda:

1. Bona Gaspare: *Visioni*, impressione sinfonica.
2. Rossellini: *Pretudio all'Aminta*.
3. Masetti: *Nenette e Rintintin*, da «Contadini».
4. Ravel: *Alborada del gracioso*, da «Specchi».
5. Max Schönner: *Moto perpetuo*.

Nell'intervallo: Conversazione di Francesco Saporì.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TUTTO PER LA RADIO

NUOVO CATALOGO 1940
600 ARTICOLI - INVIO GRATIS

F.LLI CIGNA - REP. RADIO - BIELLA

GRATIS CATALOGO 32

- RGENTERIA - PER REGALO

Fabbrica propria - Prezzi convenienti

MARINAI - S. M. Beltrade, 5 - MILANO



ITALDADO
 Dado per brodo e minestra
 realmente eccellente

ITALDADO
 non è un surrogato

Usatelo con fiducia!

PRODOTTO AUTARCHICO
 LIEBIG
 PER LA SAPORITA
 CUCINA ITALIANA



ITALDADO

COMP. ITALIANA LIEBIG S.A. SEDE E STABILIMENTO IN MILANO

I DIECI MINUTI DI MONDADORI

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII ALLE ORE 13,50 ASCOLTATE IL

XV CONCORSO A PREMI MONDADORI

In occasione dell'uscita del nuovo romanzo di PEARL BUCK, "QUESTO INDOMITO CUORE", apparso nella collezione "MEDUSA", che ha fatto conoscere ai lettori italiani tutte le opere della celebre scrittrice, la CASA MONDADORI trasmetterà

INCONTRO CON PEARL BUCK

La Casa Mondadori prega tutti i radioascoltatori di segnalare quale romanzo di Pearl Buck - tra quelli citati nella scena, e indicati qui sotto - essi preferiscono. Le comunicazioni, scritte su semplice cartolina, dovranno pervenire alla

S.I.P.R.A. - Torino - Via Roma, 24
 non oltre il 7 febbraio 1940-XVIII.

Fra tutti coloro che avranno indicato il romanzo che otterrà il maggiore numero di voti, saranno estratti a sorte tre premi in libri di edizione Mondadori per l'ammontare di L. 1000 il primo, di L. 500 il secondo e di L. 300 il terzo, destinati rispettivamente al primo, al secondo e al terzo estratto.

NELLA COLLEZIONE "MEDUSA", SONO STATI PUBBLICATI I SEGUENTI ROMANZI DI PEARL BUCK:

La buona terra L. 12 La madre L. 10
 I figli » 12 L'esilio » 12
 La famiglia dispersa » 14 Questo indomito cuore » 15
 Vento dell'Est: vento dell'Ovest L. 12

Organizzazione SIFRA - Torino

A TUTTI I RIVENDITORI RADIO

CHE NE FARANNO RICHIESTA ENTRO IL 31 GENNAIO 1940-XVIII INVIEREMO **GRATIS**

LA GRANDE PUBBLICAZIONE

"IRRADIO 1940,"

La IRRADIO lancia per la stagione 1940 una serie di radiorecipienti che caratterizzano una dei programmi più completi della nostra industria.

Questa pubblicazione Vi presenterà una meravigliosa serie di apparecchi radio di 13 modelli diversi, le caratteristiche di ogni singolo ricevitore, una moderna officina radio, la televisione, l'atlante mondiale con tutte le stazioni trasmettenti ed altre importanti notizie.

Tutti i lettori del Radiocorriere che desiderano conoscere la produzione «Irradio 1940» possono richiederli il catalogo generale.

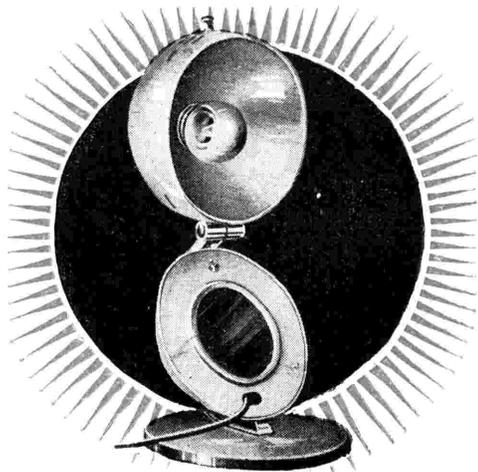


IRRADIO

UFFICIO PROPAGANDA IRRADIO - MILANO

VIA DELL'APRICA, 14

TELEFONO 691-857 - 691-858



Eccovi il nuovo

"Piccolo Sole d'Alta Montagna.."
a buon prezzo!

Il "Piccolo Sole d'Alta Montagna", - Originale Hanau - col generatore di vero quarzo tipo S 100, a buon prezzo, è un nuovo progresso tecnico. Basta premere un bottone ed esso irradia raggi ultravioletti, dotati di virtù terapeutiche, nonché tenui raggi calorifici. Nel suo effetto esso somiglia al sole naturale in alta montagna: abbronzia la pelle, protegge dalle malattie e Vi mantiene sani. Per il suo minimo prezzo ogni famiglia è in grado di acquistare il "Piccolo Sole d'Alta Montagna", che perciò non dovrebbe mancare in nessuna casa.

Prezzo: L. 1050
COMPLETO FRANCO MILANO

Richiedete prospetti gratuiti, senza impegno, alla

S. A. GORLA - SIAMA Sez. B - MILANO
Piazza Umanitaria N. 2 - Telefoni 50.432 - 50.712

"Piccolo Sole d'Alta Montagna,, Originale Hanau

Pregovi spedirmi il nuovo prospetto "Piccolo Sole d'Alta Montagna,,
S 100

NOME:

INDIRIZZO:

CITTA':



RIMODERNATE IL VOSTRO
RADIOFONOGRFO
ADOTTANDO IL

**DIAFRAMMA
ELETTROMAGNETICO
TO 1001
CON PUNTA DI ZAFFIRO**

E IL DIAFRAMMA TECNICAMENTE PERFETTO E IL PIÙ LEGGERO, CHE NON DANNEGGIA I DISCHI, CHE ELIMINA IL FRUSCIO, CHE RENDE OGNI SUONO ED OGNI VOCE CON INCOMPARABILE PUREZZA, LIMPIDITÀ DI TONO E CONSERVA AL TIMBRO IL SUO NATURALE COLORITO. LA PUNTA DI ZAFFIRO È PRATICAMENTE INDEPERIBILE.

IL DIAFRAMMA ELETTROMAGNETICO "TO 1001,, È ADOTTATO DAGLI ENTI DI AUDIZIONI RADIOFONICHE E DAGLI INTENDITORI DI MUSICA.

CHIEDETE OPUSCOLI ILLUSTRATIVI E PREVENTIVI AL VOSTRO RIVENDITORE OPPURE ALLA

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

29 VIA FABIO FILZI MILANO VIA FABIO FILZI, 29

UFFICI TECNICI A

BARI - FIRENZE - GENOVA - LA SPEZIA
ROMA - TARANTO - TORINO - TRIESTE

GIOVEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corso (tagudin) - Seek Hasan Sciahin.
8-9,20: Segnale orario - Primo corso - 7,45 (Secondo corso).
10: Tempo - L'ora della vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Quarta lezione musicale per il secondo corso; MUSICA RELIGIOSA E ORATORIO.
11,30: DISCHI DI MUSICA DA FILM: 1. Nisa-Redi: Caratteriere da « Se quell'idiotella ci pensasse »; 2. De Sieno-Frustaci-Cherubini: Amarsi quando piore da « Hanno rapito un uomo »; 3. Bertini-Rastelli: Un anno di baci da « La signora della quinta strada »; 4. D'Anzi-Bracchi: Una sola parola da « Castelli in aria »; 5. Ruccione-Bomgura: Chitarratella da « Per uomini soli »; 6. Scola: Scrittura: one step da « La vergine folle »; 7. Polietto: Tzigano da « La bella di Pest »; 8. Bixio-Cherubini: Se son rose da « In campagna è caduta una stella »; 9. Bonvolontà-Manlio: Napoli che non muore dal film omonimo.
12: Borsa - Dischi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Mozart: Il flauto magico, sinfonia dell'opera; 2. Donizetti: Lucia di Lammermoor, « Quando rapito in estasi », finale dell'atto primo; 3. Thomas: Mignon, « Io conosco un garzoncello », « Guardando; Andrea Chénier, « Nemico della patria ».
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ALMANACCO CINZANO di F. Donaggio - ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. CINZANO di Torino).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13,30: « Parliamo alle donne musulmane », conversazione di Seck Bessir bel Hag. - 13,45: « Racconti e canti di ragazzi arabi », presentazione di Ahmed Ghenaba.
13,40: CORTI DA OPERE (dischi): 1. Verdi: a) Il trionfatore, « Vedi le fische notturne spoglie », b) Squilli, ecehghi la tromba guerriera, c) I lombardi alla prima erociata, « O Signor che dal tetto natio »; 2. Mussorgski: Don Giovanni, « Sia gloria a te »; 3. Wagner: Tannhäuser, coro dei pellegrini (cori della Scala).
14-14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE - L'amicco Lucio: L'enigma della lettera bruciata - (PA-CT): Le allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO ITALO-BRASILIANO.

17,15 (PA - CT): CONCERTO del soprano BRIGIDA INGUGLIA e del mezzosoprano MARIA TERESA SIRAGUSA: 1. Schumann: a) In maggio, nel bel mese, b) Ho visto dal mio pianto, c) Il giglio, la tortura, d) Quando ti riguardo, o cara, a te, e) Non l'odio, no, dalle sedici melodie e Amor di poeta »; 2. a) Cimara: Stornellata marina, b) Trindelli: L'ora divina; 3. a) Bellini: Norma, « Sgombra è la sacra selva », b) Pacini: Saffo, « Ah! con lui mi fu rapita »; 4. a) Bellini: I Capuleti e i Montecchi, « Oh! quante volte, oh! quante », b) Giordano: La cena delle beffe, aria di Ginevra.
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino Pisciaste.

18-18,20 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI PASCISTE DEI LAVORATORI.

18,25 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,45 (GE): LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

MOBILFOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - UTILE; MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 88-848

Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzalazione 2-R - Telefono 24-985

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelf

DA TUTTE LE STAZIONI DEL
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO
GIOVEDÌ 1° FEBBRAIO XVIII
ORE 13.15

Almanacco Cinzano
DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E
ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

CINZANO
PRODUTTRICE
DEL FAMOSO
SPUMANTE CINZANO
RISERVA
PRINCIPE DI PIEMONTE

ANNO
1931

Organizzazione SIPRA - Torino
MIKO EDIZ. XVII

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIODIFFUSIONI . . . L. 27

PER GLI ALTRI . . . L. 33

ABBONAMEN. SEMESTRALE

PER GLI ABBONATI ALLE RADIODIFFUSIONI . . . L. 15

PER GLI ALTRI . . . L. 18

CONTRO
STITICHEZZA
USATE
CACHETS
ARNALDI

IN TUTTE LE PRINCIPALI
FARMACIE

LA BARBA più ispida
in 3 minuti

in
ogni TUBO

un Distributore
in gomma
(brev.)

con Crema PR
invece di sapone

Prodotti abc - TORINO - Via Avigliana, 30

G I O V E DÌ - D I S E R A 1° FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA
 ROMAI - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
 VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
 Milano III e Torino III alle ore 21

- 19.20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud - Butächer Salah. — 19.15: Antichi canti dell'Andalusia araba - Orchestrina araba l' "Orientale" diretta da Muchtär el Mräbet. — 19.30: Canzoni tripoline di Sähera ben Mohämmäd. — 19.45: "Dör egiziano" di Muchtär el Mräbet - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgässser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.20 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: MUSICA RICHIESTA — 20.45: Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20.45 (VE - VR - NA II) DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Serra: *Mercato obissino*; 2. Fantasia di danze tzigane; 3. Kaiser: *Fiori cadenti*.

SECONDO PROGRAMMA
 MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
 CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
 Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgässser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. De Muro-Fiorillo: *Negli occhi tuoi* (Montanari); 2. Santafè-DI Roma: *Autunno* (Jottini e Dell'Amore); 3. Celani-Spadaro: *Canzone cinese* (Spadaro); 4. G. Filippini: *E' troppo bello* (Termini); 5. Ala: *La molinara* (Mazzi e coro).

TERZO PROGRAMMA
 FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
 MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 19.15 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Le femmine H-tigiose*; 2. Chaminade: *Autunno*; 3. De Bosis: *Torna*; 4. Di Piramo: *Magda*; 5. Henselt: *Novelletta*; 6. Kaltoff: *Bolle di sapone*; 7. Ranzato: *Quando un violino parla a un violoncello*; 8. Kenney: *La danza dei ghiaccioli*; 9. Iyeg-Malcom: *Adorata Pierrette*.
- 19.30: BANDA DELLA PRIMA LEGIONE MILITARE FERROVIARIA DI TORINO diretta dal M° FILIPPO FRANCHI: 1. Gabetti: *Marcia reale*; 2. Blanc: *Giofinezza*; 3. Franchi: *Il ferroviere*; 4. Puccini: *Inno a Roma*; 5. Vaninetti: *Marcia eroica*; 6. Carraro: *Primavera italiana*; 7. Tarditi: *Andalusia inautunnata*; 8. Blanc: *Etiopia*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30: DI CARNEVALE OGNI SCHERZO VALE - Farsa di ANGELO MIGNECO.
- 21 (circa): VARIETA' - ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERIACINI.
- 21.45: MUSICHE PER VIOLINO E PIANOFORTE - Violinista MARIANO DESSI; al pianoforte: MAEO SALERNO: 1. Grandos: *Rondalla argonese*; 2. Rossellini: *La fontana malata*; 3. Sarasate: *Playera*; 4. Pugnani: *Preliudo e allegro*; 5. Ciaikovski: *Canzonetta*; 6. Ranzato: *Scherzo in re minore*.
- 22.10: MUSICA DA BALLO.
- 22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

21: SERATA CELEBRATIVA DEL XVII ANNUALE DELLA MILIZIA:

- 1) Radiocomunicazione del Comando Generale della Milizia.
- 2) BANDA PRESIDARIARIA E CORO DELLA IX ZONA CC. NN.

diretti dal M° GIOVANNI ORSOMANDO:
 1. Blanc: a) *Giovinazza*, b) *Battaglioni CC. NN.*, marcia d'ordinanza, c) *Etiopia*;
 2. Bellini: *Norma*, «Guerra, guerra»; 3. Blanc: a) *Preghiera del legionario prima della battaglia*, b) *Il Decennale*, ode trionfale; 4. Pellegrino: *Cantate di legionari*; 5. Blanc: a) *Marcia delle legioni*, b) *Impero*.

3) Redenzione

Dramma in tre atti di ROBERTO FARINACCI (Prima trasmissione)

Personaggi:
 Maddini, disertore di guerra
 Sandro De Macchi
 Il Capo dei Fascisti - Silvio Rizzo
 Il Banconiere - Augusto Grassi
 Il Capolega - Attilio Ortolani
 Barbotta, Segretario del Circolo Socialista - Walter Tincani
 Rosa, sorella di Landa Galli
 Il padre (Maddini) di Guido De Monticelli
 La madre - Tilde Teidi
 Il Segretario del Fascio - Vittorio Sanpoli
 Un dottore - Sennuccio Benelli
 Una suora - Tina Paternò
 Sovversivi - Fascisti - Infermieri
 Regia di ALBERTO CASELLA

4) Concerto sinfonico-chorale

diretto dal M° ALBERTO GHISLANZONI
 1. Soddu (Cirene): *Inno Imperiale*; 2. Haendel: *Concerto grosso in fa maggiore*, n. 9; 3. Gaudiosi: *Legionum iter*; 4. Ghislanzoni: *Re Lear*, intermezzo; 5. Schumann: *Giulio Cesare*, introduzione; 6. Piccinelli: *Legioni*.

Nell'intervallo: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 23.15 circa (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi.
 23.30 (circa) a 24: MUSICA DA BALLO.
 24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese. 0.15-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

20.45: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

La fata Malerba

Fiaba in tre atti di FAUSTO SALVATORE
 Musica di VITTORIO GUI

PERSONAGGI: *La Fata Malerba*, Gilda Alfano; *Gabriotto*, Contadino, Carlo Ulivi; *Peronella*, contadina, sua moglie, Giuseppina Sani; *Masseto*, Aida Noni; *Oretta*, Dora De Stefani; *Il pesce rosso*, Nerina Ferrari; *Il re*, Giulio Tomè; *La reginotta*, Nerina Ferrari; *L'araldo*, Mario Gubbiani; *L'archibufone*, Edoardo Tagliani; *Bernabò*, alabardiere, Ottavio Serpo; *Guljardo*, alabardiere, Miro Lozza; *Forese*, pastore, Mario Lanzani della guardia - Pastori - Alberti pergiordomo, Ottavio Serpo.

La Corte - Buffoni - Giullari moreschi - 1. Lanzani della Guardia - Pastori - Alberti perlantini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FERNANDO PREVITALI
 Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: 1) Conversazione di Gino Cornali: «Confidenze di giornalista» - 2) «La vita teatrale», lettura.
 Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

MARCA MARTIN

LA MIGLIORE SOSTITUZIONE DELLA POSATA IN VERO ARGENTO



28 modelli differenti

In vendita nei migliori negozi di argenteria ed articoli d'arte e presso il concessionario generale per l'Italia

GUGLIELMO HAUFER - Milano
 Via Monte Napoleone 34 (ang. v. Gesù) - Tel. 70-891
 CATALOGO A RICHIESTA

BEI CAPELLI SANI

con questa nuova brillantina



Ecco una sorprendente brillantina, che dona ai capelli una bellezza sin qui sconosciuta. Essa è talmente fluida da formare una nube di minuscole gocce, che avvolge ogni capello d'una invisibile guaina "irradiante". I capelli brillano tre volte di più, perché ognuno brilla separatamente, anziché essere appiccicati come avviene con le comuni brillantine: toccate i vostri capelli, essi sono soffici, fluenti come la seta, e per niente grassi o untì. Preferite quindi la brillantina liquida riccanta Roja. L'olio di ricino tonico che essa contiene sovra-alimenta e fortifica il capello. I capelli sono protetti contro l'azione dissecante e decolorante del sole, e diventano così soffici che le ondulazioni durano due volte più a lungo. La brillantina Roja fa risaltare la naturale colorazione del capello, e la fa apparire più viva, più smagliante, grazie al suo prodigioso potere irradiante. Chiedete la brillantina Roja nel suo flacone vaporizzatore brevettato. Roja è in vendita ovunque a L. 7 il solo flacone; a L. 12 il flacone con vaporizzatore. Labor. Bonetti Fratelli, Milano, via Comello, N. 36.

BRILLANTINA ROJA

SCIATORI

PROTEGGETEVI CON LA GINOCCHIERA

REGOLABILE RINFORZATA CHE DIMINUISCE IL PERICOLO DELLE DISTORSIONI



CONSEGNA IMMEDIATA PER SCHIARIMENTI:
 GENOVA - VIA XX SETTEMBRE 33 p.p. - Tel. 581-533

TUTTI I LIBRETTI D'OPERA

PACCO PROPAGANDA L. 15

di 10 libretti d'opera differenti

PACCO SCENE fotoincise di 10 opere L. 8

CANZONI d'ogni autore con parole e musica: per mandoline L. 2, per piano L. 6 and.

Pagamento anticipato - Spedizioni immediate raccomandate (franco di porto in tutta Italia) - Cataloghi gratis a richiesta.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15

VENERDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliandi) - Scek Muhtar Hüma.
7.30 Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazione di canto corale.
11.30. Trio CHERI-ZANARELLI-CASSONE. 1. Rauls: *Oly*, serenata tzigana; 2. De Groff: a) *Sogno*, b) *Gayotta capricciosa*; 3. Massenet: *Thais*, fantasia dall'opera; 4. Serra: *Salotto di bambola*; 5. Benzo: a) *Canzone nostalgica*, b) *Valzer sentimentale*; 6. Volpati: *Due canzoni italiane*; 7. De Micheli: *Alba a Sorrento*, dalla « Suite napoletana »; 8. Finocchietti: *Io tu per te*.
11.30-11.50 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Cilea: Danze dall'opera *Adriana Lecouvreur*; 2. Coppola: *Passa la serenata*; 3. Boccherini: *Canzonetta e minuetto*; 4. Rizzoli: *Leggenda*; 5. Longo: *Danza settecentesca*; 6. Puccini: *Tosca*, fantasia.
12 Borsa - Duchi.
12-12.30 (TI): Trasmissione dalla Moschea Caramanli - Cerimonia e predica dei venerdì - Predicatore Scek Mahmud el Mcellati.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

12.55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA BA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

13.50: « Le prime cinematografiche », conferenza di Alessandro De Stefani.

14-14.10. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 14.20: Canzoni trilingue di Chali el Tarzi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOUDIZIONI . . . L. 27

PER GLI ALTRI . . . L. 33

16. LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16.40. LA CAMERATA DEI BALLILE E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALLILE D'ITALIA, giornale dei ragazzi.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia: Concerto della pianista MARCELLA MEYER: 1. Bach: *Concerto italiano*; a) *Allegro ma non troppo*, b) *Andante*, c) *Presto*; 2. Schumann: *Caricatura*, op. 9; 3. Ravel: *Gaspard de la nuit*, a) *Ondine*, b) *La force*, c) *Scarbo*; 4. Casella: *Toccata*; 5. Debussy: a) *Omaggio a Rameau*, b) *L'isola gotica*; 6. Poulenc: *Nocturno e scherzo*; 7. Granados: *El Pelele* - Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Giornale radio. — 17.15: MUSICA DA BALLO. — 17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi. — 18.10: Nozioni e consigli pratici di economia domestica. — 18.20-18.30: Tito Alippi: « Caratteristiche astro-meteorologiche del mese di febbraio », lettura.

17.55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18.40-19 (BO TI): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.

ROMA III - ANCONA NAPOLI I
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12.30: CONCERTO della pianista BEATRICE DUCATI: 1. Suk: *Canto d'amore*; 2. Liszt: *Chiacchiere di comari*; 3. Pisk-Mangialardi: a) *E Pierette danzava*, b) *Ronda degli Artocchini*; 4. Poldini: *Fauni*; 5. Chopin: *Due preludi*; 6. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 7. Martucci: *Tarantella*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCERTO diretto dal M° A. SIMONETTO col concorso del baritone GIUSEPPE VALERIO: 1. Billi: *Danza russa*; 2. Tosti: *L'ultima canzone*; 3. D'Ambrosio: a) *Sogno*, b) *Tarantella*; 4. Buzzi-Peccola: *Lollia*; 5. Brahms: *Danze ungheresi* n. 1 e 2; 6. Thomas: *Canzone bacchica* dall'opera *Amleto*; 7. Rossini: *Tancredo*, sinfonia dell'opera.

13.50: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. André: *Balleren la polca*; 2. De Martino: *Rosa Rossella*; 3. Rosati: *Bolero blu*; 4. Abbati: *Io cerco solo un cuore*; 5. Puskay: *Ninna nanna del cocodrillo*; 6. Bianco: *Serenata della notte*; 7. Mari: *Moretina*; 8. Alta: *Non te ne andars*; 9. Rampoldi: *Fantasia di canzoni*; 10. Venuti: *Giochi graziosi*; 11. Giulliani: *M'hai detto un di*; 12. Nervetti: *Ritmo in do*; 13. Montagnelli: *Idillio*; 14. D'Anzi: *Finestra chiusa*.

14.35: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Donaudy: *Vaghiissima sembianza*; 2. Gasaldon: *Musica proibita*; 3. De Crescenzo: *Rondine al nido*.
14.45-15 (ebraica): Giornale radio



STEINBECK

Lo scrittore più interessante della letteratura americana d'oggi.

UOMINI E TOPI

"Un libro che è diventato un classico veramente in pochissimo tempo,, 11. Edizione - L. 10. -

PIAN della TORTILLA

Opera perfettamente compiuta che diverte e impressiona. 11. Edizione - L. 12. -

FURORE

"THE GRAPES OF WRATH,,

Il nuovo grande romanzo paragonato ai "Miserabili,,.

Lire 18. -

BOMPIANI

LACTOBACILLIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, BACCIGLIONE 16



VENERDI - DI SERA

2 FEBBRAIO 1940-VIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA I - BOLZANO I - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canti corali della gente libica - Complesso corale arabo dell'E.I.A.R. diretto da Se'ch Mohammed Trechi. - 19.30: Conversazione di Se'ch Abdulagi el Beseti. - 19.40: Canti Sulimaria - Complesso corale arussita di Se'ch Mustafa Susi.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30 (escl. RO I): Vedi Secondo Programma.
- 19.40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20.30 (RO I-BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA. Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): CANTANTI NOVENTO, di Ripp (trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20.40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21.10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° SERGIO FAILONI
col concorso
del pianista ARTURO BENEDETTI MICHELANGELI

Parte prima:

1. Bach: *Suite n. 3 in re maggiore*: a) Introduzione (grave e vivace), b) Aria, c) Gavotta, d) Bourrée, e) Giga.
2. Grieg: *Concerto in la minore*, op. 16, per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Allegro molto, moderato molto e marcato - Quasi presto - Andante maestoso.

Parte seconda:

1. La Rosa Parodi: *La morte di Cleopatra*, dall'opera "Cleopatra".
2. Debussy: *Iberia*: a) Per le strade e per sentieri, b) I profumi della notte, c) Matino di un giorno di festa.
3. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo: Cronache del libro - Notiziario (RO I-2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO.
24-0.15 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o rinnovo al **RADIOCORRIERE**
FILTRO DI FREQUENZA l'unico dispositivo costruito con dati SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE. Si spedisce contro assegno di L. 45. Con abbonamento o rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE** L. 78.50 anticipata.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Ing. F. TARTUFARI - RADIO - TORINO
Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza Carignano)
Modulo Pronunciario per migliorare l'apparecchio radio
L. 2.50 anche in francobolli anticipate.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30: DISCHI DI CANZONI: 1. Fiorillo-De Muro: *Ritorno alla vita* (Mazzi); 2. Celani - Branda: *L'amore è jeltino* (Trio vocale Lescano); 3. Bernasconi: *Paesanelia bruna* (Boccacchini).
- 19.40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20.30: CANTANTI NOVENTO, di Ripp (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20.40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

21.10 (escl. PA - CT):

Fantasio

due atti di ALFREDO DE MUSSET

Personaggi:

- Il Re di Baviera Umberto Casalini
- Il Principe di Mantova Giovanni Cimara
- Marinoni Luigi Grossoli
- Fantasio Giuseppe Valpreda
- Eulvia Romano Calò
- Sparta Fernando Soleri
- Hartman Silvio Bargis
- Fazio Alfonso Spano
- Elsabetta Nella Bonora
- La governante Giuseppina Falcini

22.35:

Concerto

del violinista ENRICO PIERANGELI
Al pianoforte: AMALIA PIERANGELI MUSSATO
1. Tartini: *Sonata in sol minore* (Didone abbandonata): a) Tempo moderato, b) Allegro con fuoco, c) Largo, d) Allegro comodo; 2. a) Bach-Gallino: *Adagio*, b) Paganini-Pilati: *La caccia*, c) Alfano: *Neapolis*; 3. a) Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*, b) Chopin: *Notturmo in do diesis minore* (opera postuma), c) De Falla: *Danza spagnola*.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

PRIMAVERA

Tre atti giocosì di G. TONELLI e C. DUSE

Personaggi:

- Antonina Eleonora Tranchina
- Peppina Anna Cajolo
- Vittoria Maria Lo Porto
- Orsola Livia Sassoli
- Gegia Maria Pistone
- Don Antonio Alessandro Landi
- Alessandro Salvatore Di Silvestri
- Gastone G. C. De Maria
- Pierc Giovanni Baiardi
- Gigetto Gino Labruzzi
- Pirro Piero d'Albenga
- Nardi Paolo Pietrabissa

In una città italiana, oggi.

Regia di FEDERICO DE MARIA

Dopo la commedia: MUSICA VARIA (fino alle 23).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: ORCHESTRA diretta dal M° U. SICILIANI: 1. Asti: *Festa di ritmi*; 2. Consiglio: *Ho comprato un cagnolino*; 3. Pizzagioni: *Coccarda*; 4. Gaudiosi: *Canzone del deserto*; 5. Mascheroni: *Amami di più*; 6. Fiora: *Incantesimo*; 7. Redi: *La mazurca di Carolina*; 8. Leonardi: *La pin della frase*; 9. Casiroli: *Te lo dico dopo*; 10. Polaffi: *Autunno senza sole*; 11. Ferri: *Ti lascio un fior*.
- 19.30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Il re pastore*, sinfonia dell'opera; 2. Bizet: *Carmen*; a) Introduzione all'atto primo, b) Preludi al secondo, terzo e quarto atto; 3. Berlioz: *Danza dei folletti e valzer delle stitfi*, dall'opera "La damnation di Faust"; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, preludio dell'atto quarto; 5. Liadov: *Baba Yaga*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

Musiche brillanti

- dirette dal M° CESARE GALLINO
- 1. Auber: *Domino nero*; 2. Scassola: *Stella Maris*; 3. Lehár: *Il paese del sorriso*, selezione; 4. Cuiotta: *Festa di gnomi*; 5. Alex: *Intermezzo giapponese*; 6. Bartkiewicz: *Nel cortile*; 7. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia dell'opera.

21.15:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA
diretta dal M° BARZIZZA

MUSICHE SINCOPATE

- eseguite dal pianista GIANNPIERO GLAURI
- 1. Aski: *Divala*; 2. Rizza: *T'aspettero stasera*; 3. Warren: *Jeppery crepera*; 4. Glauri: *Un passo di danza*; 5. Pucilli: *Sei troppo piccola*; 6. Impallomeni: *Poker d'assi*; 7. Clinton: *Dipsy doodle*.
- 22.30-24 (FI I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.



TELEFONO 83-272
VIA MORONE, 8 MILANO
MERLUZZO al SAPOR
CONIGLIO al SAPOR
FAGIOLI al SAPOR
LENTICCHIE al SAPOR
GIARDINIERA al SAPOR

"BRODOR" Preparato speciale per minestre

CALZE ELASTICHE
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali. **Gratis** riservato catalogo-prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure.
Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

Ascoltate questa sera alle ore 20,30 dalle Stazioni del Primo e Secondo Programma la trasmissione organizzata per la
S. A. Ditta GIUSEPPE ALBERTI
di Benevento produttrice del Liquore Strega di fama mondiale. (Organizzazione e SIPRA - Torino)

SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (T): Recitazione cantata del Corano (tagliandi) - Bubaker ben Hag Salah.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino della neve - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10.15 (R): RADIO SCOLASTICA - TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « Il padre, il figlio e l'asino » - Faba di BRUNA PASI.
11.20: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *La dama di picche*, sinfonia dell'opereetta; 2. Ranzano-Lombardo: *Il paese dei campanelli*, fantasia cantata; 3. Strauss: *Lo zingaro barone*, fantasia; 4. Künneke: *Brown tiaggio*, fantasia.
12: Borsa - Dischi

DOPIOO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II) dalle 13.30 alle 14.45
Vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: ORCHESTRA diretta dal M° Sergio Vaccari: 1. Autori diversi: *Fantasia di canzoni*; 2. Plessow: *Messicena*; 3. Lunetta: *Non so dimenticare*; 4. Redi: *A quattr'occhi*; 5. Raimondo: *Campane del villaggio*; 6. Montagnani: *Un po' di fuoco*; 7. Leonardi: *Prego maestro*; 8. Spagnoli: *Mattinata a valzer*, 12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: I MIKI VENT'ANNI (Trasmissione organizzata per la DITTA MOTTA PANETTONI di Milano).
13.20 (T): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13.25: Canti « Tobbel » e « Mageruda ». Complesso corale tipico diretto da Suleiman ben Husni. — 13.50: Musica araba riproposta.
13.40: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE: 1. Tagliareri-Gentile: *Coro clemente*; 2. Casari-Maria: *Niente pe' me*; 3. Califano-Falvo: *O mare e Margelina*; 4. Bonavolonta'-Manlio: *Ammore mio lontano*; 5. Colonnese-Nino: *Canzarella*; 6. Mardella-Luca Gatta: *Che faggia di*.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.50 (GE I): Comunicazioni del Segretario Federale.

15-16 (RO II): DISCHI.

16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.

16.30 (BA I): « Il salotto della signora » - conversazione di L. Tregolati Adami.

16.40 (TS): LA CANTIERA DEI BALILLA E BELLE PICCOLE ITALIANE. Zio Bombarda racconta.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17 (RO 3 - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - TI II): Trasmissione dalla « Sala Sammartini » di Milano.

MUSICHE ITALIANE DEL '600

1. Corelli: *Concerto grosso in re maggiore per orchestra*.
2. Scarlatti: a) *Concerto in fa maggiore per orchestra e cembalo*, b) *Cantata Lontananza crudele*; c) *Cantata Per un'voce destra per canto e orchestra* (Trascr. A. Tonli).
3. Corelli: *Suite per orchestra*.
Solista: Soprano ALBA ANZELLETTI.
Orchestra diretta dal M° PRIMO CASALE.
17.15 (esclusa AN): DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOPHON: 1. Caliza: *Perdonami Liù* (Alfredo Clerici); 2. Filippini-Morbelli: *Vecchio idro*; 3. Radice-Pecchi: *Amore* (Alberto Battagliarini); 4. Simi-Martelli-Neri: *Strade a sere* (Ottello Boccacini); 5. D'Anzi-Bracchi: *Silenzioso sono* (Michele Montanari); 6. Mackenney-Cortini-Viviani: *Bel Ami* (Maria Luisa Dell'Amore); 7. D'Anzi-Spadaro-Bracchi: *Sono come sono* (Gilberto Mazzi); 8. Fragna-Cherubini: *Signora Illusione* (Luciano Olivero); 9. Ansaldo-Bracchi: *Tu sei la musica* (Michele Montanari); 10. D'Anzi-Bracchi: *El Bisella* (Maria Pia Arcangeli); 11. Petralia-Fonchi: *Se un giorno* (Michele Montanari).
17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18: Notiziario dell'Impero - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18.10-18.50 (escl. BA I - NA I): RADIO RURALE: Cronache dell'agricoltura.
18.40 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18.50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.



"I MIKI VENT'ANNI"

Nell'interpretazione
di un principe della scena
SABATO 3 FEBBRAIO - ORE 13,15
da tutte le Stazioni Italiane
Trasmissione organizzata per
il VENTENNALE

**Motta
PANETTONI-S.A.**

Esclusiva 1960 - Roma

PEZZI CELEBRI

PER PIANOFORTE



Una eccezionale raccolta contenente quanto di meglio possiega la letteratura pianistica antica, classica e romantica in un grado medio di difficoltà. Ciascun pezzo di essa verrà studiato, prima o poi, da ogni pianista o dilettante, sicché l'acquisto di questa pubblicazione rappresenta un grande risparmio ed offre una scelta già fatta di 12 gemme pianistiche riunite nella più bella edizione di lusso esistente in vendita presso tutti i rivenditori di musica. Franco di porto inviando vaglia di L. 12 alle

EDIZIONI CURCI S. A. - Galleria del Corso 4 - Milano

Contenuto:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Boccherini: Celebre minuetto | 7. Schubert: Ave Maria |
| 2. Martini: Celebre gavotta | 8. »: Serenata |
| 3. Mozart: Alla turca | 9. Schumann: Sogno |
| 4. Beethoven: Per Elisa (foglio d'album) | 10. Chopin: Notturmo op. 9 n. 2 |
| 5. »: Adagio dalla sonata « Chiaro di luna » | 11. Liszt: Sogno d'amore (notturno) |
| 6. »: Adagio dalla sonata « Patetica » | 12. Brahms: Danza ungherese n. 5 |



Trascorrete lietamente
il Carnevale!

Una fisarmonica **SARCA** renderà più liete e suggestive le Vostre danze. CHIEDETE ALLA SARCA CATALOGO E LISTINO GRATIS. **Fisarmoniche di fama mondiale - Prezzi modici - Vendita rateale**.
Indirizzare richieste a: **SARCA - Casella Postale 85 - ANCONA**

La stitichezza cronica esige un trattamento speciale

E' noto che i purganti a base chimica irritano l'intestino, il quale con l'uso continuo si abitua e non reagisce più. Occorre un rimedio che agisca in modo naturale sulle cause della stitichezza.

A questa esigenza risponde in pieno il Normacol, perché vince la stitichezza senza arrecare danno alla digestione, senza irritare l'intestino e senza provocare diarrea.

Il Normacol consiste di piccoli granuli vegetali che, arrivati nell'intestino, si ingrandiscono e diventano gelatinosi. Così mescolati con il contenuto intestinale, lo rammoliscono e lo rendono più voluminoso e scorrevole. In questo modo viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione che avviene normalmente.

Il Normacol non è quindi un semplice purgante, ma è un rieducatore dell'intestino, capace di ristabilire la funzione normale dell'intestino così essenziale per la salute.

Le scatole originali di Normacol da 250 gr. trovansi in tutte le Farmacie. Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.



Intestino in un caso di stitichezza cronica: il ristagno del contenuto intestinale produce veleni che passano poi nell'organismo.



Intestino ritornato normale dopo l'uso del Normacol.

SABATO - DI SERA 3 FEBBRAIO 1940 - XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Orchestrina «La Tripolina» diretta da Lamin Hasan Bej - Canzoni tripoline di Mohammed Selim. — 19,20: Racconti umoristici di Chabri ben Suleiman. — 19,30: Canzoni del Pezzan; All Haddad e Orchestrina araba «La Tripolina». — 19,45: Canzoni tripoline delle Zemzamat, cantatrice Mabruca bent Ahmed
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.
19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).

19,50 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - RO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRINA diretta dal M° S. VACCARI: 1. Savino; Piedigrotta; 2. Mascheroni: Il mondo canta; 3. Consiglio: Il pinguino. — 20,45: Notiziario
20,30 (VE - VR - NA I): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma:

Sakuntala

Tré atti da KALIDASA
Musica di FRANCO ALFANO

Personaggi:

Sakuntala	Magda Olivero
Priyamvada	Palмира Vitali Marini
Anubuya	Jone Raineri
Il Re	Renzo Pigini
Kausa	Augusto Beuf
Durdassas	Italo Taio
Lo scudiero	Vasco Nicolai
Harita	Giuseppe Taddei
Il giovane eremita	Adelio Zagonara
Un pescatore	Cesare Masini Sperti
Un uomo della guardia	Gino Conti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
TULLIO SERAFIN
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1) Conversazione scientifica di Edoardo Lombardi. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese. — 2) «Il debutto di Gioacchino Rossini a Napoli», lettura. — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese - Giornale radio - Situazione generale del tempo.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI (fino alle 0,30).
0,30-0,45 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.
0,46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Merano: Orclidea; 2. Logan: Pallida luna; 3. Sacco: Angolo di sole; 4. Nevin: Narciso; 5. Pach: Mandarin; 6. Buechi: Capriccio viennese; 7. Manno: Scherzo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° IBERERANDO PIZZETTI
col concorso del pianista CARLO VIDUSSO

1. Vivaldi: Concerto grosso in re minore (n. 11. da «L'estro armonico»), trascrizione per archi ed organo di Siloti: a) Maestoso - Adagio - Moderato; b) Largo; c) Allegro.
2. Mozart: Sinfonia in la maggiore n. 29 (K. 201): a) Allegro moderato; b) Andante; c) Minuetto; d) Allegro con spirito.
3. Gavazzeni: Canti di operai lombardi: a) Rude e sostenuto; b) Moderato e grave; c) Rapido e marcato.
4. Pizzetti: Canti della stagione alta, per pianoforte e orchestra: a) Mossa fervente ma largamente spazata; b) Adagio; c) Allegro; d) Allegro, rondò (solista Carlo Vidusso).
5. Pizzetti: La festa delle Panatenee: a) Preludio; b) Danza per l'offerta del peplo a Pallade Atena; c) Marcia del corteo.

Nell'intervallo: Conversazione di Cesare Vico Ludovici: «Del più e del meno in tema di teatro».

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
23,15-0,30: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(F I fino alle 19 - F II dalle 18 alle 19)

18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
19: COMPLESSO DI STRUMENTI A PIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Milletto: Ritmo strano; 2. Bosco: Valzer e mazurka; 3. Billi: Fantasia tripolina; 4. Corselli: Danza seloggia; 5. Olivieri: Fantasia di danza; 6. Frustaci: Monaco.
19,30: QUARTETTO A PIETRO DEL DOPOLAVO PROVINCIALE DI SIENA: 1. Amadei: Mattinata; 2. Falbo: L'eterna serenata; 3. Yradier: La paloma; 4. Bossi: Nenia dei pastori; 5. Amadei: Minuetto; 6. Billi: Serenata del diavolo; 7. Gentile: Intermezzo; 8. Milanese: Pattugia nordica.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

20,30:
Ludro e la sua gran giornata
Tré atti di F. AUGUSTO BON

Personaggi:

Fabrizio, padre di	Attilio Ortolani
Angelina	Rina Centanaro
Gherardo, padre di	Sandro De Macchi
Ludovico	Augusto Grassi
Ludro	Guido De Monticelli
Barbara, cognata di Fabrizio	Ada Cristina Almirante
Prospero	Silvio Rizzi
Carletto, segretario di Ludro	Vittorio Sanpoli
Giulio	Walter Tincani
Cristina, cameriera di Angelina	Angela Meroni
Marco, caffettiere	Emilio Calvi
	Regia di ALBERTO CASELLA

22: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (TI I - NA I - AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

YOGURT IN CASA

Tutti potete preparare, quando e dove volete, un Yogurt perfetto con gli apparecchi LACTOIDEAL. - Uso semplicissimo, durata indefinita - Economia, igiene. Cento anni di esperienza sono la nostra garanzia. Catalogo: LACTOIDEAL S. A. - Rep. A MILANO - Corso Buenos Aires, N. 47 - MILANO

Franca
un ritratto alla giovinezza

Lozione Franca
PRODOTTO MEGLIAGUARIABILE
PER LA CURA E L'IGIENE DEI CAPELLI
COMBATTE LA CALVIZIE
RITARDA LA CANIZIE

ESCLUSIVA F.A.M.O. per l'Italia

GIOVINEZZA

SIGNORE !..

LA VELOUTY DIXOR

Volete avere delle belle mani, un bel viso delle magnifiche braccia, splendido scollo? Usate sempre LA VELOUTY DIXOR che è il prodotto più moderno ed originale che sostituisce la Crema e la Crema. Sopprime radicalmente il lucido del naso, del mento e i punti neri. Si vende in 6 fl. oz. - Totali propagganda L. I. PRODOTTI VERBANIA - Milano, v. Pileato 1

Il tappeto che desiderate è un
TAPPETO CROFF
MILANO - VIA MERAVIGLI N. 16
TORINO - BENVENUE BOLOGNA ROMA ASPETTI SANI PALERMO

COGNAC ...trionfa da 70 anni!

Landy Frères
Industria Italiana liquori di Lusso - Bologna (Italia)

RASSEGNE Emissioni Speciali

DOMENICA 28 GENNAIO 1940-XVIII

9.15-10 (2 R 4): Trasmissione per i militari.
 10.00-10.40 (2 R 4): «L'ora dell'agricoltore».
 10.10-10.55 (2 R 6): **OCEANIA**. — Notiziario in italiano - Musica sinfonica di autori italiani: 1. Oberlini: «Il pastore d'acqua», sinfonia dell'op. 2; Scarlatti: «Narciso»; «Bianca e»; Mauchli: «Fuga degli amanti a Clotilde»; «La suite «Secre veneziana» in inglese.
 10.45-12 (dalle ore 10.45 alle 11; 2 R 4; dalle ore 11 alle 12; 2 R 4 e 2 R 8): **ESTREMO ORIENTE**. — Notiziario in francese - Trasmissione della SS. Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
 12.35-27 (2 R 4 - 2 R 8): **Notiziario in inglese** - Musica lirica - Orchestra diretta dal M^o Tito Petralia: 1. Bazzoli: «Nonna Iannà»; 2. Bazzoli: «Sogno»; 3. Fontana: «La processione dei Valeriani»; 4. Vercari: «Danzando con te»; 5. Vitale: «Parlami del tuo cuore»; 6. Byron: «Canto della Sinfonia»; 7. Wolf-Ferrari: «Rispetto»; 8. Fedeleghi: «Sinfonia»; 9. De Sève: «Hush»; 10. Fiacomoni: «Berobbia bianca»; 11. Santolucito: «Nel giardino»; 12. (duetti); 13. Triubelli: «Bianca»; 14. Zanetti: «La fontana luminosa»; 15. Mercandante: «La noia»; 16. Pich Mengarilli: «La pendola armena»; 17. Mascagni: «Serena»; 18. Fosti: «A»; «Aprile»; «A»; e «Molla» - Musiche brillanti per violino - **Notiziario in italiano**.
 13.30-15 (2 R 3 - 2 R 4 - 2 R 8): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — Rassegne delle situazioni politiche. Concerto della Banda Sportiva: «Olimpia», sinfonia dell'opera; 2. D'Elia: «Notturno in fa maggiore»; 3. Savasta: «Galateo», quadro sinfonico; 4. Mancinelli: «Ero e Leandro», fiaba secondo Attilio Rossi; 5. Respaiati: «Borghi»; 6. Fosti: «Danza guerresca»; 7. Danza delle anfore; 8. Danza orchestrale - Musiche sinfoniche italiane: 1. Lulli: «Intercambio del sogno, dall'opera «La figlia del re»; 2. Malipiero: «Il capriolo»; 3. «Il capriolo»; 4. «Il capriolo»; 5. «Impressioni dal «Capriolo»; 6. «Capriolo»; 7. «Capriolo»; 8. «Capriolo»; 9. «Capriolo»; 10. «Capriolo»; 11. «Capriolo»; 12. «Capriolo»; 13. «Capriolo»; 14. «Capriolo»; 15. «Capriolo»; 16. «Capriolo»; 17. «Capriolo»; 18. «Capriolo»; 19. «Capriolo»; 20. «Capriolo»; 21. «Capriolo»; 22. «Capriolo»; 23. «Capriolo»; 24. «Capriolo»; 25. «Capriolo»; 26. «Capriolo»; 27. «Capriolo»; 28. «Capriolo»; 29. «Capriolo»; 30. «Capriolo»; 31. «Capriolo»; 32. «Capriolo»; 33. «Capriolo»; 34. «Capriolo»; 35. «Capriolo»; 36. «Capriolo»; 37. «Capriolo»; 38. «Capriolo»; 39. «Capriolo»; 40. «Capriolo»; 41. «Capriolo»; 42. «Capriolo»; 43. «Capriolo»; 44. «Capriolo»; 45. «Capriolo»; 46. «Capriolo»; 47. «Capriolo»; 48. «Capriolo»; 49. «Capriolo»; 50. «Capriolo»; 51. «Capriolo»; 52. «Capriolo»; 53. «Capriolo»; 54. «Capriolo»; 55. «Capriolo»; 56. «Capriolo»; 57. «Capriolo»; 58. «Capriolo»; 59. «Capriolo»; 60. «Capriolo»; 61. «Capriolo»; 62. «Capriolo»; 63. «Capriolo»; 64. «Capriolo»; 65. «Capriolo»; 66. «Capriolo»; 67. «Capriolo»; 68. «Capriolo»; 69. «Capriolo»; 70. «Capriolo»; 71. «Capriolo»; 72. «Capriolo»; 73. «Capriolo»; 74. «Capriolo»; 75. «Capriolo»; 76. «Capriolo»; 77. «Capriolo»; 78. «Capriolo»; 79. «Capriolo»; 80. «Capriolo»; 81. «Capriolo»; 82. «Capriolo»; 83. «Capriolo»; 84. «Capriolo»; 85. «Capriolo»; 86. «Capriolo»; 87. «Capriolo»; 88. «Capriolo»; 89. «Capriolo»; 90. «Capriolo»; 91. «Capriolo»; 92. «Capriolo»; 93. «Capriolo»; 94. «Capriolo»; 95. «Capriolo»; 96. «Capriolo»; 97. «Capriolo»; 98. «Capriolo»; 99. «Capriolo»; 100. «Capriolo».

STAZIONI ONDE CORTE: 2 R 3: m 31.15; kc 9630
2 R 4: m 25.40; kc 38180 - 2 R 6: m 19.615;
2 R 10: m 9.780; kc 12300 - 2 R 12: m 6.450; kc 15000;
2 R 15: m 4.200; kc 713 - ROMA II: m 245.5;
kc 1222 - ROMA III: m 221.1; kc 1357 - BARI I:
m 283.3; kc 1059 - BOLZANO: m 559.7; kc 536
MILANO I: m 368.6; kc 814 - BOLOGNA: m 304.0;
kc 986.

24.1-25 (2 R 3 - 2 R 4 - 2 R 8): AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo - Canzoni di attualità: 1. Setti: «Ma-Juconca d'autunno»; 2. Casanova: «Valzer del repubblico»; 3. Bazzoli: «Florentino»; 4. Consiglio: «Il più bel sogno»; 5. Sobies: «Manu non vuole»; 6. De Aragone: «Serena a Lib»; - **Notiziario in portoghese** - Notiz. Cetrà: 1. Panseri: «Chiesetta tra i fiori»; 2. Cavalleri: «Il gaudio»; 3. Marzulli: «Biancaneve»; 4. Panseri: «Bombrilloni», selezione del Sopratta; 5. Saracate: «Romana ardida» (per violino e pianoforte); 6. Zoppi-Bornelli: «Sulle in sul mio cuore»; a) Pelsoldo; b) Corrente; c) Sarabanda; d) Gigà; 7. Belloni: «L'ambasciò»; 8. Gomez: «Salvato Rosa»; scelta dell'aria del l'uez d'Arce» - In un interludio: Rassegna politica e cronaca sportive - **Notiziario in italiano**.
1.30.3 (2 R 3 - 2 R 4 - 2 R 8): AMERICA DEL NORD. — **Notiziario in inglese** - Trasmissione del primo atto dell'opera *Il conte Gue di Giovinetti Fostini* - «La commedia di Roma» - Rassegna di Amo Romano - **Notiziario in italiano**.

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII

10.10-10.55 (2 R 6): **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle 10.25): **Notiziario in italiano** - «Italia, terra di canti»; Canzoni liriche esultanti dall'Accademia polifonica barese diretta dal M^o Ruggio Ormaldi: 1. «San Nicola va per mare»; 2. «Voleva andare a caccia»; 3. «La figlia dello zappatore»; 4. «Ninna nanna»; 5. «Tant'alta dispetta» - **Notiziario in inglese**.
 10.30-10.55 (2 R 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba varia.
 11.15-15 (2 R 3 - 2 R 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Duo pianistico Gustin-Gastel e soprano Bianca Tesse: 1. Bornelli: «Rosario»; 2. Goletti: «Serena della notte»; 3. Casari: «Luna, fiammi compagno»; 4. Zanelli: «Ti ricordi ancora»; 5. Carabini: «Un po' d'amore»; 6. Bornelli: «Autunno»; 7. Bornelli: «Rimpianto»; 8. Dubuy: «Solo in noi cuore - Quartetto vocale Cera e Quintetto composte»; 1. Serachi: «Al gallo bianco»; 2. Storari: «Valzer composte»; 3. Frondi: «Marzara di popa»; 4. Frondi: «Sidi di illeg»; 5. Rossini: «D'io terno» - Rassegna in francese della stampa italiana - Intervista.

10.10-10.55 (2 R 6): **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle 10.25): **Notiziario in italiano** - «Italia, terra di canti»; Canzoni liriche esultanti dall'Accademia polifonica barese diretta dal M^o Ruggio Ormaldi: 1. «San Nicola va per mare»; 2. «Voleva andare a caccia»; 3. «La figlia dello zappatore»; 4. «Ninna nanna»; 5. «Tant'alta dispetta» - **Notiziario in inglese**.
 10.30-10.55 (2 R 4): **PAESI ARABI.** — Notiziario in arabo - Musica araba varia.
 11.15-15 (2 R 3 - 2 R 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Duo pianistico Gustin-Gastel e soprano Bianca Tesse: 1. Bornelli: «Rosario»; 2. Goletti: «Serena della notte»; 3. Casari: «Luna, fiammi compagno»; 4. Zanelli: «Ti ricordi ancora»; 5. Carabini: «Un po' d'amore»; 6. Bornelli: «Autunno»; 7. Bornelli: «Rimpianto»; 8. Dubuy: «Solo in noi cuore - Quartetto vocale Cera e Quintetto composte»; 1. Serachi: «Al gallo bianco»; 2. Storari: «Valzer composte»; 3. Frondi: «Marzara di popa»; 4. Frondi: «Sidi di illeg»; 5. Rossini: «D'io terno» - Rassegna in francese della stampa italiana - Intervista.

17.15-18 (2 R 4 - 2 R 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musica suona da camera: 1. Giordani: «Caro mio bene»; 2. Pergolesi: «Nina»; 3. Gounod: «Serena»; 4. Turinelli: «O primaverile»; 5. Danna: «Se»; 6. Mascagni: «Serena» - **Notiziario politico e notizie sportive**.
 17.54-18.00 (Bar I): **Notiziario in jugoslavo**.
 18.07-18.56 (2 R 3 - 2 R 4 - Bar I): **PAESI ARABI.** — Musica moderata araba - Cantà arab - Scene di teatro arabo - espressioni di argomento femminile - **Giornale radio in arabo**.
 19.01-19.18 (Bar I - 2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in francese**.
 19.01-19.18 (Bar I): **Notiziario in bulgaro**.
 19.18-19.41 (Roma I - 2 R 3): **ROMANIA** - **Notiziario in inglese**.
 19.49-19.50 (Bar I - 2 R 9): **ROMANIA** — **Notiziario in romeno**.
 19.37-20.14 (Bar I - 2 R 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica etnicistica dagli ascoltatori - Rassegna settimanale in jugoslavo.
 19.38-20.00 (2 R 4 - 2 R 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Notizie e commenti sportivi - Segnale orario - **Giornale radio** - Intervista comunicazioni dell'E.I.A.R. - **Dischi**.
 20.00-18 (Roma I - 2 R 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche: soprano Lucy Lancia; Orchestra diretta dal M^o E. Conforti: 1. Ziganelli: «Seci mattina Beni»; 2. Ali Riza: «Ashim Rosa Yadir»; 3. Miall Bekasaku: «Severuê giuniska» - **Notiziario in turco**.
 20.15-20.50 (Bar I - 2 R 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Omelia greche - Rassegna settimanale - **Notizie dalle colonie greche all'estero** - Rassegna settimanale della stampa - Musiche elleniche eseguite dal Coro greco dell'E.I.A.R.
 20.29-30 (Roma II - 2 R 3): **UNGHERIA.** — Rassegna settimanale in ungherese - Canzoni ungheresi interpretate dal baritone Gabriele Nemeskeri Kiss.
 20.30-31 (Roma I - Bologna - 2 R 4). **Radio Verdad Halo-Spanola** (Vedi Primo Programma).
 20.36-20.55 (Roma II - Milano - 2 R 3): **Notiziario e conversazione in tedesco**.
 21 (Roma II - 2 R 6 - 2 R 9): 1. Concerto dell'orchestra filom-sinfonica; 2. Orchestra d'archi ritmi e danze; 3. Dischi di musica varia (Vedi Secondo Programma) - **Nell'interludio:** Commento al programma musicale in francese, in inglese e in tedesco.
 21 (Roma I-2 R 3): 1. Storia del teatro e tragedia la tre atti; 2. Musica varia - **Nell'interludio:** **Notiziario in francese e in inglese**.
 22 cire (Roma II): Cronache del turismo in norvegese.
 23.07-23.10 (2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in spagnolo** ritrascritto da Radio Splendid di Buenos Aires.
 23.30-23.41 (Roma II - 2 R 3): **Notiziario e conversazione in spagnolo**.
 23.45-23.55 (2 R 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna settimanale della stampa.
 24-0.16 (Roma I 2 R 9): **Notiziario in francese**.
 0.16-0.59 (Roma I - 2 R 9): **Notiziario in inglese**.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	PR	M	STAZIONE	kW
1959	283,2		BARI I	20
986	304,3		BOLOGNA	50
536	559,7		BOLZANO	10
1429	209,9		MILANO III	20
1429	209,9		NAPOLI II	10
713	420,8		ROMA I	100
1429	209,9		TORINO III	5
5104	271,7		TRIPOLI	50
1492	201,1		VENEZIA	5
1429	209,9		VERONA	0,25

SECONDO PROGRAMMA

565	531	CATANIA	3
1258	238,5	FIRENZE II	1
1140	268,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
1848	222,6	PADOVA	0,25
565	531	PALERMO	10
1222	245,6	ROMA II	60
1848	222,6	S. REMO	5
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10

TERZO PROGRAMMA

1357	221,1	BARONA	1
1357	221,1	BARI I	1
810	491,8	FIRENZE I	1
1357	221,1	GENOVA II	1
1357	221,1	MILANO II	1
1308	221,1	NAPOLI I	1
1357	221,1	ROMA I	1
1357	221,1	TORINO II	1

12-13.25 (2 R 4 - 2 R 8): **Notiziario in inglese e in cinese** - Musica vocale e strumentale da camera: Soprano Eva Bagnò - **arpista** Vittoria Anania; 1. Chiosetti: «Affetti amorosi»; 2. Capelli: «E. Filii, mirando il cielo»; 3. Monteverdi: «Eri, c'è tutta mia»; 4. Paganini: «Pavane»; 5. Girani: «Pur, mi del stelle»; 6. Scarlatti: «Caldo sangue» - Pianista Enrico Rossi: 1. Frescobaldi: «Preludio e fuga in sol minore»; 2. Martelli: «Adagio»; 3. Scarlatti: «Sonata». In la maggiore; 4. Frescobaldi: «Passacaglia»; 5. Albeniz: «Cordoba»; 6. e Segullina - **Notiziario in italiano**.
 13.30-15 (Roma II - 2 R 4 - 2 R 8): **ITALIANI ALL'ESTERO**. — **Riassunto della situazione politica** - Selezione di opere: Orchestra dell'Ente direttale del M^o A. Del Vecchio - «Grande luce d'ora»; 1. restauri di S. Marco e di S. Sofia di Costantinopoli», conversazione dell'Accademico d'Italia Luca Marangoni - Due di cillare: 1. Faraffi: «Preper»; 2. Faraffi: «Stefano»; 3. Di Capua: «Maria, Maria» - Duo pianistico Bornelli-Simpioni: 1. Scelloni: «Danza con me»; 2. Rizza: «Vedimelo stasera»; 3. Ala: «Rambla boricò» - **Giornale radio**.
 15.17-19 (2 R 4 - 2 R 8): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - **Notiziario in arabo** - Orchestra: Otello Bonifazi, Maria Jottini, Gilberto Mazzi, Liliana Miris e Trio Lescano; 1. Saputo: «Aria d'aprile»; 2. Di Lazzaro: «La piccina»; 3. Politto: «Sinfonia»; 4. Di Lazzaro: «Bolina compagna»; 5. Politto: «Lippiti»; 6. E' troppo bello»; 7. M. Hugh: «Tu, piccina»; 8. Kramer: «Voglio tu»; 9. Carter: «Manhattan»; 9. Carter: «Sire d'autunno»; 10. John: «Vi vedrò nel mio sogno»; 11. Rabinovic: «L'azione del ritratto»; 12. Trifit: «Non nanna»; 13. Ausold: «L'italianissimo»; 14. Consiglio: «Mariano»; 15. Vasto: «Tu che mi parli d'amore»; 16. Doreo: «La mania del danzatore» - In un interludio: **Conversazione di attualità**.
 16.45: **Notiziario in inglese**.
 17.45-18.00 (2 R 4 - 2 R 9): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — **Brani da opere italiane di autori contemporanei:** 1. Mascagni: «Isabella», duetto atto terzo: Bornelli; 2. Scelloni: «Crisi»; 3. Giordani: «Andrea Cicerone» (monologo di Fedaro); 3. Biffi: «Occhiaia»; 4. Lammico; 4. Cilea: «L'Albaniana»; il banneto di Federico; 5. Roca: «In terra di Isabella» - **Corsa alla preda** - **Notiziario politico e notizie sportive**.
 17.54-18.06 (Bar I): **Notiziario in jugoslavo**.
 18.07-18.56 (2 R 3 - 2 R 5 - Bar I): **PAESI ARABI.** — **Dischi di musiche egiziane** - **Giornale radio in arabo** - **Conversazione sociale**.
 18.20-19.10 (2 R 6 - 2 R 9): **Cronache del turismo in serbo**.
 18.40-19 (Roma II - 2 R 9): **Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana**.
 19.01-19.17 (Roma I) - 2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in francese e lezione d'italiano**.
 19.02-19.18 (Roma I): **Notiziario in bulgaro**.
 19.10-19.18 (Roma II - 2 R 9): **Lezione la jugoslavo dell'Università radiofonica italiana**.
 19.18-19.34 (Roma I - 2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in inglese**.
 19.19-19.36 (Roma I - 2 R 3): **ROMANIA**. — **Notiziario in romeno**.
 19.35-19.45 (Roma I - 2 R 3): **Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana**.
 19.57-20.13 (Bar I - 2 R 9): **JUGOSLAVIA.** — **Concerto sinfonico di musica jugoslava:** 1. I maestri cantanti del coro del teatro; 2. «L'esplosione degli Dei», viaggio di Sigfrido sul Reno; 3. «La Walkiria», cavalcata - **Notiziario in jugoslavo**.
 19.38-20.00 (2 R 4 - 2 R 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — **Liriche dell'800** eseguite dal tenore Manfred Pini de Leni e dal baritone Luigi Bernardi: 1. Mascagni: «Serena»; 2. Rossini: «La gita in gondola»; 3. Fosti: «Albino»; 4. Rossini: «La promessa»; 5. De Curtis: «Fiori le rose mi porta maggio»; 6. Bellini: «Malmcevici» - **Segnale orario** - **Giornale radio** - **Dischi**.
 19.45-19.53 (Roma I - 2 R 8): **Lezione in tedesco e bulgaro dell'Università radiofonica italiana**.
 20-20.18 (Roma II - 2 R 3): **TURCHIA.** — **Lezione d'italiano** - **Notiziario in turco**.
 20.15-20.59 (Bar I - 2 R 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Notizie economiche e letterarie** - **Programma** - **Nell'interludio:** **Conversazione con Mercedes Felandri, eseguita dal soprano Cristina Felmiladisi; 1. E. Gintler: «E tu se io stero»; 3. «Frisztza»; 4. Aprile che ride»; 5. «Le tue lacrime»; 6. «Amiamo viene la primavera» - 20.18-20.55 (Roma II - 2 R 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese**.
 20.30-31 (Roma I - Bologna - 2 R 4): **Radio Verdad Halo-Spanola** (Vedi Primo Programma).
 20.35-20.55 (Roma II - Bologna - 2 R 3): **Notiziario in tedesco** - **Lezione dell'Università radiofonica italiana**.
 21 (Roma II - 2 R 6 - 2 R 9): 1. Concerto sinfonico vocale; 2. Concerto del violinista A. De Rilbaupierre (Vedi Secondo Programma) - **Nell'interludio:** **conversazione in esperanto** - (Da M^o Vico darses da Roma).
 21 (Roma I - 2 R 3): 1. Concerto sinfonico-vocale; 2. «Promette una parola», rivista di Rioh - **Nel primo interludio:** **Notiziario in francese** - **Nel secondo interludio:** **Notiziario in inglese**.
 23.07-23.10 (2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in spagnolo** ritrascritto da Radio Splendid di Buenos Aires.
 24-0.25 (Roma II - 2 R 9): **Notiziario in spagnolo** - (Scelto da Roma II) **Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana**.
 24.35-23.55 (2 R 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Musiche di greco**: 1. Scelto da Silva Vianelli: 1. Vurti: «La vendemmia»; 2. Labela: «Fiori»**

16.45: **Notiziario in inglese**.
 17.45-18.00 (2 R 4 - 2 R 9): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — **Brani da opere italiane di autori contemporanei:** 1. Mascagni: «Isabella», duetto atto terzo: Bornelli; 2. Scelloni: «Crisi»; 3. Giordani: «Andrea Cicerone» (monologo di Fedaro); 3. Biffi: «Occhiaia»; 4. Lammico; 4. Cilea: «L'Albaniana»; il banneto di Federico; 5. Roca: «In terra di Isabella» - **Corsa alla preda** - **Notiziario politico e notizie sportive**.
 17.54-18.06 (Bar I): **Notiziario in jugoslavo**.
 18.07-18.56 (2 R 3 - 2 R 5 - Bar I): **PAESI ARABI.** — **Dischi di musiche egiziane** - **Giornale radio in arabo** - **Conversazione sociale**.
 18.20-19.10 (2 R 6 - 2 R 9): **Cronache del turismo in serbo**.
 18.40-19 (Roma II - 2 R 9): **Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana**.
 19.01-19.17 (Roma I) - 2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in francese e lezione d'italiano**.
 19.02-19.18 (Roma I): **Notiziario in bulgaro**.
 19.10-19.18 (Roma II - 2 R 9): **Lezione la jugoslavo dell'Università radiofonica italiana**.
 19.18-19.34 (Roma I - 2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in inglese**.
 19.19-19.36 (Roma I - 2 R 3): **ROMANIA**. — **Notiziario in romeno**.
 19.35-19.45 (Roma I - 2 R 3): **Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana**.
 19.57-20.13 (Bar I - 2 R 9): **JUGOSLAVIA.** — **Concerto sinfonico di musica jugoslava:** 1. I maestri cantanti del coro del teatro; 2. «L'esplosione degli Dei», viaggio di Sigfrido sul Reno; 3. «La Walkiria», cavalcata - **Notiziario in jugoslavo**.
 19.38-20.00 (2 R 4 - 2 R 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — **Liriche dell'800** eseguite dal tenore Manfred Pini de Leni e dal baritone Luigi Bernardi: 1. Mascagni: «Serena»; 2. Rossini: «La gita in gondola»; 3. Fosti: «Albino»; 4. Rossini: «La promessa»; 5. De Curtis: «Fiori le rose mi porta maggio»; 6. Bellini: «Malmcevici» - **Segnale orario** - **Giornale radio** - **Dischi**.
 19.45-19.53 (Roma I - 2 R 8): **Lezione in tedesco e bulgaro dell'Università radiofonica italiana**.
 20-20.18 (Roma II - 2 R 3): **TURCHIA.** — **Lezione d'italiano** - **Notiziario in turco**.
 20.15-20.59 (Bar I - 2 R 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Notizie economiche e letterarie** - **Programma** - **Nell'interludio:** **Conversazione con Mercedes Felandri, eseguita dal soprano Cristina Felmiladisi; 1. E. Gintler: «E tu se io stero»; 3. «Frisztza»; 4. Aprile che ride»; 5. «Le tue lacrime»; 6. «Amiamo viene la primavera» - 20.18-20.55 (Roma II - 2 R 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese**.
 20.30-31 (Roma I - Bologna - 2 R 4): **Radio Verdad Halo-Spanola** (Vedi Primo Programma).
 20.35-20.55 (Roma II - Bologna - 2 R 3): **Notiziario in tedesco** - **Lezione dell'Università radiofonica italiana**.
 21 (Roma II - 2 R 6 - 2 R 9): 1. Concerto sinfonico vocale; 2. Concerto del violinista A. De Rilbaupierre (Vedi Secondo Programma) - **Nell'interludio:** **conversazione in esperanto** - (Da M^o Vico darses da Roma).
 21 (Roma I - 2 R 3): 1. Concerto sinfonico-vocale; 2. «Promette una parola», rivista di Rioh - **Nel primo interludio:** **Notiziario in francese** - **Nel secondo interludio:** **Notiziario in inglese**.
 23.07-23.10 (2 R 3 - 2 R 4): **Notiziario in spagnolo** ritrascritto da Radio Splendid di Buenos Aires.
 24-0.25 (Roma II - 2 R 9): **Notiziario in spagnolo** - (Scelto da Roma II) **Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana**.
 24.35-23.55 (2 R 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - **Musiche di greco**: 1. Scelto da Silva Vianelli: 1. Vurti: «La vendemmia»; 2. Labela: «Fiori»**

15.17.20 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in tedesco e in inglese dell'Istituto internazionale di agricoltura.

17.17.10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - Notiziario in italiano - «Italia, terra di canti»: Canoni da polistone. - Quartetto cantastorie - Notiziario in inglese e in bengalese.

17.15.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Trasmissione dell'opera «Il deserto tentato di Al-Fradh Gadda». - Notiziario politico e notizie sportive.

17.54.18.06 (Bar I): Notiziario in jugoslavo.

18.07.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 4): **PAESI ARABI.** - Musica regionale araba. - Giornale radio in arabo. - Conversazione letteraria.

18.40.19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo e in polacco.

19.01.19.09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19.01.19.17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19.01.19.18 (Roma II) Notiziario e conversazione in bulgare.

19.01.19.18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19.18.19.34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.

19.19.19.36 (Bar I - 2 RO 9): **ROMANIA.** - Notiziario ad informale. - Programma musicale. - Musica sinfonica di autori italiani contemporanei.

19.35.19.45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19.37.20.14 (Bar I) - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** - Della musica lirica al valore. Selezione di canzoni. - Notiziario in jugoslavo.

19.38.20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Orchestra moderna diretta dal M^e Saverio Sena. - Con concerto di Vittorio Angeloni, Miriam Ferretti e Antonio Sacchetti. - Segnale orario. - Giornale radio.

19.45.19.55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione dell'Università radiofonica italiana in lingua tedesca e bulgara.

20.20.18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** - Musica turca. - Notiziario in turco.

20.15.20.59 (Bar I - 2 RO 9): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco. - Notizie varie ed economiche. - Conferenza. - Musica ellenica riprodotta.

20.18.20.55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** - Notiziario e conversazione in ungherese.

20.30.21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnolo (Vedi Primo Programma).

20.36.20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco e in inglese dell'Università radiofonica italiana. - Lezione e lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (2 RO 6 - 2 RO 8 - Roma II): **La fata Malombra**, opera di Victor Hugo (Vedi Secondo Programma). - Negli intervalli: Commento al programma in francese e in inglese.

21 (Roma I - 2 RO 3): Serata celebrativa del XVII Anno della Milizia. - Indir. - Notiziario in francese e in inglese.

23.07.23.10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendidi di Buenos Aires.

23.30.23.41 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

24.45.23.55 (2 RO 3): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco. - Notizie commerciali, economiche ed agricole.

24.01.15 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

0.16.0.36 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24.1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** - Notiziario in spagnolo. - Musica richiesta da ascoltatori. - In un intervallo: Notiziario in portoghese. - Notiziario in italiano.

1.30.2 (2 RO 3 - 2 RO 4): **AMERICA DEL NORD.** - Notiziario in inglese. - Brani da opere liriche di Bellini e Rossini. - «Jacopo Fontana e l'introduzione dell'opera lirica in Italia del 1800 in Sicilia». - Conferenza di Elisabetta Culic. - Brani da opere teatrali, interpretati dal soprano Gabriel Sablati. - Notiziario in italiano.

VENERDI 2 FEBBRAIO 1940 - XVII

10.10.10.55 (2 RO 6) **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle 10.25 anche da 2 RO 4) - Notiziario in italiano. - Quartetto canoro. - Notiziario in inglese.

30.19.15 (2 RO 4) **PAESI ARABI.** - Musica araba. - Notiziario in arabo.

11.11.55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** - Notiziario in francese. - Musica vocale da comici liriche interpretate dai baritoni: Lescaze, Minaropoli, Assoli, di armi.

12.13.25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese. - Trasmissione del primo atto dell'opera «Conchita di Itevero Zaccaria» - Notiziario in italiano.

13.30.15 (Roma II - 2 RO 9): **ITALIANI ALL'ESTERO** - Rassegna della situazione politica. - Musica strumentale da camera. Violonista Pina Cimolitti. I. Padre Martini: «Andantino». 2. Bach: «Preludio». 3. Chopin: «Molida». 4. Beethoven: «Nona». 5. «Anno Maria». 6. Pizzetti: «Tre canti ad un giovane». 7. «Riduzione». 8. «Armonico». 9. «Questi gran» e composito. 10. «Appassionato». 11. «De Falla». 12. «Jota». Organista Maria Annala Pardini. I. Bach: «Fantasia». e fuga in sol minore. 2. «Fuga». 3. «Anno Maria». 4. «Bellelli». «Feli della sera». 4. «Bastardo». «Fuga». - Conferenza del comandante Ernesto Carlo, Capo dell'Ufficio Stampa del Ministero della marina. - «Fatti e fasti sul mare». - Giornale radio.

15.17 (Roma II - 2 RO 1): Comunicazioni in spagnolo del l'Istituto internazionale di agricoltura.

17.17.10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - Notiziario in italiano. - Musica richiesta da ascoltatori. - Risposte agli ascoltatori.

16.45: Notiziario in inglese.

17.15.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - «Italia, terra di canti»: Cori genovesi. - Canzoni libriche. - Notiziario politico e notizie sportive.

17.54.18.06 (Bar I): Notiziario in jugoslavo.

18.07.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 4): **PAESI ARABI.** - Musica regionale araba. - Giornale radio in arabo. - Conversazione letteraria.

18.40.19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.

19.01.19.09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.

19.01.19.17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19.1.19.18 (Roma II - Bar I): Notiziario e conversazione in bulgare.

19.01.19.18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.

19.18.19.34 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

19.19.19.36 (Bar I - 2 RO 9): **ROMANIA.** - Notiziario in romeno.

19.35.19.45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19.37.20.14 (Bar I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** - Conversazione in jugoslavo. - Canzoni di attualità e musiche da film. - Orchestra da ballo Angelini. - Notiziario in jugoslavo.

19.38.20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Concerti di musica italiana. - Orchestra dell'«Eiar» diretta dal M^e Mario Gaudiosi. - Segnale orario. - Giornale radio.

19.45.19.55 (Roma II - 2 RO 3): Lezione in tedesco e bulgare dell'Università radiofonica italiana.

20.20.18 (Roma I - 2 RO 3): **TURCHIA.** - Lezione d'italiano. - Notiziario in turco. - Musica turca.

20.15.20.59 (Bar I - 2 RO 9): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco. - Notizie varie. Conferenza. - Musica ellenica interpretata dai soprani: Cristina Ghislanzoni. I. Laetzel e Læzarinæ tenen. 2. Bialdi: «La ragazza e il cacciatore». 3. Petridis: «Nimfa nanna». 4. Neoritis e Nottidiprille: 5. Pizzetti: «Oron» e il «Canto popolare».

20.18.20.55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** - Notiziario in ungherese.

20.36.20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco e in inglese dell'Università radiofonica italiana. - Lezione e lezione dell'Università radiofonica italiana.

20.36.21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnolo (Vedi Primo Programma).

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): Concerto sinfonico diretto dal M^e S. Falloni con il corso del pianista A. Bonvicini. - Mieleghiani (Vedi Primo Programma). - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese. (Roma I - 2 RO 3). - Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.

23.07.23.10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendidi di Buenos Aires.

23.30.23.41 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo. - (Solo da Roma II) Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.

24.45.23.55 (2 RO 3): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco. - Notizie varie. Musica ellenica interpretata dal tenore Ulisse Kazi. I. Spati: «Gallandia». 2. Ambroz zupulio: «Canto popolare». 3. Alik: «Ei pentimeno».

24.0.15 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

16.40.30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** - Brani lirici. - Voci famose di altri tenori: Luciano Marita. Brani lirici. basso Teodoro Schiavini. - Le danze nel melodramma. - In un intervallo: Notiziario in portoghese. - Lezione di lingua italiana dell'Università radiofonica italiana in portoghese e spagnolo. - Notiziario in italiano.

1.0.3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA DEL NORD.** - Notiziario in inglese. - Musica richiesta da ascoltatori. - A. Paola Teresa Rossi e violinista Guglielmo Bartolozzi. - Notiziario in italiano.

SABATO 3 FEBBRAIO 1940 - XVII

10.10.10.55 (2 RO 6) **OCEANIA** (dalle ore 10.10 alle 10.25 anche da 2 RO 4) - Notiziario in italiano. - Brani lirici. - Le danze del melodramma. - Notiziario in inglese.

30.19.15 (2 RO 4) **PAESI ARABI.** - Musica araba. - Notiziario in arabo.

11.11.55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** - Notiziario in francese. - Selezione di opere teatrali, giocate dalla Banda di Guardia di Finanza diretta dal M^e D'Elia.

12.13.25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in francese e in inglese. - «Italia, terra di canti»: Canzoni libriche, cori genovesi. - Quintetto campestre. - Notiziario in giapponese e in italiano.

13.30.15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** - Rassegna della situazione politica. - Trasmissione del secondo atto dell'opera «Il barbiere di Siviglia» di Gioacchino Rossini. - Giornale radio.

16.17.10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - Notiziario in italiano e in francese. - Musica strumentale da camera per quartetto d'archi.

15.45: Notiziario in inglese.

15.55: Notiziario in indiano.

17.15.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Banda della Guardia di Finanza diretta dal M^e D'Elia. I. Mozart: «Le nozze di Figaro», sinfonia dell'opera (trascrizione Urban). 2. Di Donato: «Rondò eroico». 3. Rossini: «Orfeo». 4. Sinfonia dell'opera «La Molt». 5. Liotti, sinfonia dell'opera (trascrizione D'Elia). - Notiziario politico e notizie sportive.

17.54.18.06 (Bar I): Notiziario in jugoslavo.

18.07.18.06 (2 RO 4 - 2 RO 4): **PAESI ARABI.** - Musica regionale araba. - Giornale radio in arabo. - Conversazione letteraria.

18.40.19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in esperanto.

19.01.19.09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19.01.19.17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19.01.19.18 (Roma II - Bar I): Notiziario e conversazione in bulgare.

19.01.19.18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19.18.19.34 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

19.19.19.36 (Bar I - 2 RO 9): **ROMANIA.** - Notiziario in romeno.

19.35.19.45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19.37.20.14 (Bar I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** - «Italia, terra di canti»: Canzoni romaneschi ed albanesi. - Notiziario in jugoslavo.

19.38.20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** - Selezione dell'opera «La sonnambula» di Vincenzo Bellini. - Segnale orario. - Giornale radio. - Estrazione del R. Lotto.

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Chi non appartiene all'ordine ecclesiastico - 6. Un trio che, nel referendum dell'I.T.A.R., ottenne molti voti - 8. Non fa nulla - 9. Trieste - 10. Chiude la preghiera - 11. Ardito scafo - 12. Patria di Volta (siglia) - 13. Nel parlamento inglese - 14. Soprano - 16. Poeta latino. VERTICALI: 1. Insegnamento di Giulio del generale urmano - 3. Provincia del Perù - 4. Targa sarda - 5. Lago del Canada - 6. Donna, che guardamaria - 7. Overo - 11. Circondano la terra - 13. Dio boschereccio - 15. Gino ha perduto... le vocali.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

P	A	R	A	R	C
F	A	R	A	N	C
A	L	T	I	P	E
S	L	I	P	E	R
O	V	E	T	E	R
A	S	A	L	T	O
A	D	D	I	C	A

PAROLE CROCIATE (N. 3-1940)

FAVO MAGICO (N. 4-1940)

19.45.19.55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgare dell'Università radiofonica italiana.

20.20.18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** - Trasmissione per i piccoli. - Notiziario in turco.

20.15.20.59 (Bar I - 2 RO 3): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco. - Conferenza sui rapporti culturali italo-greci. - Notiziario politico internazionale in greco. - Notizie sportive e artistiche. - Selezione dell'opera Cavalleria rusticana di Pietro Mascagni.

21.18.20.55 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** - Notiziario e conversazione in ungherese.

20.30.21 (Roma II - Bologna - 2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnolo (Vedi Primo Programma).

20.36.20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario in tedesco. - Lezione dell'Università radiofonica italiana. - (2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 8 - Roma II): **AMERICA LATINA.** - E. Alfano (Vedi Primo Programma). - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in bulgare. - Nel secondo intervallo: Commento al programma musicale in francese. In inglese e in tedesco. (Roma I - 2 RO 3). - Nel primo intervallo: Notiziario in francese. - Nel secondo intervallo: Notiziario in inglese.

23.07.23.10 (2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendidi di Buenos Aires.

23.30.23.41 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23.45.23.55 (2 RO 3): **GRECIA.** - Notiziario politico internazionale in greco.

0.30.0.45 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0.45.1: Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

24.1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** - Notiziario in spagnolo - «Italia, terra di canti»: Danze tipiche pasane. - Descrizione musicale di una regione d'Italia: La Toscana. - In un intervallo: Notiziario in portoghese. - Conferenza: «Descrizione di una regione d'Italia». - Notiziario in italiano.

1.30.3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** - Notiziario in inglese. - Concerto di musica strumentale da camera per quartetto d'archi. - Piccolo coro femminile diretto da Maria Succorsi. - Conferenza di Alice Andreani: « Monumenti romani ». - Notiziario in italiano.

PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 20.55: **Burghard**: Radiorchestra e cori: Canti e melodie dell'Inghilterra.
- 20.15: **Amburgo**: Concerto orchestrale: 1. J. Mayer: «Misteri», concerto per viola e orchestra, op. 58; 2. Borodin: «Sinfonia n. 2 in si minore».
- 20.30: **Belgrado**: Radiorchestra.
- 20.50: **Sottens**: Radiorchestra: 1. Debussy: «La boîte à joujoux», ballette; 2. Dukas: «La Péri».
- 20.55: **Kalundborg**: Concerto orchestrale: 1. Svedenski: «Rapsodia svedica»; 2. Beroldi: «Nelle steppe dell'Asia centrale»; 3. Bartok: «Quadri d'Ungheria», suite; 4. Sant-Saëns: «Suite algierina»; 5. Smetana: «Vyšehrada» (dal poema sinfonico «Il mio paese»); 6. Massenet: «Scene alsaziane», suite; 7. Elgar: «La corona delle Indie», marcia.
- 21.30: **Bruxelles I**: Concerto sinfonico: 1. Glazounov: «Overture solenne»; 2. Malipiero: «Impressi di danza per a); «Vento di campana», b) «I cipressi e il coltello», c) «Baldoria campestre»; 3. Soudain: «Poème» per viola e orchestra; 4. Prokofiev: «Sinfonia classica».
- 22.15: **Lubiana**: Radiorchestra.
- 22.20: **Hilversum I**: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Sinfonia in re maggiore»; 2. Mendelssohn: «Concerto» n. 21 in do maggiore per piano e orchestra.

CONCERTI

SINFONICI VARIATI BANDISTICI

- 18.20: **Belgrado**: Radiorchestra.
- 18.25: **Budapest**: Radiorchestra.
- 18.25: **Stoccarda**: Concerto di musiche tedesche e francesi.
- 18.30: **Ankara**: Concerto di musica turca.
- 19.5: **Amburgo**: Mozart: «Sinfonia di Lutz» in do maggiore.
- 19.30: **Kalundborg**: Banda militare.
- 20: **Burghard**: Radiorchestra e solisti: 1. Svedenski: «Poème»; 2. Beroldi: «Nelle steppe dell'Asia centrale»; 3. Mozart: Minuetto dal «Divertimento» in re maggiore; 4. Chopin: «Notturno» in mi bemolle maggiore; 5. Chopin: «Valzer» in do diesis minore; 6. Debussy: «Children's corner»; 7. Ciaikovski di Gollwitz: 1. Rossini: «Il barbiere di Siviglia» (aria); 8. Sarasate: «Melodie zingari»; 9. Brahms: «Berenice»; 10. Lumbye: «Sogni»; fantasia; 11. Puccini: «Borlesca» per fagotto, clarinetto e orchestra; 12. Kalmán: «La violetta di Montmartre», selezione, parte prima e seconda.
- 20: **Sofia**: Concerto sinfonico.
- 20.10: **Budapest**: Concerto dell'orchestra dell'opera diretto da Dolmányi: 1. Haendel: «Concerto grosso» in fa maggiore; 2. Mozart: «Concerto di piano in re minore al piano»; 3. Dolmányi, dirige Rájer; 3. Respighi: «Fontane di Roma», poema sinfonico; 4. Dukas: «Scherzo».
- 20.10: **Hilversum I**: Radiorchestra: 1. Haydn: «Romanzo dalla «Sinfonia» n. 85 «La ragazza»; 2. Beethoven: Allegretto scherzando della «Sinfonia» n. 8; 3. Goldmark: «Nozze regionali», sinfonia; 4. Ciaikovski: Valzer dalla «Sinfonia» n. 5.

DOMENICA 28 GENNAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 20: **Beromünster**: Dal Teatro Municipale di Basilea: Trasmissione d'opera.
- 20: **Bucarest**: Goldoni: «La fuciniara», commedia.
- 20: **Sottens**: Gervai-Penay: «Quatre parmi les autres», radiorchestra.
- 20: **Zagabria**: Dal Teatro Nazionale: Trasmissione d'opera.
- 20 (ca): **Monteceneri**: Giuseppe Ardaù: «Conoscimento di Vienna», commedia in un atto.
- 20.15: **Vienna**: Bruno Händl-Wardón: «Tre settimane di sole», radiocommedia con musica di Popéck.
- 22: **Bruxelles I**: Teatro medioevale: Gasset des Brailles: «La farce du Paré et de la Taré» (adatt.).
- 22.15: **Burghard**: D. G. Bridson: «Aaron's Field», commedia.

Segue: CONCERTI

- 22.30: **Stoccolma**: Beethoven: «Sinfonia» n. 5 in do minore.
- 23: **Burghard**: Concerto bandistico.
- 23: **Burghard**: Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
- 0.10 (ca): **Berlino**: Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 15-15.30: **Radio Cité**: Concerto di cembalo: Michele del 700 (al cembalo: Corradina Mola).
- 18.15 (ca): **Madona**: Concerto corale.
- 18.50: **Beromünster**: Concerto di solisti.
- 19: **Sottens**: Concerto d'organo.
- 19.15: **Bruxelles II**: «Lieder» di Beethoven.
- 19.20: **Bucarest**: Canzoni rumene.
- 19.35: **Burghard**: Concerto di pianoforte.
- 20.15: **Ankara**: Concerto vocale.
- 20.55: **Kalundborg**: Concerto tuale.
- 21.10: **Budapest**: Concerto di piano: Marche di Mozart, Brahms, Dolmányi e di Bartók.
- 21.45: **Burghard**: Concerto di violino.
- 22: **Hilversum II**: Concerto corale.
- 22.20: **Bratislava**: Brahms: «Variazioni su un tema di Roberto Schumann» op. 9 per piano.
- 23.10: **Bruxelles I**: Violino e piano: 1. Beethoven: «Sonata» in re maggiore n. 1, op. 12; 2. Beethoven: «Sonata» in fa maggiore n. 5, op. 24.
- 23.10: **Bruxelles II**: Musica da camera: 1. Jos. Haydn: «Quartetto» d'archi in fa minore, op. 20, n. 3; 2. Debussy: «Quartetto» d'archi.
- 23.50: **Hilversum I**: Concerto d'organo.

LUNEDÌ 29 GENNAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 21.30: **Bruxelles I**: Victor Kalmán: «Djfa m'ombue», operetta in tre atti.

Segue: CONCERTI

- 20.15: **Breslavia**: Concerto vasaleo diretto da Hans Weiblich: Rimski Karsakov: «Scherzazade», poema sinfonico, op. 35.
- 20.55: **Hilversum I**: Haendel: «Sansone», oratorio, parte prima e seconda.
- 20.55: **Hilversum II**: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: «Concerto» in re minore per due violini; 2. Mozart: «Eine kleine Nachtmusik»; 3. Grieg: «Duo melancolico».
- 21: **Berlino**: Orchestra Harmonica.
- 21: **Lubiana**: Radiorchestra.
- 22: **Bruxelles II**: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Ceci n'est que», overture; 2. Soli per piano con accompagnamento d'orchestra; 3. Alpert: «James-Ensor», suite; 4. Schumann: «Scene popolari al Gotolka».
- 22: **Bucarest**: Concerto di dischi: Musiche di Giacomo Puccini.
- 22.15: **Burghard**: Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
- 23.10 (ca): **Berlino**: Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.35: **Budapest**: Concerto vocale.
- 17.50: **Colonia**: Violino, cello e cembalo: 1. Erlenhack: «Sonata a tre in mi minore»; 2. Busch: «Sonata a tre in la maggiore».
- 18: **Breslavia**: Lieder di Schubert.
- 18.25: **Oslo**: Franck: «Preludio, corale e fuga», per piano.
- 18.25: **Sottens**: Arie d'opera.
- 18.40: **Hilversum I**: Concerto d'organo.
- 18.50: **Hilversum II**: Concerto d'organo.
- 19.30: **Oslo**: Concerto di violino e piano.
- 19.35: **Burghard**: Concerto d'organo.
- 20: **Belgrado**: Concerto di violino e piano.
- 20: **Bruxelles II**: «Lieder» di Schumann.
- 20: **Bucarest**: Franck: «Sonata», per violino e piano.
- 20: **Lubiana**: Concerto per soprano e piano.
- 20.30: **Oslo**: Concerto corale.
- 20.30: **Zagabria**: Musica da camera.
- 21: **Zagabria**: Concerto corale.
- 21.30: **Bucarest**: Concerto di piano.
- 21.50: **Belgrado**: Concerto di piano.
- 22.10: **Hilversum II**: Concerto di piano.
- 22.20: **Stoccolma**: «Lieder» di Schumann.
- 22.40: **Kalundborg**: Flauto e chitarra: 1. Giuliani: «Sonatina», op. 37, n. 7; 2. Gelli: «Divertimento», op. 2, 3. Carulli: «Duo».
- 22.55: **Hilversum I**: Concerto di piano: 1. Schumann: «Romanzo» in do diesis maggiore; 2. De Kleer: «Intermezzo capriccioso»; 3. De Kleer: «Valzer»; 4. Longas: «Aragon».
- 23.50: **Hilversum I**: Concerto per organo e canto.
- 0.25: **Burghard**: Concerto per viola e piano.

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 18.10: **Budapest**: Melodie popolari e musica di sala.
- 19.30: **Oslo**: Musica leggera per due pianoforti.
- 19.35: **Budapest**: Varietà musicale: 25 anni di musica da jazz.
- 19.45: **Bordeaux Sud-Ovest**: Musica d'opere e jazz.
- 19.50: **Oslo**: Radiocastet.
- 20: **Bordeaux Sud-Ovest**: Ritmi e danze.
- 20.15: **Radio Méditerranée**: Ritmi e canzoni.
- 20.35: **Stoccarda**: Serate: Ritmi e danze.
- 20.30: **Sofia**: Musica d'opere, leggera e da ballo.
- 20.55: **Hilversum I**: Varietà: «Radio Magazine».
- 21: **Bruxelles II**: Varietà musicale.
- 21.20: **Bordeaux Sud-Ovest**: Radiofantasia: Festa del jazz.
- 22: **Poste Parisiennes**: Musica brillante.
- 22: **Radio Tolosa**: Musica leggera e caratteristica.
- 22.15: **Bordeaux Sud-Ovest**: Orchestra argentina e cubana.
- 22.50: **Berlino**: Serata di varietà.
- 23: **Sottens**: Valse di Vienna.
- 23: **Vienna**: Musica leggera e da ballo.
- 23.15: **Bordeaux Sud-Ovest**: «Musical-hall».
- 23.20: **Radio Tolosa**: Concerto di valzer.
- 23.45: **Bordeaux Sud-Ovest**: Orchestra argentina e cubana.
- 24: **Radio Méditerranée**: Opere, fantasie, 0.10: **Hilversum I**: Ritmi e danze.
- MUSICA DA BALLO: 21.20: **Madona** - 21.40: **Ankara** - 22.20: **Belgrado** - **Kalundborg**.

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 18.15: **Berlino**: Musica leggera e caratteristica.
- 19: **Sottens**: Valse di Vienna.
- 19.15: **Stoccarda**: Musica folcloristica.
- 20: **Beromünster**: Musica leggera e caratteristica.
- 20.10: **Stoccarda**: Varietà musicale riprodotto: «Mille suoni d'allegria».
- 20.35: **Sottens**: Canzoni e musica di «jazz» o per due pianoforti.
- 20.45: **Ankara**: Musica d'opere e leggera: 1. Lehar: «Selezione del Conte di Lussemburgo».
- 20: **Kalmán**: «Potpourri» dalla «Censuelle Maritza»; 3. Amadei: «Imano», serata.
- 20.55: **Bordeaux Sud-Ovest**: Radiofantasia: Ecco il tango!
- 21: **Burghard**: Varietà: «Lunedì sera alle nove».
- 21.20: **Radio Tolosa**: Concerto di valzer.
- 21.20: **Sofia**: Musica leggera e da ballo.
- 21.20: **Budapest**: Musica zingara.
- 22.10 (ca): **Vienna**: Musica leggera e da ballo.
- 22.25: **Bale**: Musica leggera e da ballo.
- 22.25: **Radio Tolosa**: Orchestra cubana.
- 22.30: **Berlino**: Musica leggera.
- 22.45: **Breslavia**: Musica leggera e caratteristica.
- 23: **Radio Tolosa**: Musica di film e di opere classiche.
- 23.30: **Bordeaux Sud-Ovest**: Orchestra argentina; 23.40: **Burghard**: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
- 23.45: **Bordeaux Sud-Ovest**: Canzoni e melodie.
- 0.15: **Poste Parisiennes**: Musica da «jazz».

MUSICA DA BALLO: 20.15: **Bordeaux Sud-Ovest** - 20.55: **Stoccolma** - 22: **Ankara** - 22.15: **Bordeaux Sud-Ovest** - 22.20: **Belgrado** - **Zagabria** - 23.25: **Budapest**.

LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW
904	331.9	Amburgo (Germania)	100	1195	251	Francoforte (Germania)	25	260	1154	Oslo (Norvegia)	60
922	1648	Ankara (Turchia)	100	583	314.6	Grenoble (Francia)	30	959	312.8	Parigi P.P. (Francia)	60
868	437.3	Belgrado (Jugoslavia)	120	580	187.5	Hilversum I (Olanda)	120	925	431.7	Parigi P.T.T. (Francia)	120
841	356.7	Berlino (Germania)	100	722	414.4	Hilversum II (Olanda)	17	1456	206	Parigi Torri (Francia)	5
758	395.8	Brema (Germania)	100	995	301.3	Hilversum II (Olanda)	65	638	470.2	Praga (Boemia)	120
922	323.4	Breslavia (Polonia)	100	1021	291	Kalundborg (Danimarca)	60	968	309.9	Radio Agen (Francia)	1.5
556	539.6	Beromünster (Svizzera)	52	240	125.0	Koenigsberg I (Germania)	100	1065	250.9	Radio Cile (Francia)	10
1077	278.6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60	1213	473.3	Lilla (Francia)	60	1321	221.7	Radio Méditerranée (Francia)	27
1578	219.6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35	648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100	182	1648	Radio Parigi (Francia)	20
1040	298.8	Bratislava (Cecoslovacchia)	13.5	156	197.5	Lipsia (Germania)	120	1353	215.4	Radio Lione (Francia)	85
905	315.8	Breslavia (Polonia)	100	1021	291	London National (Inghilterra)	40	959	349.2	Radio Tolosa (Francia)	60
620	483.9	Bruxelles I (Belgio)	15	877	342.1	London Regional (Inghilterra)	70	1040	288.5	Rennes (Francia)	120
767	221.9	Bruxelles II (Belgio)	15	527	569.3	Lubiana (Jugoslavia)	6	1249	240.2	Saarbrücken (Germania)	17
823	384.5	Bucarest (Romania)	12	1149	281.1	Lussemburgo (Lussemburgo)	150	874	222.6	Sofia (Bulgaria)	100
546	549.5	Budapest I (Ungheria)	120	1113	269.3	Meinik (Germania)	100	704	426.1	Stoccolma (Svezia)	55
359.3	834.5	Budapest II (Ungheria)	20	583	514.6	Madona (Lettonia)	50	704	426.1	Scottish Regional (Inghilterra)	70
1472	251.1	Burghard (Inghilterra)	60	749	400.5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100	877	391.1	Sottens (Svizzera)	100
1192	205.1	Burghard (Spagna)	9	1013	292.3	Milano Regional (Inghilterra)	70	677	443.1	Strasburgo (Francia)	100
1478	205.1	Copenaghen (Danimarca)	10	740	405.4	Monaco di Baviera (Germania)	100	1065	250.9	Tolosa P.T.T. (Francia)	120
658	435.9	Colonia (Germania)	100	1187	257.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	776	388.6	Varsovia (Polonia)	120
1305	230.2	Danzica (Germania)	0.5	1185	253.2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	224	1359	Vienna (Germania)	100
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	150	668	449.1	North National (Inghilterra)	70	546.8	240	Zagabria (Jugoslavia)	60
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	1149	261.1	North National (Inghilterra)	40	1086	274.2	Zagabria (Jugoslavia)	0.7

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

- 17.40. Königberg: Concerto di piano; Schubert: «Sonata» in si bemolle maggiore.
18. Breslavia: Canzoni popolari bulgare.
18. Beromünster: Concerto di piano; Muschke concertista di Debussy.
18.15. Madona: Cori lituani.
18.15. Radio Parigi: Musica da camera.
19.10. Bucarest: Schubert: «Quintetto della Iroia» (dischi).
19.30. Bruxelles I: Concerto d'organo; Franck: a) «Orale» in mi maggiore; b) «Finale» in si bemolle maggiore.
19.30. Oslo: Musica da camera: I. J. S. Bach: «Sonata» in la maggiore n. 2; C. F. Ph. Bach: «Duetto» variazioni su Follie d'«Spagne».
19.50. Budapest: Beethoven: «Sonata» in mi bemolle maggiore.
20. Lubina: Concerto di piano e violoncello.
20. Sola: Quartetto d'archi.
20. Zagabria: Quartetto vocale.
20.10. Belgrado: Musica da camera per Quartetto.
20.15. Parigi P. T. T.: Concerto di piano.
20.30. Zagabria: Concerto di viola.
21. Sofia: Romanze russe.
21.10. Belgrado: Concerto vocale.
21.15. Beromünster: Concerto di violino e piano.
21.30. Bucarest: Romanze di Ciaikovski.
21.40. Beromünster: Concerto vocale; Canzoni francesi.
23.30. Burghard: Quartetto d'archi; Muschke di Debussy.
23.45. Parigi P. T. T.: Concerto di piano e canto; Muschke di Sellmann e di Fauré.

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

- 17.15. Budapest: Radiorchestra.
17.15. Burghard: Banda militare.
18.25. Francoforte e Saarbrücken: Weismann: «Concerto» per piano e orchestra op. 33.
18.25. Stoccarda: Concerto di musica tedesca e francese.
18.30. Ankara: Concerto di musica turca.
19.15. Bucarest: Radiorchestra e canto; musiche d'opera.
20. Bucarest: Radiorchestra: Danze tedesche.
20. Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. Scarlatti: «Concerto grosso» in fa minore per due violini, viola, cello, orchestra d'archi e contrabbasso; 2. Mascelli: «Concerto» per oboe, orchestra d'archi e contrabbasso in do minore; 3. Haydn: Un notturno; 4. Mozart: «Il ratto al serraglio», ouverture.
20. Madona: Concerto del Conservatorio: 1. Vivaldi: «Variazioni», solo di piano; 2. Canto; 3. Paganini: «Concerto» per violino in re maggiore; 4. Vivaldi: «Ligo», poema sinfonico; 5. Kainini: «Danza lettona»; 6. Medtner: «La Lettonia avrà eternamente».
20. Stoccarda: Concerto orchestrale dedicato a Beethoven: 1. Ouverture di «Leonora»; 2. «Concerto» n. 4 in sol maggiore per piano e orchestra.
20.30. Lubina e Lubina: Concerto orchestrale.
20.10. Budapest: Concerto dell'orchestra filarmonica di Monaco diretto da Gerald Kamata; 1. Strauss: «Don Giovanni»; 2. Schubert: «Sinfonia» n. 3; 3. Dohnanyi: «Momenti musicali»; 4. Beethoven: «Sinfonia» n. 5.
20.15. Bratislava: Radiorchestra.
20.30. Sottens: Concerto sinfonico: 1. Mozart: «Sinfonia» in si bemolle; 2. Sellmann: «Concerto» in re maggiore per violino e orchestra; 3. Wistner: «Mourneux» per archi; 4. Mussorgski-Balet: «Quadri di una esposizione».
21. Bruxelles II: Eric Coates: «Cenerentola».
21. Burghard: Concerto sinfonico.
21.5. Beromünster: Concerto orchestrale.
21.10. Oslo: Radiorchestra.

MARTEDÌ 30 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

- 17.40. Amburgo: Beethoven: «Sinfonia» n. 5 in do minore (riprod).
17.40. Hiversum II: Concerto variato.
18.10. Hiversum I: Radiorchestra e tenore.
18.25. Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi.
18.30. Ankara: Concerto di musica turca.
18.30. Burghard: Concerto di dischi: Musica d'opera di Verdi.
18.30. Bratislava: Concerto di una banda militare.
19.15. Burghard: Banda militare.
19.15. Madona: Concerto orchestrale: 1. Wolf-Ferrari: «Il segreto di Susanna», ouverture; 2. Ciaikovski: «La bella addormentata nel bosco», suite di balletto, op. 66; 3. Thomas: «Mignon», polacca; 4. Verdi: «Rigoletto», un'aria; 5. Pfitzner: «Caterina di Heilbronn», preludio; 6. Humperdinck: Fantasia su «Hänsel e Gretel»; 7. Verdi: «Rigoletto», duetto; 8. Verdi: «La traviata», duetto; 9. Puccini: «Madama Butterfly», duetto, 10. Modini: «Gli Dei e gli uomini», frammenti; 11. Ciaikovski: «Eugenio Onegin», un'aria; 12. Massenet: «Manon», un'aria; 13. Rossini: «Indorino», suite di balletto n. 2.
19.45. Burghard: Orchestra sinfonica e baritone.
20. Bucarest: Radiorchestra: 1. Mozart: «Concerto» in re minore; 2. Beethoven: «Sinfonia» n. 2 in re maggiore.
20.15. Ankara: Radiorchestra: 1. Brahms: «Ouverture accademica di festa»; 2. Dvorak: «Sinfonia» n. 2 in re minore.
20.30. Rennes: Concerto sinfonico: Festival Sibelius.
20.40. Stoccarda: Radiorchestra.
20.55. Hiversum II: Concerto dell'orchestra di Maestrieh: 1. Mozart: «Le nozze di Figaro», ouverture; 2. Canto; 3. Voormolen: «Piccola

TEATRO
LIRICA E PROSA

- 20.15. Radio Agen: Leonce: «Il Duchiño», opera (selezione).
20.30. Montecatini: W. A. Mozart: «Le nozze di Figaro», opera (selezione).
20.30. Sottens: Yuan Nok: «Christian», commedia in tre atti.
20.45. Parigi P. T. T.: Edmund Rostand: «I due Piersrè», commedia.
21.20. Radio Agen: Rossini: Selezione del «Guglielmo Tell».
21.30. Bruxelles I: Paul Claudel: «L'échange» dramma in tre atti.
23. Radio Méditerranée: Bizet: Selezione della «Carmen».

Segue: CONCERTI

- sulle»: 4. Wagenaar: «Il doge di Venezia», frammenti.
21.10. Kalundborg: Concerto orchestrale: Ciaikovski: «Concerto» n. 1 per piano e orchestra in si bemolle minore op. 23.
21.15. Monaco: Radiorchestra.
21.20. Oslo: Radiorchestra: 1. Beethoven: «Prometeo», ouverture; 2. Mozart: «Sinfonia» n. 39 in mi minore.
22.15. Lubina: Radiorchestra.
22.15. Oslo: Concerto di musica norvegese.
23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

MERCOLEDÌ 31 GENNAIO 1940-XVIII

TEATRO
LIRICA E PROSA

- 19.10. Francoforte e Saarbrücken: Karl Seckat: «Il castello di Vindan» e i suoi prologhi, radiodisco.
19.50. Sola: Trasmissione d'opera.
20. Belgrado: Trasmissione d'opera dal Teatro Nazionale.
(ca): Montecatini: Edoard Ansermet: «Un orologio si è fermato», commedia.
20.15. Monaco: Johann Nestroy: «Frühler Verhähltnisse», commedia con musica e canto.
21.45. Rennes: Meyerbeer: «Il perdono di Ptolemaio», opera in tre atti.

Segue: CONCERTI

- 21.30. Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Wagner: «I maestri cantori», ouverture; 2. Beethoven: «Canto elegiaco» per cori e orchestra d'archi; 3. Quintet: «Marchia nuziale»; 4. Duparc: «Aux étoules»; 5. Mussorgski: «Cura per 4 voci femminili e orchestra da Salambò»; 6. Rimski-Korsakov: «Sinfonia» n. 8 in do maggiore op. 32; 7. Rimski-Korsakov: «Scherzo», coro di Carnevale.
22. Bruxelles II: Orchestra d'archi: 1. Mozart: «Serenata» n. 2 in la maggiore per violini, flauto, due oboe, fagotto, due corni e basso; 2. De Brabant: «Piccola musica» per otto strumenti; 3. Mozart: «Concerto» in sol maggiore per piano e orchestra d'archi; 4. Schoenfelder: «Moda», suite.
23.40 (ca): Berlino: Concerto sinfonico.
24. Burghard: Orchestra e coro.
0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno.
0.15. Radio Méditerranée: Respighi: «Pini di Roma», poema sinfonico.
24. Parigi P. T. T.: Concerto sinfonico.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

- 17.40. Königberg: Concerto per baritono e pianoforte: 1. «Lieder» di Schubert; 2. Beethoven: «Sonata patetica».
18. Vienna: Concerto vocale.
18.15. Bruxelles I: Musica da camera: 1. Jomene: «Concerto a cinque»; 2. Bernier: «Suite» in quintetto.
18.15. Radio Parigi: Musica da camera.
18.30. Beromünster: Beethoven: Sonate per violino e piano.
18.30. Burghard: Concerto per piano e contralto.
19.15. Bruxelles I: Concerto d'organo.
19.15. Radio Parigi: Violoncello e piano.
19.30. Bruxelles II: Concerto vocale.
19.45. Bruxelles I: Concerto vocale.
20. Lubina: Trio strumentale.
20.10. Beromünster: Concerto corale.
20.15. Königberg: Concerto per baritono, violino e piano: 1. Brahms: «Lieder»; 2. Schubert: «Serenata in sol minore»; 3. Pfitzner: «Lieder»; 4. Respighi: «Preludio»; b) «Aria»; c) «Barlucia».
21.15. Lubina: Coro a cinque voci.
21.15. Parigi P. T. T.: Concerto di piano.
21.35. Bratislava: Composizioni di Debussy.
22.10 (ca): Vienna: Concerto di piano: 1. Schubert: «Impromptu» in la bemolle maggiore, op. 142, n. 3; 2. Beethoven: «Sonata» per piano in fa minore op. 37 («Appassionata»);
22.15. Radio Méditerranée: Concerto di violoncello e piano.
22.45. Bratislava: Trio e soprano: 1. Canto; 2. Ciaikovski: «Trio» con piano; 3. Canto.
22.45. Parigi P. T. T.: Concerto di violino: 1. Vivaldi: «Cinetra»; 2. Giraud: «Capriccio».
23.10. Hiversum II: Concerto per violino e organo.
23. Radio Parigi: Concerto di violoncello.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.55. Stoccarda: Fisarmoniche e canto.
18. Berlino: Musica leggera e caratteristica.
18. Bruxelles II: Musica d'opere (dischi).
18.15. Budapest: Canzoni e melodie delle Alpi.
19.15. Radio Méditerranée: Musiche dal film «Biancaneve e i sette nani».
19.15. Stoccarda: Programma vario: Intorno al lago di Costanza.
19.30. Radio Tolosa: Tanghi.
19.30. Sottens: Musica leggera.
19.30. Stoccarda: «Cabaret» (reg.).
19.45. Hiversum I: Ritmi e danze.
19.50. Radio Tote: Musica d'opere.
20.15. Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20.45. Montpellier: Musica leggera e di opere.
20.45. Beromünster: Musica leggera e caratteristica francese.
20.55. Bordeaux Sud-Ovest: Radiofantasia: L'Amore nell'opera moderna.
21. Zagabria: Musica leggera e caratteristica.
21.15. Berlino: Musica leggera e da ballo.
21.20. Hiversum I: Varietà: «L'allegra treno dei martelli sera».
21.20. Radio Agen: Musica leggera per fisarmonica.
21.30. Bruxelles II: Radiovisita.
21.30. Burghard: Varietà: «It's that man again».
22. Hiversum II: Canzoni e melodie delle Alpi.
22. Radio Agen: Musica d'opere.
22. Sofia: Musica leggera e da ballo.
22.10. Beromünster: Concerto di balalaiche.
22.15. Bratislava: Danze slovacche.
22.20. Stoccarda: Musica leggera per trio.
22.30. Burghard: Varietà.
23. Poste Parisiens: Cabaret.
23. Radio Tolosa: Tanghi argentini.
23.10. Hiversum I: Ritmi e danze.
23.20. Budapest: Musica zigena.
23.30. Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di fisarmonica.
0.15. Burghard: Ritmi e danze (Sidney Lipton and the Grosvenor House Dance Band).
0.45. Radio Méditerranée: Ritmi e danze.

MUSICA DA BALLO: 22. Ankara - 22.15. Bordeaux Sud-Ovest - 22.20. Kalundborg - Zagabria.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.10. Amburgo: Danze e canzoni antiche.
18.10. Hiversum I: Musica leggera e caratteristica.
18.15. Berlino: Musica leggera e caratteristica.
18.30. Bratislava: Musica leggera e caratteristica.
18.45. Sofia: Musica leggera.
19.45. Budapest: Melodie regionali e musica zigena.
19.50. Radio Tolosa: Danze esotiche: La Java.
20.15. Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film.
20.15. Montpellier: Orchestra tiense.
20.15. Stoccarda: Musica d'opere, di film e da ballo (reg.).
20.30. Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20.50. Radio Agen: Canzoni comiche.
20.55. Bordeaux Sud-Ovest: Il valzer nell'opera.
21.15. Königberg: Programma vario: Immagini per grandi e piccoli fanciulli.
21.15. Monaco: Varietà musicale riprodata.
21.20. Madona: Serata di varietà dedicata alla Marina.
21.30. Stoccarda: Radiocolorati (reg.).
22. Radio Méditerranée: Concerto moderno.
22.15. Bordeaux Sud-Ovest: Il tangò e la rumba.
22.15. Bratislava: Musica zigena.
22.15. Montpellier: Ritmi e danze.
22.20. Kalundborg: Musica negra.
22.20. Radio Agen: Fantasia su melodie celebri di Schubert.
22.30. Berlino: Alcune melodie.
23.10. Bruxelles I: Ritmi e danze.
23.15. Radio Tolosa: Musica d'opere.
23.20. Budapest: Musica zigena.
23.30. Burghard: Programma vario: «Poesia, musica e prosa».
23.50. Hiversum I: Musica leggera e caratteristica.
0.40. Burghard: Musica leggera per organo.

MUSICA DA BALLO: 22.45. Montecatini - 22. Ankara - 22.15. Oslo - 22.20. Budapest - Stoccarda - Zagabria - 23.10. Bruxelles II - 23.30. Radio Tolosa.

GIOVEDÌ 1° FEBBRAIO 1940-XVII

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE
 18: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
 18,10: Hiversum I: Musica leggera.
 18,25: Hiversum II: Musica leggera e caratteristica.
 19,15: Madona: Musica d'opera e leggera con intermezzi umoristici.
 19,15: Vienna: Musica di film (reg.).
 19,45: Belgard: Quartetto barocco.
 19,50: Radio Tolsa: Musica d'opera.
 20,15: Berlino: Musica leggera per strumenti a fiato.
 20,15: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di sinfonia.
 20,15: Monaco: Operette di Franz Lehár, condotto diretto dall'autore.
 20,15: Stoccarda: Concerto di dischi: Le più belle voci.
 20,40: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
 20,45: Radio Méditerranée: «Fox umoristici».
 20,55: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
 20,55: Hiversum I: Varietà.
 21,15: Breslavia: «Cabaret» (reg.).
 21,15: Königsherg: Musica leggera.
 21,20: Radio Tolsa: Orchestra barocca.
 21,20: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
 21,45: Radio Méditerranée: Varietà.
 22: Poste Parisis: Canzoni e melodie.
 22: Sofia: Ritmi e danze.
 22,10: Budapest: Musica zingara.

TEATRO

LIRICA E PROSA

18,40: Colonia: Otto Brück: «Il cavaliere, la morte e il diavolo», radioteatra intorno ad Albrecht Dürer.
 20,30: Sottens: De Mossigny: «On ne s'avise jamais de tout», commedia musicale in un atto.
 21,30: Bruxelles I: (dal Teatro Reale di Gand): «Kalmus: e La principessa della Carada», opera, atto secondo e terzo.
 21,55: Hiversum I: Beethoven: «Fidelio», opera.
 22: Bruxelles II: Joris Devaeye: «Le Limbre-ponde», radioteatra.
 23,10: Bruxelles II: Müllbacher: «Lo studente povero» (selezione riprodotta).
 Segue: PROGRAMMI DIVERSI
 22,10 (ca): Vienna: Canzoni popolari (reg.).
 23: Poste Parisis: «Music-hall».
 23: Radio Tolsa: Musica di film.
 23,10: Bruxelles I: Musica di «Jazz-hot».
 23,35: Burghard: «Cabaret».
 23,50: Hiversum I: Ritmi e danze.
 0,30: Burghard (dal Savoy Hotel): Musica da balla (Gerardo e la sua orchestra).
 MUSICA DA BALLO: 21,15: Ankara - 22,15: Bordeaux Sud-Ovest - 22,20: Zagabria - 23,25: Bordeaux Sud-Ovest.

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
 18,40: Breslavia: Radiorchestra e coro.
 19: Bruxelles I: Concerto variato.
 20: Oslo: Concerto dell'Orchestra Harmonica.
 20: Stoccolma: Radiorchestra.
 20,10: Kalundborg: Orchestra sinfonica: 1. Beethoven: «Coriolano», ouverture; 2. Weber: «Oberon» (aria); 3. Beethoven: «Fidelio» (aria); 4. Mahler: «Sinfonia» n. 5 in do minore.
 20,15: Bucarest: Concerto di musica spagnola.
 20,15: Bucarest: Concerto sinfonico ritrasmesso dall'Ateneo rumeno.
 20,15: Montecarlo: Radiorchestra diretta da Leopoldo Cappelletti: musiche di Beethoven, Mozart, Saint-Saëns e di Chopertier.
 20,15: Vienna: Concerto sinfonico diretto da Hans Knipferberg: 1. J. S. Bach: «Préludio e fuga» in re maggiore; 2. Beethoven: «Sinfonia» n. 2 in re maggiore, op. 36; 3. Brahms: «Sinfonia» n. 2 in re maggiore, op. 73.
 20,45: Bernomster: Concerto sinfonico.
 20,45: Königsherg: Radiorchestra: 1. Wolf-Ferrari: «Divertimento»; 2. «Lieder»; 3. Mozart: «Sinfonia» («Jupiter»).
 21: Berlino: Concerto orchestrale: Musiche di compositori al fronte.
 21,10: Bratislava: Musiche di Beethoven.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

17,55: Amburgo: Solimanna: «Sonata» in la minore op. 103 per violino e piano (riprod.).
 18: Vienna: Flauto, cembalo e viola d'amore: 1. U. Pfl. Em. Bach: «Sonata» per flauto e cembalo in do maggiore; 2. Pachelbel: «Aria» in la minore con variazioni per cembalo solo; 3. Graupner: «Sonata» per flauto, viola d'amore e cembalo.
 18,10: Breslavia: Concerto di piano.
 18,25: Oslo: Concerto vocale.
 18,45: Madona: Concerto corale: Canti religiosi.
 18,50: Budapest: Concerto vocale.
 19,20: Bucarest: Concerto vocale.
 19,25: Budapest: Concerto per trio: 1. Mozart: «Trio» in si bemolle maggiore; 2. Handel: «Trio».
 20: Zagabria: Concerto di «Lieder».
 20,30: Zagabria: Concerto dei madrigalisti.
 20,55: Hiversum II: Concerto d'organo.
 22,15: Oslo: Concerto vocale.

Segue: CONCERTI

21,50: Belgard: Radiorchestra.
 22,15: Lubiana: Radiorchestra.
 22,20: Stoccolma: Concerto dell'Orchestra di «Ritmi».
 22,30: Burghard: Orchestra e piano.
 23,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

VENERDÌ 2 FEBBRAIO 1940-XVII

CONCERTI

SINFONICI VARIATI BANDISTICI

18: Breslavia: Concerto di giovani artisti e della Gioventù Hilferding.
 18,25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi.
 19,15: Madona: Concerto sinfonico: 1. Glinka: «Il medico», suite op. 70; 2. Saint-Saëns: «Concerto» per piano in sol minore n. 2; 3. Frank: «Sinfonia» in re minore.
 20: Bucarest: Concerto sinfonico.
 20,15: Amburgo: Grande concerto di musica d'opera e d'opere.
 20,15: Monaco: Concerto orchestrale: 1. R. Strauss: «Il borghese-gentiluomo», «sulle» orchestrale; 2. R. Strauss: «Morte e trasformazione»; 3. Wagner: «Overture» per il «Faust».
 20,15: Stoccarda: Concerto variato.
 20,30: Ankara: Radiorchestra: 1. Weber: «Erlkönig»; ouverture; 2. Beethoven: «Concerto» di piano n. 3 in do minore, op. 37; 3. Saint-Saëns: «La roca d'Ofelia», poema sinfonico.
 20,30: Lubiana: Radiorchestra e flauto.
 20,45: Bernomster: Concerto trasmesso da una sala.
 20,55: Hiversum II: Grande concerto (negli intervalli, recitazione).
 21: Bratislava: Concerto di musica russa.
 21: Bruxelles I: Radiorchestra: musica italiana: «Bellini», «Verdi»; 2. Verdi: «Un'aria dalla «Traviata» e 3. Mascagni: «Fantasia sulla «Cavalleria rusticana»; e 4. Rossini: «La gazza ladra», ouverture.
 22: Bruxelles II: Musica sinfonica: 1. Beethoven: «Carlotta (today)», ouverture; 2. Candel:

TEATRO

LIRICA E PROSA

17,30: Amburgo: Peter Veckler: «Romana sulla nave», radiocommedia lirica.
 19,30: Budapest: Trasmissione dell'Opera Reale.
 19,50: Sofia: Trasmissione d'opera.
 20: Stoccolma (Trasmissione dall'Opera Reale): «Claustrici» («Egmont Onagria», opera (primo atto).
 20,30: Colonia: Hans Balzer: «Wilhelm Busch», radioteatro.
 Segue: CONCERTI
 «Ode»; 3. Dussard: «Melodie»; 4. Morletmann: «Il villaggio»; 5. Modugno: «Sinfonia» di danze per orchestra sinfonica e coro femminile.
 22,15: Bruxelles I: Radiorchestra: musica francese: 1. Beethoven: «La dama bianca», overture; 2. Massenet: «Préludio e «Chiaro di luna» dal «Werther»; 3. Thomas: «Mignon» (canto); 4. Gounod: «Mireille» (canto); 5. Bizet: Fantasia sul «Pescatori di perle»; 6. Saint-Saëns: Fantasia su «Saincte e Danza»; 7. Delibes: «Le Roi l'a dit», ouverture.
 22,15: Oslo: Concerto di musica classica.
 23,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.
 23,45: Burghard: Concerto orchestrale.
 24: Radio Méditerranée: Schubert: «Sinfonia incompiuta».

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,45: Francoforte e Saarbrücken: Serata di varietà.
 17,55: Amburgo: Musica caratteristica per organo: 1. Bullerian: «Dunka», danza russa; 2. Niemann: Due quadri del cello «Amberg»; 3. Svendsen: «Rapsodia norvegese».
 18,15: Berlino: Musica leggera e caratteristica.
 18,30: Burghard: Varietà.
 19: Breslavia: Musica leggera e caratteristica.
 19,15: Radio Méditerranée: Musica di film.
 19,15: Vienna: Varietà musicale riprodotta: «Il mare e i marinai».
 19,45: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie.
 21: Zagabria: Mandolini e canto.
 21,15: Berlino: Musica leggera e caratteristico.
 21,20: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di fisarmonica.
 21,30: Stoccolma: Musica leggera e caratteristica.
 22,10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo (reg.).
 22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
 22,15: Bratislava: Canzoni e melodie.
 22,20: Radio Tolsa: «La bigliante» e la marcia.
 22,30 (ca): Budapest: Musica zingara.
 23: Poste Parisis: «Cabaret».
 23: Radio Méditerranée: «Music-hall».
 23,10: Bruxelles I: Ritmi e danze.
 23,15: Radio Tolsa: Canzoni popolari.
 23,20: Budapest: Musica zingara.
 23,25: Hiversum II: Musica leggera.
 0,30: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

17,10: Amburgo: Concerto di piano: Musica da camera.
 17,50: Colonia: Violino, cello e piano: Aronky: «Trio» in re minore.
 18,15: Bucarest: Musica da camera per Quartetto.
 19,15: Bruxelles I: Concerto per violino e canto: Musiche inglesi del XVII e XVIII secolo.
 19,30: Hiversum I: Canzoni olandesi per piano.
 20: Sottens: Romanze e canzoni.
 20,10: Oslo: Concerto vocale: Canzoni norvegesi.
 20,20: Burghard: Concerto per cembalo.
 20,30: Zagabria: Concerto di due piani.
 20,40: Hiversum I: Romanze e «Sonata» in sol, op. 78.
 21,50: Oslo: Concerto di piano: 1. Schubert: «Impromptu»; 2. Schumann-Liszt: «Liebesleid»; 3. Chopin: «Sonata» op. 25, n. 1.
 21,30: Sottens: Bettlmann: Una sonata per pianoforte e piano.
 21,40: Kalundborg: Viola e piano: 1. Locatelli: Un adagio; 2. Boccherini: «Sonata» n. 3 per viola e piano.
 21,50: Belgard: Concerto vocale.
 22,20: Stoccolma: Violino e cembalo: 1. Tartini: «Sonata» in sol minore per violino e cembalo; 2. Scarlatti: Due sonate per cembalo.
 0,10: Hiversum I: Concerto d'organo.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI
 MUSICA DA BALLO: 17,35: Montecarlo - 18,5: Budapest - 22: Ankara - 22,20: Kalundborg - Zagabria - 23,30: Bordeaux Sud-Ovest - Radio Tolsa.

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

19: Breslavia: Programma variato: «Serate e notti invernali».
 20: Oslo: Musica leggera e da ballo.
 20: Stoccolma: Radiorchestra.
 20,45: Vienna: Musica leggera e d'opere.
 20,15: Berlino: Serata: varietà «Gemma».
 20,15: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
 20,15: Breslavia: Serata di varietà: «L'albergo della Dado».
 20,15: Monaco: Programma vario umoristico dedicato a Wilhelm Busch.
 21,15: Vienna: Varietà musicale: «Un po' per ciascuno».
 20,20: Budapest: Serata di Carnevale.
 20,30: Lubiana: Serata di varietà.
 20,30: Zagabria: Musica leggera e caratteristica.
 20,45: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie.
 21: Burghard: Varietà ritrasmesso dal Garrison Theatre.
 21,10: Hiversum I: Orchestra di ritmi e danze.
 21,25: Hiversum II: Serata di varietà.
 21,30: Bruxelles I: Cabaret e jazz.
 21,30: Königsherg: Musica leggera e caratteristica.
 22: Radio Méditerranée: Serata di varietà.
 22,10 (ca): Vienna: Musica d'opere e di film (riprod.).
 22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina e cubana.

TEATRO

LIRICA E PROSA

22,15: Bruxelles I: Marcel Poot: «Le jeu de Robin et de Maria», commedia di Adam de la Halle (adatt. di Hibernon).
 20,15: Königsherg: Livia Rindler: «Il sindaco sequestrato», commedia barocca con musica.
 Segue: PROGRAMMI DIVERSI
 22,15: Bratislava: Musica zingara.
 22,15: Lubiana: Musica leggera.
 22,30: Burghard: Varietà: «Sabato sera alle dieci e mezzo».
 22,40: Hiversum I: Serata di varietà.
 22,45: Berlino: Musica leggera e da ballo.
 23: Poste Parisis: «Cabaret».
 23: Radio Méditerranée: Musica d'opere.
 23,30: Burghard: Ritmi e danze.
 0,15: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
 0,15: Poste Parisis: Musica da jazz.
 MUSICA DA BALLO: 21,20: Madona - 21,30: Bucarest - 22: Ankara - 22,20: Kalundborg - Stoccolma - Zagabria - 22,30: Budapest - 22,50: Belgard - 24: Bruxelles II.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

18,15: Bucarest: Concerto di due piani: Musiche di Solimanna e di Saint-Saëns.
 18,15: Montecarlo: Concerto per piano e viola: Musiche di Henry Coles e di R. Schumann.
 18,20: Bernomster: Chabrier: «Cinque pezzi pittoreschi».
 18,30: Hiversum I: Concerto d'organo.
 18,40: Bruxelles I: Concerto vocale.
 18,45: Budapest: Concerto di due pianoforti: Musiche di Bach, Schumann e Chopin.
 19,15: Bruxelles I: Concerto di piano: Musica di Debussy.
 20: Kalundborg: Concerto corale.
 20: Zagabria: Concerto vocale: Duetti.
 21: Bernomster: Concerto vocale.
 21,30: Bruxelles II: Concerto vocale.
 21,30: Stoccolma: Canto e piano: Musica svedese.
 22,15: Bruxelles II: Concerto corale.
 22,15: Hiversum I: Piano e canto.
 22,30: Burghard: Quartetto e oboe.
 0,15: Radio Méditerranée: Concerto di violino a piano.

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

18: Lubiana: Radiorchestra.
 18,15: Berlino: Concerto di strumenti a fiato.
 18,20: Breslavia: Musica d'opera e d'opere in produzione.
 18,25: Stoccarda: Concerto di musiche tedesche e francesi.
 18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
 19,30: Kalundborg: Radiorchestra.
 19,45: Burghard: Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
 20: Sofia: Radiorchestra.
 20,15: Bucarest: Radiorchestra.
 20,20: Bratislava: Concerto orchestrale.
 21: Radio Tolsa: Musica d'opere e commedie.
 21,30: Radio Tolsa: «La gelosia» degli «Ives» (adatt. di Thea Beckman).
 21,50: Belgard: Radiorchestra.
 22,15: Oslo: Radiorchestra.
 23,10: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. Glinka: «Ricordo di una notte estiva a Madrid»; 2. Alimbeni: «Pezzi variati».
 23,30: Radio Tolsa: Orchestra sinfonica.
 23,45: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di musica d'opera: Verdi: Selezione dal «Furberatore» e dal «Rigoletto».
 0,5: Hiversum I: Orchestra d'archi.
 0,10 (ca): Berlino: Concerto notturno.

SABATO 3 FEBBRAIO 1940-XVII

LE LEZIONI IN LINGUE STRANIERE

PROPRIETÀ RISERVATA DEL «RADIOCORRIERE» - RIPRODUZIONE VIETATA

CORSO DI ALBANESE

DOMENICA 28 GENNAIO - ORE 8

NONA LEZIONE

Argomento della precedente lezione (ripetizione).

Declinazione del plurale dei nomi.

Declinazione del plurale maschile plurale.

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc. nessun suffisso; gen. -sh, -re, dat. -re.

Declinazione determinata. — Nom. e acc. -i; gen. -d, dat. -re.

Esempi di declinazione indeterminata.

Shqiptar (albanese); pl. shqiptarë (albanesi).

Nom. e acc.: shqiptarë (albanesi); gen.: shqiptarësh, shqiptarëve (di albanesi); dat.: shqiptarëve (a albanesi).

Esempi di declinazione determinata.

Bari (pastore); pl. barinj (pastori).

Nom. e acc.: barinj (pastori); gen.: barinjsh, barinjve (di pastori); dat.: barinjve (a pastori).

Popull (popolo); pl. popuj (popoli).

Nom. e acc.: popuj (popoli); gen.: popujsh, popujve (di popoli); dat.: popujve (a popoli).

Mik (amico); pl. miq (amiche).

Nom. e acc.: miq (amiche); gen.: miqsh, miqve (di amiche); dat.: miqve (a amiche).

Ftuta (melaiocotogna); pl. ftonj (fio).

Nom. e acc.: ftonj (fio); gen.: ftonjsh, ftonjve (di melaiocotogne); dat.: ftonjve, ftonjve (a melaiocotogne).

Print (genitore); pl. prindër (genitori).

Nom. e acc.: prindër (genitori); gen.: prindërsh, prindërve (di genitori); dat.: prindërve (a genitori).

Nxënë (alunno scolaro); pl. nxënës (scolari).

Nom. e acc.: nxënës (scolari); gen.: nxënësish, nxënësve (di scolari); dat.: nxënësve (a scolari).

Osservazione. — Come si vede, i sostantivi in -ër ed -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

Osservazione. — In -y (occhio); pl. sy (occhi).

Nom. e acc.: sy (occhi); gen.: sysh, syve (di occhi); dat.: syve (a occhi).

Osservazione. — Delle due forme del genitivo in -sh ed -ve, la prima (forma di genitivo relativo, spesso preceduta dalla preposizione prej) la quale, come si è visto nella settima lezione, regge il caso genitivo).

Drull (albero); pl. drurë (alberi).

Nom. e acc.: drurë (alberi); gen.: drurësh, drurëve (di alberi); dat.: drurëve (a alberi).

Djem (ragazzo); pl. djelm, djem (ragazzi).

Nom. e acc.: djelm, djem (ragazzi); gen.: djelmsh, djelmve, djelmje (di ragazzi); dat.: djelmje, djelmje (a ragazzi).

(occhio), formano il nom. e l'acc. determinato mediante il suffisso -ë, invece del semplice -s. Così diremo: qetë (i buoi, determinato di që, buoi).

Declinazione della declinazione femminile plurale.

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc. nessun suffisso; gen. -sh, -re, dat. -re.

Declinazione determinata. — Nom. e acc. -i, -ë, gen. e dat. -re.

Esempi di declinazione indeterminata.

Nom. e acc.: nuçe (spose); gen.: nuçeve (di spose); dat.: nuçeve (a spose).

Nom. e acc.: vajzë (ragazze); gen.: vajzash, vajzave (di ragazze); dat.: vajzave (a ragazze).

Nom. e acc.: ditë (giorni); gen.: ditësh, ditëve (di giorni); dat.: ditëve (a giorni).

Nom. e acc.: shëpiç (casse); gen.: shëpiçish, shëpiçve (di casse); dat.: shëpiçve (a casse).

Nom. e acc.: gronë (ganne); gen.: gronësh, gronëve (di donne); dat.: gronëve (a donne).

Esempi di declinazione determinata.

Nom. e acc.: ushë (le spose); gen. e dat.: ushëve (delle, alle spose).

Nom. e acc.: vajzët (le ragazze); gen. e dat.: vajzëve (delle, alle ragazze).

Nom. e acc.: ditët (i giorni); gen. e dat.: ditëve (dei, ai giorni).

Nom. e acc.: shëpiçët (le casse); gen. e dat.: shëpiçëve (delle, alle casse).

Nom. e acc.: gratë (le donne); gen. e dat.: gratëve (delle, alle donne).

Osservazione. — Prendono al nom. e acc. plurale determinato la desinenza -ë, invece del semplice -i, i sostantivi usati in -ë (sostantivi, in genere, di origine turca) — ed -ë, il cui accento cade sulla -ë ed è di fine. Da -ë para (denario), si avrà quonjë; paratë, da «bita» (edificio), si avrà bitatë; da «fe» (fede), si avrà fetë; da «ve» (uo-vo), si avrà vetë; da «qersh» (ciliegia), si avrà qershitë.

Declinazione della declinazione neutra plurale.

La declinazione neutra plurale ha le stesse desinenze della declinazione maschile plurale.

Esempi di declinazione indeterminata.

Nom. e acc.: djathra (formaggi); gen.: djathrash.

Nom. e acc.: djathra (formaggi); gen.: djathrash.

djathrave (di formaggi); dat.: djathrave (a formaggi).

Mish (carne); pl. mishra (carni).

Nom. e acc.: mishra (carni); gen.: mishrash, mishrave (di carni); dat.: mishrave (carni).

Esempi di declinazione determinata.

Nom. e acc.: djathrat (i formaggi); gen. e dat.: djathratet (dei, ai formaggi).

Nom. e acc.: mishrat (le carni); gen. e dat.: mishratet (delle, alle carni).

Esercizio di traduzione dall'alfabete. — Një fole zjarrë (una foce di fuoco). Një tregëtar colërin (un commerciante di stoffe). Një grupë gjarpërinësh (una folla di serpenti). Një grumbull gurësh (un mucchio di sassi). Një jemë shqiptarë (noi siamo albanesi).

Shqiptarët janë trimë (i bambini albanesi sono uomini valorosi). Një jemë njerës, ju jini gra (noi siamo uomini, voi siete donne). Femijët bëjnë vjete gësh-tenësh dhe i varin në qatë (i bambini fanno delle filze di castagne e le tendono al collo).

Unë i ke karë këmishër? (hai lavato le camicie?). Nënë bëjë një recel ftonjsh, kumbullash, pjeshkash, portokajsh (la mamma ha fatto una marmellata di cogene, di susine, di pesche, di arance). E tati i këtyre këtyre shëpiçëve (le finestre di queste case). Aq nuk ua vuri veshin tërëzë? (avete gli occhi non detti ascoltato a queste parole). Femijët mbledhin lulekucë dhe bëjnë maza (i bambini raccolgono papaveri e fanno mazzi di fiori). Vurca dhëmbësh (spazzolini da denti). Patrulla aeroplanësh kanë bombarduar shumë qendra (stormi di aeroplani hanno bombardato molti centri). Brenda njëzet ditësh ushtarësh (guardi entro venti giorni). Bariu ka një kope abanësh, dhësh (il pastore ha un gregge di pecore, di capre). Afër veshit janë leshtrat (vicino all'orecchio ci sono i capelli). Unë i dua shumë mollët (a me piacciono molto le mele). Inzuri do qershitë dhe ime bijë do lajtitë (mio figlio ama, il mio figlio piacione le mele, e a mia figlia piacione le nocce). Bariu një punonjë qumëshin (il pastore lavora il latte). Mëshër bëjë muret e shëpiçëve (il muratore fa i muri delle case). Qeni i casë automobilat, karrocët dhe bëqietat (il cane odia le automobili, i carrozzeri e le biciclette). Puntë bëjnë ve (le galline fanno uova). Babaj unë fëmijëve cantat, librat e fletorët (il babbo camperò ai bambini le borse, i libri e i quaderni). Unë jam durat, ti jam sy, aq veshët (io mi lavo le mani, tu ti lavi gli occhi, egli si lava gli orecchi). Djalit dollë me prindër e më motru (il ragazzo uscì con i genitori e con la sorella). Mallëqëshet shokjone në dimër (le rondini vanno via all'inizio in inverno). Bietët prej julevet mbledh në dhësh (i cavoli vengono fatti fuori il miele, raccolgono il miele dai fiori).

Prof. ANGELO LEOTTI.

CORSO DI TEDESCO

LUNEDÌ 29 GENNAIO - ORE 19,30

VENTESIMA LEZIONE PER PRINCIPANTI

1. Wiederholung des Lesestückes («Der menschliche Körper») und der Grammatik (das Possessivpronomen).

2. Der grammatische Stoff. — Osservazione sulla costruzione della frase secondaria. — Nella costruzione di un periodo tedesco si deve chiaramente distinguere tra le frasi principali e quelle secondarie. Breve riassunto delle regole sulla costruzione della frase principale.

1) Zuerst lernen wir die Grammatik = dapprima studiamo la grammatica. (Inversione = soggetto dopo il verbo coniugato che ha sempre il secondo posto nella frase principale).

2) Morgen werde ich meiner Mutter einen Brief schreiben = domani scriverò una lettera alla mia madre. (Nei tempi composti l'infinito oppure il participio passato va in fondo).

3) Der Schöne wird die Lektion gelernt haben = il bello avrà studiato la lezione. (Nei tempi composti si cui s'incontrano un infinito ed un participio passato, precede il participio passato).

4) Die frasse secondaria (generalmente riconoscibile alla forma del verbo coniugato). (Nei tempi composti parole in cui s'incontrano un infinito ed un participio passato, precede il participio passato).

5) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

6) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

7) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

8) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

9) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

10) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

11) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

12) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

13) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

14) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

15) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

16) Nella frase secondaria il verbo coniugato va sempre in fine e perciò non occorre mai adoperare l'inversione. Come in italiano, il soggetto della frase va sempre in principio della parola iniziale.

spero che gli scolari hanno sempre fatto i loro compiti. Ich hoffe, dass mein Freund bald gehen wird = spero che il mio amico sarà ben presto guarito.

III. Der Lesestoff. — Ein Brief (una lettera). — Da ich in den letzten Wochen sehr beschäftigt war, habe ich noch nicht auf alle Ihre Briefe geantwortet. (Ho risposto alle sue lettere).

IV. Die Aufgaben. — 1. Lernen Sie die Regeln im Satzbau und in der Wortstellung der frasse; 2. Übersetzen Sie den Brief ins Deutsche (traducete in tedesco).

V. Ventesima lezione del corso di perfezionamento.

1. Die Aufgaben der letzten Stunde. — 1. Die starken Verben (klingen, ringen, schlingen, schwingen, springen).

2. Die schwachen Verben (lesen, schreiben, trinken, zwingen).

3. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

4. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

5. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

6. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

7. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

8. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

9. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

10. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

11. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

12. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

13. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

14. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

15. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

16. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

17. Die Uebersetzung eines Metricalen Liedes in Reimtal (= im Tale des Rheins) eine Fee mit dem Namen (= Namens) Loreley. Sie sass oft nachts beim Mondschein auf einem hohen Felsen, der noch heute ihren Namen führt.

II^a PARTE DEL QUESTIONARIO

Domande alle quali è FACOLTATIVO rispondere ai fini dell'ammissione al sorteggio dei premi:

- G) Avete dei disturbi alle radioricezioni? _____
 Quali ne sono secondo Voi le principali cause? _____

- H) Quali sono gli artisti e i parlatori che più Vi piace o Vi piacerebbe ascoltare alla radio? (indicare i nomi)
 Attori _____
 Cantanti _____
 Direttori d'orchestra _____
 Radiocronisti _____
 Conferenzieri _____
- I) Quale corso di lezioni radiofoniche per la Vostra istruzione professionale vorreste che fosse istituito?

 In quale giorno ne vorreste la trasmissione? _____
 A che ora? _____
- L) Vi piacerebbe che in un determinato giorno della settimana venisse trasmesso un programma di Vostro speciale gradimento? Se sì, esponetene brevemente le caratteristiche indicando anche l'ora che riterreste più adatta _____

- M) Indicate il nome, cognome, indirizzo di qualche vostro conoscente non ancora in possesso della radio e che ritenete abbia la possibilità di farne acquisto: _____

- N) Spazio per le eventuali note, proposte, idee, critiche che l'abbonato volesse aggiungere: _____

(FIRMA DELL'ABBONATO)

_____ _____ _____ _____

Chi rinnova l'abbonamento alle radioaudizioni dopo il 31 gennaio verrà obbligato dall'ufficio del registro a pagare la soprattassa prevista dalla Legge e verrà escluso dal sorteggio delle 700.000 lire di premi del referendum.

Secondo embo da piegare

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	<p>VIA ARSENALE, 21 TORINO</p> <p>UFFICIO REFERENDUM A PREMI</p> <p>dell' E I A R</p> <p><i>Alla Direzione Generale</i></p> <p>NON AFFRANCATEI</p>
	<p> <small> Direzione a ca fatto da addito farsi sul conto di credito postale N. 88 presso la Direzione Poste- ciale delle Poste di Torino </small> </p>

Primo embo da piegare

Utilizzate questo modulo per partecipare al referendum: riempitelo subito e speditelo oggi stesso. Non attendete l'ultimo giorno. Non costa nulla e si possono vincere 100.000 lire.

(il questionario è composto di 4 pagine ed entro mercoledì 31 deve essere spedito intero, cioè con tutte e quattro le pagine di cui è composto, anche se si risponde alla sola parte obbligatoria).

CORSO INGLESE

MARTEDI' 30 GENNAIO - ORE 19,40

VENTUNESIMA LEZIONE

Verbi irregolari e verbi regolari. Tutti quei verbi che non hanno la terminazione ed al participio passato sono verbi irregolari; reciprocamente tutti quei verbi che hanno la terminazione ed al participio passato sono verbi regolari.

Esempi di verbi irregolari: to find = trovare; found = trovato; to see = vedere; saw = vidi; seen = visto; to buy = comprare; bought = comprato; bought = comprato; to go = andare; went = andai; gone = andato; to do = fare; did = feci, done = fatto, ecc.

Le eccezioni sono numerose; to do = fare serve a dare la forma negativa al verbo nel tempo presente e all'imperfetto (il verbo che esprime l'azione rimane all'infinito e perde la particella fol). Es: I see you = io ti vedo. I do not see you = io non ti vedo. I do not teach what I do not know = io non insegno ciò che non conosco.

La forma negativa do not si abbrevia spesso in don't. Es: I don't speak French = non parlo francese. I don't find English difficult = non trovo l'inglese difficile.

Il passato di do è did. Es: We did not go out yesterday = non siamo usciti ieri. My cousin did not answer = mio cugino non ha risposto.

Negli altri tempi, che non siano il presente o il passato, la negazione si forma ponendo not dopo l'ausiliare o dopo il verbo difettivo. Es: They will not sell the horses = non venderanno i cavalli. They have not come, they will not come = non sono venuti, non verranno.

Il pronome neither significa «né l'uno, né l'altro» ed either significa «o l'uno o l'altro». Es: I will accept neither = non accetterò né l'uno né l'altro. Either will do = o l'uno o l'altro farà al caso nostro.

Si trova anche la forma doppia: either... or = o... o; neither... nor = né... né. Es: Either this or that = o questo o quello. Neither you nor your brother = né voi né vostro fratello. Either the one or the other = o l'uno o l'altro. Neither here nor in London = né qui, né a Londra.

Resound = perché (nel senso esplicitivo di «per la ragione che»). Why = perché (nel senso interrogativo di «per quale ragione?»). Es: Why have you sold your house? = perché avete venduto la vostra casa? Because I have bought a new car, I have bought a new car. Because I have sold it, because it was not convenient for me = voi sapete per quale ragione l'ho venduta, perché non era comodo per me.

From significa da quando ha senso di provenienza da un luogo o di separazione; quando il Da assume significato di azione, mezzo, agente, si dovrà tradurre con By. Es: I come from Milan = io vengo da Milano. No answer has been received from him = nessuna risposta è pervenuta da lui. The letter was written by John = la lettera fu scritta da Giovanni.

VENERDI' 2 FEBBRAIO - ORE 19,40

VENTIDUESIMA LEZIONE

(Indicizia del Corso di perfezionamento)

- Risposte ai quesiti della lezione precedente:
1. Mr. Miller rose so early because he had to go away on a journey.
2. Mr. Miller was taking a trip to Boston and then to Portland.
3. Mary and Jane did not like to go to school.
4. No, Emily was remaining with Mary and Jane.

Letture
A WALK THROUGH LONDON
A. What beautiful weather we are having. In such weather a walk is very agreeable. Here we are in Trafalgar Square, which is one of the finest square in Europe. The National Gallery and St. George's Barracks occupy the two sides of the Square, and St. Peter's Church stands at one corner. In the centre is Nelson's Column and statues of many other great men. Let us go back now and take a short walk along the Strand.
B. Now crowded the pavements are! Is there always so much traffic in this street?
A. Yes, indeed. The Strand is a very busy thoroughfare, full of all kinds of shops, theatres and restaurants. Do you like to look at the shop-windows? Aren't they has exhibited in this window stylish and the beautiful things here in this fancy-goods shop, how tastily they are arranged. Do you like these silk umbrellas with goplanded handles?
B. Not very much. I prefer those with ebony handles.

Traduzione: UNA PASSEGGIATA ATTRAVERSO LONDRA
A. - Che tempo meraviglioso. Con un tempo simile una passeggiata in città è molto piacevole. Siamo ora in piazza Trafalgar che è una delle più belle piazze d'Europa. La Galleria Nazionale e le caserme di San Giorgio occupano la parte settentrionale della piazza. In una delle sue estremità c'è un angolo. Nel centro è la colonna di Nelson e le statue di numerosi grandi uomini. Ora torniamo

spendere i soldi bevendo. Tutti questi verbi sono inseparabili. Der Ertrunke = l'annegato; der Betrunke = l'ubriaco; der Trunk = il verwerkank sein ganzes Verwunden = egli spendeva tutto il suo avere bevendo; der Trunk oppure der Trank = la bevanda; die Trunksucht = il vizio del bere.

15. Zwingen (forzare, costringere), zwingen, gezwungen. Verbi composti: bezwingen = vincere su; etwas erzwingen = ottenere ce per forza. Derivati: Der Zwang = l'obbligo; zwanglos = libero, alla buona; zwingend = coattivo; ein zwingender Grund (in causa, il motivo), die zwingende Notwendigkeit (la necessità assoluta); der Zwinger = la torre fortificata, la prigione.

Meno frequenti sono i seguenti verbi che appartengono anch'essi a questa classe:
16. Dingen (prender a noia), dahn; (poro usare meglio la forma debole: dingte), gedungen. Der gedungene Mörder = l'assassino stipendiato prezzolato; der Verbrecher wurde dingfest gemacht = il criminale venne arrestato.

17. Schinden (scorticare), schunden (meglio: schindete, geschunden. Comp.: sich abschinden (sepp.) lavorare duramente; der Schund = robbaccia di scarto; der Schinder = il trippiedi.

18. Stinken (puzzare), stank, gestunken. - Derivati: Der Gestank = la puzza; stänken (debole) = azzizzare, atfoacare, ripischiare.

19. Beantworten, erwidern Briefe = Antwort auf einige Briefe (risposta ad alcune lettere).

IV. - Das Ständchen (la serenata) von Franz Schubert.

Lesen Sie meine Lieder durch die Nacht zu dir. In der stillen Herde, Liechten, komm' zu mir! Flüstend schänke Wiefle rauschen in des Mondes Licht. Des Verärrers feindlich schen fürchte. Holde, nicht! Hörst die Nachttugeln schienen. Ach, sie fliehen dich. Mit der Ten süßem Klagen fliehen sie für mich. Sie verstehn' des Busens Sehnen Liebesschmerz, führen mit den Silberdrönen jedes weiche Herz.

Lessi i tuoi miei Lieder per la notte a te. In quella silenziosa mandria, Liechten, vieni a me! Sussurrando, schenke Wiefle rusciano nella luce del lampadario. Del traditore ostilmente schen temo, non temere! Udi cantare gli uccelli? Oh! Essi ti implorano. Con accenti di soave lamento per me ti lasciano: Le brame dell'anima (mia). La sofferenza d'amore conosciuto; comunemente col loro rito d'armonia ogni cosa sensibile.

IV. - Die Aufgaben. - I. Lernen Sie den Text des Ständchens von Schubert auswendig! 2. Wiederholen Sie die starken Verben der vierten Klasse!

GIOVEDI' 1° FEBBRAIO - ORE 19,30

VENTUNESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - I. Wiederholung der Regeln über den Satzbau (ripetizione delle regole sulla costruzione della frase) 2. Lektüre des Briefes.

III. - Die Grammatik. - I. Pronomi interrogativi (die Fragepronomen). Degli interrogativi vi sono già tutti i più importanti: wahn (quando), zu (dove), wie (come), wieviel (quanto), warum = wieso, weshalb (perché), wer (chi), wozu (che cosa). Per domandare l'ora si dice: Wieviel Uhr ist es?, oppure: Wie spät ist es? (che ora è?); spät significa «tardi»; si usa in questa domanda esclusivamente il singolare, e es è il pronome impersonale (cioè la terza persona singolare del pronome personale). Si domanda la data così: «Dan wovielten haben wir heute? (che potrebbe esser tradotto con: «che numero di giorno del mese abbiamo oggi?»). Nella risposta si usa, contrariamente all'italiano, il numero di giorno: Heute haben wir den 1. (ersten) Februar. (I numeri saranno l'argomento di una futura lezione).

Declinabili sono gli interrogativi wer (chi, serve per le persone), wozu (che cosa, si riferisce alle cose). Essi si declinano come in italiano soltanto nel singolare: wer (chi); wessen (di chi); wem (a chi); wen (chi, accusa); was (che cosa); wessen oppure wozu (di che cosa, il dativo non si usa) e was (che cosa, accusa).

All'interrogativo italiano «quale» corrispondono in tedesco due pronomi: Welcher, welche, welches, welche e was für ein, was für eine, was für ein, was für eine (plurale: welche, welche, welcher, welcher). I pronomi che declinano come l'articolo determinato, Was für ein..., rende quale nel senso di che qualità, di che genere; logicamente essi si declinano soltanto nel singolare. I pronomi che declinano come l'articolo indeterminativo, Was für ein Buch (lesee Buch) lesen Sie? Was für Bücher (plurale, welches welche Bücher) gefallen Ihnen (vi piacciono)? Quando l'interrogativo (was) che serve per la cosa è preceduto da una preposizione, si usa spesso in tedesco una combinazione con so (dove), insensibilmente talvolta una r per motivi eufonici. Esempi: wozu (per che), wozu (con che), wozu (per che), wozu (in che), wozu (su di che). Si tratta qui di una osservazione molto importante per il buon stile tedesco. Però si offende spesso questa regola nell'italiano parlato. Esempio: «mi piace molto, su, su, su». Sono modi di dire viziosi che non

vi consiglio di seguire. L'esercizio di traduzione vi offre l'occasione di applicare le regole suddette.
II. - Die Liebeserzählung. - Chi viene ist? Che cosa dite? Di che cosa parlate? Dove è il mio quaderno? Che grammatica è la migliore (die beste)? Quanto avrete le vostre vacanze (die Ferien)? Cosa farete domani? Che giorno? Leggete! Quanto costano quei libri (kosten) = costare? A chi dite questo? Quale disco volete (wollen Sie) ascoltare? Quale lettera avete scritta (geschrieben)?
III. - Die Schallplatte (il disco): «Rosemarie» (ein Soldatenslied).
Es ist so schön, Soldat zu sein!
E così bello esser soldato.

Rosemarie! Non ogni giorno (porta) ha il suo saggio solo.
Rosemarie! Ma tu, tu sei il mio talismano.
Tu mi precedi in tutto! Soldati sono soldati nelle parole e negli atti. Essi non conoscono sraglia (tura) e sono sempre fedeli ad una (sola)
Vetter, vetter, vetter! Tra i fratelli, tra i fratelli!
VI. - Die Aufgaben. - I. Lernen Sie die Grammatik: 2. Wiederholen Sie die Sätze: 3. Lernen Sie den Text des Soldatensliedes auswendig (a memoria!).

VENTUNESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - Wiederholung der starken Verben - Die Worte des Ständchens - von Franz Schubert.

II. - Der grammatische Stoff. Quinta classe dei verbi forti. Si caratterizza di questa classe ed il dittongo e nella sillaba tematica dell'infinito. Essa comprende nel primo gruppo i verbi che hanno nell'imperfetto e nel participio passato una i breve, e nel secondo gruppo i verbi che hanno nelle due Stammformen dell'imperfetto e del participio passato la i prolungata, cioè è.

Primo gruppo: Imperfetto e participio colla i breve (Aktion).
1. Bissen (mordere), biss, gebissen. - Pres. indicat.: Ich beisse; du beisst; er, sie, es beisst; wir beissen; ihr beisst; sie beissen. - Imperf. congiunt.: Du bist, du bistest, du seist, du seiest. Derivati: Der Biss (il morso), bissig (mordace), der Bissen (il boccone), ein bisschen (un po' = un bocconcino).

2. Sich befeissen (studiarsi, applicarsi), befiest, befiessen. È un verbo poco usato e vien sostituito dal verbo debole: sich befeissen (darsi, studiarsi). Derivati: der Fleiss (la diligenza), fleissig (diligente).
3. Erblicken (impallidire), erblickt, erblickten. (Erblich all'occorrenza sulla prima sillaba significa «ereditario» e ha un'altra radice etimologica). Dall'aggettivo bleich (pallido) è derivato il verbo debole bleichen (imbiancare, per es.: la tela, la biancheria). Un verbo forte è erbleichen (divenire smorto, morire); der Verbleichen (il defunto).
4. Greifen (toccare, afferrare), griff, gegriffen. - Così si coniugano: begreifen (comprendere), ergreifen (afferrare, comporre), angriff (sepp.), attackare, assalire; der Griff = la maniglia, il movimento rapido della mano per afferrare qualcuno; der Angriff = l'attacco; der Begriff = il concetto; ergreifen = cogliere.

5. Gleichen (col dativo, rassomigliare), gleich, geglichen. - Composti: Vergleichen = comparare. Derivati: die Gleichung = l'equazione; gleich = uguale; gleichgültig = indifferente; der Vergleich = il paragone; sogleich = gleich subito; zugleich = assieme nello stesso tempo.
6. Gleiten (scivolare), glitt, geglitten. - Lo stesso significato ha pure il verbo separabile ausgleichen. Beigleiten (accompagnare) però è un verbo debole.
7. Kniefen (spizzare), kniff, gekniffen.
8. Leiden (soffrire), litt, gelitten. - Derivati: Das Leiden = la sofferenza, la malattia; leidend = leidend = la Leidenschaft = la passione; das Leid = il dolore.
9. Pfeifen (fiacchiare), piff, gepfiffen. - Derivato: Der Pfeif = il fischio; die Pfeife = la pipa. Il pipfieren (fischiar) è un verbo forte.

III. - Diktat eines Textes, der in der nächsten Nummer des «Radiocorriere» veröffentlicht (pubblicato) werden wird.
I. Wiederholen Sie die starken Verben der fünften Klasse. 2. Schreiben Sie noch einmal den Text des Diktats und übersetzen Sie ihn ins Italienische!
Prof. HENZ BORGASSER.

CHI FA UN nuovo abbonamento tra il 1° e il 31 Gennaio partecipa gratuitamente al sorteggio delle 700.000 lire di premi del REFERENDUM senza bisogno di riempire il questionario

indietro e facciamo una passeggiata lungo lo strand.

B. - Come sono affollate queste strade! C'è sempre un tram simile qui?

A. - Sì, certamente. Lo strand è un posto affollatissimo, pieno di ogni specie di negozi, tanti e ristoranti! Vi piacerebbe di osservare le vetrine? Non sono forse aperte dei cappelli in questa vetrina alla moda? E che belle cose si vedono in questo negozio di fantasia alimentari, e con che gusto sono state disposte! Vi piacciono questi ombrelli di seta dal manico placcato in oro?

A. - Non molto, preferisco quelli con manico di ebano.

Lettura (seguito):

A. - Let us cross the road. I notice a place where they sell gloves; I need some new ones, mine are worn out. Will you come with me?

Shopkeeper: What can I do for you?

A. - I want a pair of gloves.

Shopkeeper - Would you like kid gloves?

A. - Yes, will you please show me some. I should like gray ones.

Shopkeeper - Here is the best quality.

A. - What is the price of these?

Shopkeeper - Five shillings.

A. - That is very dear.

Tradizione:

A. - Attraversiamo la strada. Vedo un locale dove vendono dei guanti. Ne avrei bisogno di un paio nuovi, i miei si sono consumati. Volete accompagnarli?

Il negoziante - In che cosa posso servirvi?

A. - Voglio un paio di guanti.

Il negoziante - Vi piacerebbero, in pelle di capretto?

A. - Sì, fatemi vedere, ne vorrei di grigi.

Il negoziante - Questa è la qualità migliore.

A. - Che prezzo hanno questi?

Il negoziante - Cinque scellini.

A. - Sono molto cari.

Questi relativi al dialogo di cui sopra:

1. What do you want in Trafalgar Square?

2. What is the Strand?

3. What did Mr. A. need?

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDÌ 31 GENNAIO - ORE 19.25

DECIMA LEZIONE

L'ARTICOLO.

Il sostantivo francese è sempre preceduto dall'articolo determinativo dell'articolo indeterminato o dall'articolo partitivo. Si accorda in genere e numero con questo sostantivo.

L'articolo determinato (*article défini*) è il seguente per il singolare maschile: *le* (ital. *il*); per il singolare femminile: *la* (ital. *la*); questi due articoli *le* e *la* devono essere apostrofati davanti ai sostantivi (femm. o masch.) che incominciano con una vocale o *h* muta. Per il plurale dei due generi: *les* (ital. *i, li, gl, lle*).

Le preposizioni *dans* (in), *sur* (sopra), *pour* (per), ecc. non possono essere articolate e si scrivono separatamente. Es.: Nella camera (dans la chambre); sul libro (sur les livres); per fatti (pour les enfants).

Invece si possono articolare in francese le preposizioni *di, de, da, di, di*. Il maschile singolare italiano *dello, del, della, al, alla, si* traduce in francese: *du, de, le, il*. Il femminile resterà invariato: *de la, de la, il*. Il plurale nei due casi: *des* (del, degli, delle), *aux* (al, agli, alle).

Possiamo declinare i sostantivi francesi, usando il nominativo (o soggetto), il genitivo (o complemento di specificazione), il dativo (o complemento di termine), l'accusativo (o complemento oggetto), l'ablativo (o complemento di provenienza).

Declinazione del sostantivo maschile.

Singolare	Plurale
Nom: le père (il padre)	les pères (i padri)
Gen: du père (del padre)	des pères (dei padri)
Acc: au père (al padre)	aux pères (ai padri)
Det: le père (il padre)	les pères (i padri)
Abt: du père (dal padre)	des pères (dai padri)

Declinazione del sostantivo femminile.

Singolare	Plurale
Gen: de la mère (della madre)	des mères (delle madri)
Det: à la mère (alla madre)	aux mères (alle madri)
Abt: de la mère (dalla madre)	des mères (dalle madri)

Nei casi seguenti gli articoli *le, la* non si elidono davanti a una vocale:

a) davanti a numeri: per esempio: le onze (11), le huit (8), le sept (7).

b) davanti a certi sostantivi come: le toit (il soffitto), la queue (l'ovatta), le yacht (specie di barca), la voile (la vele).

L'articolo è soprappeso.

Nelle enumerazioni rapide. Es.: Fatteurs, riches, jeunes, vieux, tout le monde allait chez lui. (Poveri, ricchi, giovani, vecchi, tutti andavano da lui).

In quasi tutti i proverbi. Es.: Contentement passe richesse (la contentezza sorpassa la ricchezza).

Davanti ai nomi di persone o di città. L'articolo si mette solo in certi casi. Per esempio: La Rome de l'Empire (la Roma dell'Impero); le grand Molère (il grande Molère).

Si mette l'articolo davanti a certi nomi propri di origine straniera: Le Tasse, l'Arioste, le Titen (il Tasso, l'Ariosto, il Tiziano). Per analogia, davanti a certi nomi propri francesi: Le Poussin, la Malbran (il Poussin, la Malbran).

Si mette l'articolo quando il nome dell'autore indica le opere. Es.: Les Molières e les Racines de ma bibliothèque (il Molière e i Racines della mia biblioteca).

Il *signore, la signora, la signorina*, in francese si traducono: *monsieur, madame, mademoiselle*. Quando sono seguiti dal titolo di nobiltà, di professione si mette l'articolo davanti a questo titolo. Es.: Il signor dottore; monsieur le médecin. La signora contessa; madame la comtesse.

Dopo la congiunzione *ou* (ovvero), se il secondo nome serve da spiegazione al primo, l'articolo è soprappeso. Es.: L'acido solforico o vitriolo; l'acide sulfurique ou vitriol.

In italiano diciamo correntemente: datemi il libro eccovi il cappello, mi metto i guanti. In francese, per tutti questi casi, si userà l'aggettivo possessivo invece dell'articolo. Es.: Donnez moi mon livre, votre chapeau, je mets mes gants.

Articolo indeterminato (article indéfini). Forme dell'articolo indeterminato. - L'articolo indeterminato maschile singolare è un (uno, un). Es.: un homme (un uomo). L'articolo indeterminato femminile singolare è une (una). Es.: une femme (una donna). Nei due casi, al plurale si dice: des (dei, delle) des, des enfants (dei ragazzi). Se un aggettivo precede il nome si dirà *des*: Es.: des bons enfants (dei buoni ragazzi).

L'articolo indeterminato s'impiega davanti ai nomi di persone o cose che si contano, quando non sono determinati.

Un può tradursi per "un solo", "una qualunque". Es.: Je ne soys pas l'homme (non siete l'uomo d'un solo libro). Prêtez moi un livre (prestatemi un libro qualunque). Può anche sottolineare il sostantivo. Es.: Soyez un homme (siate un uomo, cioè non un uomo qualunque, ma un uomo degno di questo nome).

Articolo partitivo (article partitif). - Le forme dell'articolo partitivo sono: *du, de, l', de la, des*. Quest'articolo in italiano di solito non si esprime. In francese deve essere espresso. Perciò l'esempio di Batei (del pane, del vino, del formaggio, in francese si tradurrà: Donnez moi du pain, du vin du fromage).

Nella negazione assoluta in francese si ometterà l'articolo partitivo e si userà la preposizione *de*. Es.: Je n'ai pas d'amis (non ho amici).

Si omette l'articolo quando il sostantivo è preceduto da un aggettivo. Es.: Charles a donné à son frère de beaux livres (Carlo ha dato dei libri al suo fratello). Si omette pure l'articolo quando si trovano aggettivi qualitativi come *beaucoup* (molto), *peu* (poco), *assez* (assai), ecc. Es.: Donnez moi beaucoup de café et peu de lait (datemi molto caffè e poco latte).

Se in una frase vi fosse opposizione fra le parole, si dovrà usare l'articolo partitivo. Es.: Ne me donnez pas de viande, mais du poisson (non datemi carne, ma pesce; si potrebbe dire: ne me donnez pas de la viande). Si userà pure l'articolo partitivo se nelle frasi interrogative, la negazione non fosse che apparente. Es.: N'avez vous pas des soeurs? (Non avete sorelle? cioè, so che avete sorelle). Quando il sostantivo è preceduto da un aggettivo si sopprime l'articolo, a meno che nome e aggettivo non siano un'espressione indecomponibile. Es.: des jeunes filles (delle ragazze), des petits-pois (dei pisellini), des beaux frères (dei cognati), du bon sang (del buon sangue).

Non si usa né articolo né preposizione quando il nome fa corpo con un verbo. Es.: Avoir faim (avere fame), avoir soif (avere sete), avoir chaud (avere caldo), avoir froid (freddo) avoir chaud (caldo), porter bonheur (portare fortuna), porter malheur (sfortuna), ecc. Es.: Je n'ai pas faim, j'ai soif (non ho fame, ho sete).

Letture della decima lezione.

LE CHANT DU ROSSIGNOL.

C'est au crépuscule. Dans le ciel clair et sous les arbres, du côté de l'Occident encore rose, les premières étoiles clignotent, toutes petites, avec un faible scintillement. Mais déjà, sur terre, tout s'assombrit; et seules dans la verdure nocturne, les fontaines ont un éclat vif, un dessin précis. Leur ordre aussi s'exhale. Le souffle du soir très léger, emporte l'haléine des roses. Le long de l'allée, les bordures d'œillets blancs semblent d'une neige blanche. L'heure est exquise. Il flotte dans l'air une paix profonde.

L'un après l'autre, les oiseaux se taisent. En haut du grand sapin, la tourterelle, encore une fois, roucoule. Le bravis sifflet d'un merle, le gal guillier d'un rossignol, brusquement se taisent, et il y a, même en leur notes joyeuses, comme une tristesse d'adieu. Sous un buisson, le babillage d'une fauvette s'endort, s'esf, s'endormi. L'air frais. Quel calme... Alors, tout se tait, le silence enlante, dans la nuit enfin venue, dans la fraîcheur et dans les parfums, le rossignol, prélude.

C'est onto des notes longuement poussées et dououreuses, ayant la lenteur angossante d'un plaine et l'ardente profondeur d'un soupir. Elles se succèdent, se liant sans se confondre, comme le rhythme harmonieux des lames, par un temps très pur. Puis tout à coup, à plein gorge, pris d'ivresse et de génie, il chante, il laisse deborder son âme en fortes mélodies, l'oiseau du bols sauvage, le sublime virtuose des nuit de printemps.

François Coppée.

Traduzione del testo di lettura.

IL CANTO DELL'USIGNOLO.

E' il crepuscolo. Nel cielo chiaro e sotto gli alberi, dal lato di occidente, ancora rosa, le prime stelle rispondono a sprazzi, tutte piccole con un leggero scintillio. Ma già, sulla terra, tutto si fa più scuro; e soltanto, nella vegetazione cupa, i fiori hanno un vivo sprazzo, un disegno più preciso. Il loro ordine pure si spande. La brezza leggera della sera porta via il profumo delle rose. Lungo il viale, le aiuole di garofani bianchi sembrano neve profumata. L'ora è squisita. Aleggna nell'aria una pace profonda.

Uno dopo l'altro, gli uccelli tacciono. Sulla cima del grande abete, la tourterelle, ancora una volta, tuba. Il fischio del merlo, il galo cinguettio d'un fringuello, si sono spenti ad un tratto; e vi è, anche nelle loro note, se non un allegro, come una tristezza d'addio. Sotto un cespuglio, il galguillier d'un rossignolo, tutto addebormentato, si è già addormentato. L'aria diventa più fresca. Che calma...

Allora nel silenzio incantato, nella notte finalmente giunta, nella freschezza, nei profumi, l'usignolo si mette a cantare. Sono note, lungamente tenute, terrene e dolorose ad un tempo, che hanno la lentezza angossosa d'un lamento e l'ardente profondità di un sospiro. Esse si succedono legandosi senza confondersi, come la ritmica armonia della sera portata in un tempo chiarissimo. Poi ad un tratto, a piena voce, preso dall'ebbrezza e da genio, canta, lascia sgorgare la sua anima in melodie forti, l'uccello del bosco selvaggio, virtuoso sublime della notte di primavera.

Francisco Coppée.

SABATO 3 FEBBRAIO - ORE 19.25

UNDECIMA LEZIONE

AGGETTIVI NUMERALI, POSSESSIVI, DIMOSTRATIVI, INDEFINITI

Ai gli aggettivi numerativi francesi si dividono in aggettivi numerali cardinali: un (1), deux (2), trois (3), ecc. e in aggettivi numerali ordinali: premier (1°), deuxième (2°), troisième (3°), ecc.

Aggettivi numerali cardinali: un (1), deux (2), trois (3), quatre (4), cinq (5), six (6), sept (7), huit (8), neuf (9), dix (10), onze (11), douze (12), treize (13), quatorze (14), quinze (15), seize (16), dix-sept (17), dix-huit (18), dix-neuf (19), vingt (20), vingt-et-un (21), vingt-deux (22), ecc. ecc. Aggettivi numerali ordinali: premier (1°), deuxième (2°), troisième (3°), quatrième (4°), cinquième (5°), sixième (6°), septième (7°), huitième (8°), neuvième (9°), dixième (10°), ecc. ecc.

vingt e *cent* ricevono una *s* quando sono moltiplicati da un numero e non sono seguiti da nessun altro. Es.: trois cents (300), quatre cents (400), tre-vingts-trois (83). Se *vingt* e *cent* sono usati nel senso di *ventesimo*, *centesimo*, anche se non seguiti da nessun altro numero, e benché moltiplicati, non prendono questa *s*. Es.: page deux-cent (pagina 200); chapitre quatre-vingt (capitolo 80°).

Mille e *mille* (mille, mila), sono invariabili al plurale. *Mille* indica in generale la quantità e le date anteriori alla nostra era. Es.: Il avait plus de dix mille chevaux (aveva più di diecimila cavalli); l'an mille avant Jésus-Christ (l'anno mille prima di Gesù Cristo); en mil neuf cent quarante (nel mille novecento quaranta). *Mille* indica un numero intero (una linea), allora prende una *s*. Es.: Il a parcouru plus de dix mille miles (egli ha percorso più di diecimiglia).

Un e *once* (8 e 11) elidono l'articolo precedente (come già detto). Es.: le huit août (l'otto agosto); tu es le onzième (sei l'undicesimo).

Il giorno è 24 heures. Le premier de mars est-jour? Il 15, oggi è il 15, si dirà: le quinze, est-aujourd'hui le quinze. Del ventinque di marzo del 1915 al due di settembre 1918 si tradurrà: Du 25 mars 1915 au septembre 1918, c'est qu'il y a eu de mettre l'articolo al singolare e non mai al plurale, davanti a una data, e non si metterà la preposizione davanti al mese e al millennio. Si mette l'articolo nel solo caso che essa precede la parola *anno*: (année, an). Es.: l'année 1914; l'année 1940; l'année 1940. Fino al 1940: Jusqu'à 1940.

Pure quando si indicano indirizzi, in francese si elidono gli aggettivi numerali preposizioni davanti ai nomi di vie, piazzette, numero. Es.: un numero abita in via Clitunno al numero 17; Mon frère habite rue Clitunno numéro 17.

Il numero di un millennio non si elidono in pot. si possono leggere la due modi: Per esempio: 1940 si potrà dire: Mille neuf cent quarante (cioè separando il mille dalle centinaia), oppure: dix-neuf-cent-quarante (cioè separando il numero da abita).

Gli aggettivi numerali ordinali. Premier (1°), deuxième o second (2°), troisième (3°), quatrième (4°), cinquième (5°), sixième (6°), septième (7°), huitième (8°), neuvième (9°), dixième (10°), ecc. ecc. Quando si usa un numero davanti ai nomi numerali cardinali, aggiungendoti il suffisso -ième.

Second si adopererà se usato nel senso assoluto. Cioè: il primo, il secondo, il terzo della classe (le premier, le second, le troisième de la classe); il primo, il secondo, il terzo sciano (le premier, le deuxième, le troisième écolier). Indicando l'ordine di successione dei sovrani, pontefici, ecc., in francese si useranno i numeri cardinali, eccetto per il primo, che si tradurrà « premier ». Es.: Vittorio-Emmanuel primo: Victor-Emmanuel premier; Luigi decimo quarto: Louis quatorze. Napoleone terzo: Napoléon trois.

Un suffisso «-ine» si formano i numeri collettivi seguenti: huitaine (otto giorni), neuvaine (nove giorni), dizaine (diecina), douzaine (dozzina), quinzaine (quindicina), quarantaine (quarantina). Es.: una mezza settimana, una quarantina, una settimana, un'ottava, che tradurrà un *septet*, un *quatrain*, un *distain*, un *huitain* o un *octave*.

In musica: duetto, terzo, quartetto, quintetto, si tradurrà: *duo*, *trio*, *quartuo*, *quintet*. « Demi (mezzo) », si considera come avverbio. Resto invariato quando è riunito al nome con un trattino. Es.: una demi-heure (una mezz'ora). Invece è considerato come aggettivo, e si accorda in genere e numero, quando segue il nome. Es.: une heure et demie (un'ora e mezzo).

Demi è considerato pure come avverbio davanti ad un aggettivo, formando con un nome composto. Es.: des armées demi-pleines (degli armadi pieni a metà).

Demi indica pure *à peu de choses près*, cioè: quasi, pressappoco. Es.: une femme demi-nue (una donna nuda di mezzo); des morts de peur (delle ninfie quasi nude mezza morte dalla paura).

Le frazioni e le cifre decimali si leggono come in italiano. 1/8, un huitième (un ottavo); 0,375, trois cent soixante quinze millièmes (trecento settanta cinque millesimi).

Settimana ricca questa. S'inizia con la *Traviata* di Verdi dal « Carlo Felice » di Genova in trasmissione domenica. Segue, martedì *Giorno di pace* di Riccardo Strauss e *Arlecchino* di Ferruccio Busoni, dalla « Fenice » di Venezia; mercoledì *Lohengrin* di Wagner dalla « Scala » di Milano; giovedì *La Jata Malerba* di Vittorio Gui dal « Verdi » di Trieste, e sabato *Sakuntala* di Franco Alfano dal « Reale dell'Opera » di Roma.

Giorno di pace è la penultima creazione teatrale dell'illustre maestro tedesco. L'opera rappresenta più d'una delle famose polidrammatiche del temperamento artistico del musicista che dalla tragedia di *Salomé* e di *Elektra* è passato al *Cavalier della Rosa* e via via all'*Arriana a Nasso*, alla *Donna senz'ombra*, all'*Elena egizia*, alla *Donna silenziosa* ecc. In una non lontana intervista concessa dal Maestro a Milano, quando appunto avveniva la prima rappresentazione della *Donna silenziosa* alla « Scala ». Alla domanda che gli era stata rivolta se riteneva definitivo il suo passaggio all'opera comica, così rispose al suo intervistatore: « Che sappiamo del nostro avvenire? Vittor Hugo ha detto: « La musique est en tout: un hymne sort du monde ». Certo è che il mio spirito, da alcuni anni, tende spontaneamente al comico. Mi trovo nello stato d'animo di Verdi, suppongo, quando Boito lo decise » a musicare « il *Falstaff* con quelle parole preziose: « I giuochi dell'arte sono fatti per l'arte giocosa ». Forse arbitraria la sentenza, ma ogni età ha le sue verità e le sue leggi. Non stupite. Ma egli son portato a far l'elegio dell'avanzata maturità, diciamo pure della vecchiaia inespiente. Se penso alla *Salomé* o all'*Elektra*, ho l'impressione di considerare l'opera e un individuo che in un certo tempo non sono estranei, tanto lontani e diversi mi appaiono in questa serena luce respicuariva in cui vivo attualmente. Non che la mia musica abbia cambiato stile, che *Salomé* o *Donna silenziosa*, la musica, la mia e l'altra, non è che rierazione di una forma di vita in un'altra forma. Ma l'ottimismo col quale oggi considero gli uomini e le loro passioni, mi impediscono quasi di riconsiderarmi nell'autore delle mie opere giovanili ».



Un suggestivo scenario di « Monte Ivnor », la recentissima opera del maestro Ludovico Rocca, che ha ottenuto a Roma, al Teatro dell'Opera, un vivo successo di pubblico e di critica.

B) Gli aggettivi possessivi francesi hanno, al contrario dell'italiano, forma diversa dei pronomi possessivi. Lo stesso si osserverà per gli aggettivi e pronomi dimostrativi.

Gli aggettivi possessivi francesi sono: maschile sing.: mon (mio), ton (tuo), son (suo), votre (nostro), votre (vostro), leur (loro); femminile sing.: ma (mia), ta (tua), sa (sua), notre (nostra), votre (vostera), leur (loro).

E il plurale dei due generi: mes (i miei), tes (i tuoi), mes (i suoi), nos (i nostri), vos (i vostri), leurs (i loro).

Questi aggettivi determinano il sostantivo aggiungendovi un'idea di possesso. Questi aggettivi precedono sempre il sostantivo e si accordano in genere e numero. Es.: Son père est italien et sa mère française (suo padre è italiano e sua madre francese).

Gli aggettivi possessivi non possono essere preceduti da nessun determinativo, cioè l'espressione « il mio amico » si tradurrà « mon ami » e non « le mon ami ».

Si usa l'aggettivo possessivo invece dell'articolo, per indicare una cosa abitata. Es.: Je souffre à mon bras, à mon pied, à mon doigt (soffro al mio braccio, al mio piede, al mio dito).

Oppure per esprimere con maggior energia. Es.: Mes amis, mes enfants, épargnez votre jeunesse (amici, figliuoli, risparmiate la vostra gioventù).

Si usa mon, ton son, invece di me, ta, sa, davanti ad una vocale od una *h* muta (di un nome femminile). Es.: Crois-tu dans son amitié? (credi tu nella sua amicizia?).

Quando in italiano l'articolo possessivo mio, mio, tuo, ecc. si precede da una, una, qualche, alcuno, ecc., in francese si tradurrà: une de mes, une de tes, quelqu'une de mes, de tes, ecc.



Nel *Giorno di pace*, Riccardo Strauss non ritorna alla tragedia, ma non fa più l'opera comica. Nel dramma però che ha la sua conclusione a lieto fine possiamo riscontrare quella serena luce crepuscolare di cui il maestro ha parlato e da cui sembra che egli non intenda più dipartirsi. Vediamone a brevissimi tratti, il soggetto. L'azione si svolge durante gli ultimi giorni della guerra del Trent'anni. Il Comandante di una fortezza riceve dall'Imperatore l'ordine di resistere fino all'ultimo. L'eroico ufficiale è ben deciso a restar fedele alla consegna, ma una deputazione di abitanti della città assediata viene a supplicarlo di chiedere la resa. Quando si rende conto che manca ormai ogni mezzo per la resistenza, l'eroico soldato finge di accordarsi alle richieste del Sindaco e dei notabili. In realtà, fa accumulare nel sotterraneo tutta la polvere che gli resta, per far saltare la cittadella e morire con i suoi uomini sotto le mura. La fidanzata del Comandante, che non l'ha mai abbandonato, rifiuta di mettersi in salvo. La mina sta per brillare, quando si sentono dall'esterno colpi di cannone e rimbombi di campane. Gli assediati si avvicinano non per combattere, ma per riconciliarsi. Ma il Comandante della fortezza non vuole credere ancora e con la spada in pugno si precipita contro il capitano nemico. La fidanzata riesce a trattenerlo in tempo ed a convincerlo che l'ora della conciliazione è venuta.

Ed è su questa trama, con questo *Giorno di pace* che udremo ancora il più gran tecnico della musica moderna, il mago dei ritmi più capricciosi, il coloritore più possente la cui tavolozza è sempre ricca, viva e affascinante, qualunque sia il quadro che egli si accinga a dipingere.

Ferruccio Busoni, colui che fu detto il Liszt italiano, è meno conosciuto nella sua Patria che all'estero dove la sua grande arte pianistica di concertista e compositore è magnifico ha metuto i più meriti allora. Il mago dei ritmi ha il suo attivo un innumerevole elenco di creazioni, alcune delle quali basterebbero a dargli fama imperitura. Nella mole vasta delle sue opere, hanno un posto considerevole quelle che egli ha scritto per il teatro: la *Turandot*, tratta dalla fiaba dei Gozzi, le musiche di scena per la *Sposa sottomariata* (da una novella dell'Erfmann), quelle che non furono compiute per il *Dottor Faust* (da Goethe) e l'*Arlecchino*, che il Busoni chiamò capriccio lirico.

L'idea dell'esumazione dell'*Arlecchino*, che riteniamo non essere stato mai rappresentato in Italia, fa onore al teatro che ne tenta l'esperimento per-

Direttore responsabile: GIGI MICHELETTI. Società Editrice Torinese - Corso Valdoceo, 2 - Torino.

B). Une de tes soeurs est blonde (una tua sorella è bionda).

C) Aggettivi dimostrativi. — Gli aggettivi dimostrativi sono in francese: ce, cet (questo, quello), celle (questa, quella), ces (questi, quelli, queste, quelle). Essi precedono sempre il nome e danno loro un significato aggiungendovi l'idea d'indicazione. Es.: cet arbre (questo o quel bastone); cet arbre (questo o quell'albero); cette chaise (questa o quella sedia); ces maisons (queste o quelle case); ces chiens (questi o quei cani).

La differenza fra « questo » e « quello » (italiano), si esprime in francese aggiungendovi le particelle *ci* e *là* riunite con un trattino. Es.: Ce livre-ci est plus beau que cet ouvrage-là (questo libro è più bello di quell'opera).

D) Aggettivi indefiniti. — Gli aggettivi indefiniti francesi sono: aucun (nessuno), aucun, aucun (alcuno), certain (certo), chaque (ogni, ciascuno), mais (parechi, molti), même (medesimo), nul (nessuno), pas (nessuno, neppure), un, plusieurs (parechi), quel (quale), quelconque (qualunque), quelque (qualche), tel (tale), tout (tutto). Questi aggettivi modificano vagamente il sostantivo senza definirlo.

Ad eccezione di *chaque* e *plusieurs*, che sono invariabili, gli aggettivi indefiniti si accordano col sostantivo in genere e numero. Essi precedono il nome ad eccezione di *quelconque* che è sempre posto dopo.

Es.: un homme quelconque (un uomo qualunque).

Gli aggettivi *certain*, *même*, *nul*, secondo che sono posti prima o dopo il nome, possono cambiare il significato della frase. Es.: Une certaine nouvelle (una certa notizia); une nouvelle certaine (una notizia certa).

IRINA SCIRCOFF.

ch'è sembra ed è giusto omaggio reso alla memoria del musicista grandissimo, il cui nome ha diritto anche fra noi a quella risonanza che gode nei più importanti centri musicali del mondo. L'opera straussiana è concertata e diretta dal M° Vittorio Gui.

La *Jata Malerba* di Vittorio Gui era stata scritta originariamente in un atto per il Teatro dei fanciulli ma riportò il suo primo grande successo nella sua trasformazione in tre atti, al « Teatro di Torino » sotto la direzione dello stesso autore. Non si tratta che d'una fiaba, ma con quale semplicità e con quale armonicità essa è stata realizzata! La veneta popolarità e passava che spesso allietta i gustosi versi di Fausto Salvini, trova perfetta risonanza nella musica che si giova talvolta di canti e melodie popolari nostrane e di antiche arie.

Il soggetto ci racconta di un bambino cattivo, Masetto, che, oltre a non volere sapere di studiare, è sgarbato e quasi crudele con una vecchia mendicante che gli chiede un po' di carità e di risorio, almeno un goccio d'acqua. Ma la vecchia mendicante non è che una fata — precisamente la Fata Malerba — che castiga subito il cattivaccio, trasformandolo in un piccolo mostro. Ed è solo dopo averne passate di tutti i colori, che il povero bambino è restituito dalla stessa Fata alle sue fresche e ridenti fattezze e alle braccia della mamma che peregrinava disperatamente di luogo in luogo in cerca del figlio perduto.

Così ricca di umanità pur nel suo substrato fantastico la delicata e gentile leggenda di *Sakuntala*, che sarà trasmessa la sera di sabato nell'ottima edizione allestita dal « Teatro Reale dell'Opera » di Roma, non poteva trovare un interprete più squisito e raffinato dell'Alfano. Nel loro ascendere verso vette sempre più alte e più pure, s'intende facilmente come le aspirazioni artistiche del Maestro si siano formate un giorno dinanzi ad un tale soggetto da cui doveva nascere una delle opere più singolari ed espressive del nostro primo novecento musicale, opera che ovunque ha saputo raccogliere i più vasti consensi del pubblico.

L'Opera è diretta dal M° Tullio Serafin.

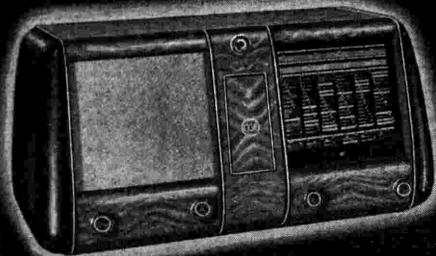
CHI FA UN
nuovo
abbonamento

tra il 1° e il 31 Gennaio partecipa gratuitamente al sorteggio delle 700.000 lire di premi ed **REFERENDUM** senza bisogno di riempire il questionario

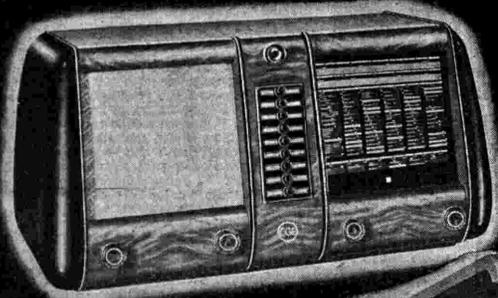
RADIORICEVITORI

ONDE CORTISSIME - CORTE - MEDIE - LUNGHE
CON IRIDE FLUORESCENTE DI SINTONIA

CGE



CGE 1341 L. 1850



CGE 1342

CON TASTIERA ELETTRICA

L. 2200

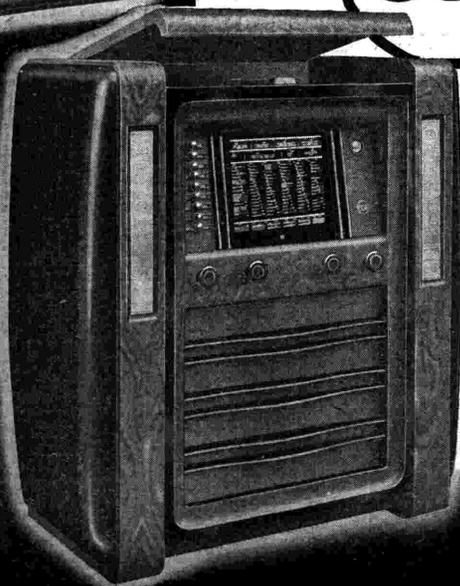
LA SERIE **CGE 1940**

COMPRENDE APPARECCHI DA

L. 460 A L. 7000

VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE COMPRESSE
ESCLUSO L'ABBON. ALLE RADIOAUDIZIONI

*Insuperabile
fedeltà di
riproduzione*



CGE 1343

RADIOFONOGRFO
CON TASTIERA ELETTRICA

L. 3650

ESCLUSO ALBUM PORTADISCHI

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ